

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE**

7 décembre 2010

**Conférence nationale sur les pensions  
Résultats et perspectives**

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES AFFAIRES SOCIALES  
PAR  
**MME Maggie DE BLOCK**  
**ET M. Georges GILKINET**

SOMMAIRE	Page
I. Exposés.....	3
II. Échange de vues.....	29
III. Réponses du ministre.....	43
IV. Commentaires du président de la Conférence Nationale sur les pensions .....	51
V. Information par le président du deuxième groupe de travail .....	53

**BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

7 december 2010

**Nationale conferentie voor de pensioenen  
Resultaten en vooruitzichten**

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE SOCIALE ZAKEN  
UITGEBRACHT DOOR  
**MEVROUW Maggie DE BLOCK**  
**EN DE HEER Georges GILKINET**

INHOUD	Blz.
I. Inleidende uiteenzettingen .....	3
II. Gedachtewisseling .....	29
III. Antwoorden van de minister.....	43
IV. Commentaren van de voorzitter van de Nationale Conferentie voor de Pensioenen.....	51
V. Precisering door de voorzitter van de tweede werkgroep.....	53

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/  
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**  
Président/Voorzitter: Ben Weyts

**A. — Titulaires / Vaste leden:**

N-VA	Koenraad Degroote, Sarah Smeyers, Jan Van Esbroeck, Ben Weyts
PS	Laurent Devin, André Frédéric, Rachid Madrane, Eric Thiébaut
MR	Philippe Collard, Jacqueline Galant
CD&V	Leen Dierick, N
sp.a	Peter Vanvelthoven
Ecolo-Groen!	Eric Jadot
Open Vld	Bart Somers
VB	Filip De Man
cdH	Myriam Delacroix-Rolin

**B. — Suppléants / Plaatsvervangers:**

Siegfried Bracke, Daphné Dumery, Theo Francken, Bert Maertens, Kristien Van Vaerenbergh
Philippe Blanchart, Guy Coëme, Alain Mathot, Patrick Moriau, Özlem Özen
Corinne De Permentier, Denis Ducarme, Damien Thiéry
Nahima Lanjri, Jef Van den Bergh, N
Karin Temmerman, Myriam Vanlerberghe
Eva Brems, Zoé Genot
Sabien Lahaye-Battheu, Gwendolyn Rutten
Annick Ponthier, Tanguy Veys
Josy Arens, Christophe Bastin

**C. — Membre sans voix délibérative / Niet-stemgerechtig lid:**

INDEP	Laurent Louis
-------	---------------

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
LDD	:	Lijst Dedecker
PP	:	Parti Populaire
 <i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000: Parlementair document van de 53 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV: Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN: Plenum
COM:	Réunion de commission	COM: Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
<b>Commandes:</b> Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 <a href="http://www.laChambre.be">www.laChambre.be</a> e-mail : <a href="mailto:publications@laChambre.be">publications@laChambre.be</a>	<b>Bestellingen:</b> Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 <a href="http://www.deKamer.be">www.deKamer.be</a> e-mail : <a href="mailto:publicaties@deKamer.be">publicaties@deKamer.be</a>

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission s'est réunie le mardi 9 novembre 2010, matin et après-midi, pour entendre le ministre des Pensions, M. Michel Daerden, ainsi que les présidents de la Conférence nationale sur les pensions et de ses 3 groupes de travail présenter les travaux de la Conférence et le Livre vert publié à son issue.

Ont été entendus:

- le ministre des Pensions;
- M. Jean Moureaux, responsable de la cellule stratégique Pensions au sein du cabinet du ministre des Pensions et président du premier groupe de travail de la Conférence nationale des pensions ("La pension légale et sa modernisation"), sur les régimes légaux de pensions;
- M. Frédéric Gosselin, président du deuxième groupe de travail de la Conférence nationale des pensions ("Les pensions complémentaires et l'épargne individuelle de la retraite "), sur les pensions complémentaires;
- M. Gilbert De Swert, président du troisième groupe de travail de la Conférence nationale des pensions ("Les aînés et la société"), sur les aînés dans la société;
- M. Michel Jadot, président de la Conférence nationale des pensions.

Ces exposés ont été suivis d'un échange de vues.

## I. — EXPOSÉS

### A. Exposé introductif par le ministre des Pensions, M. Michel Daerden

Le ministre rappelle d'abord l'origine et la mise en place de la Conférence nationale des pensions: c'est lors de sa réunion du 3 octobre 2008, que le Conseil des ministres a décidé d'organiser une Conférence nationale pour les pensions. Cette décision concrétisait l'engagement pris dans l'accord gouvernemental de mars 2008 et répété lors de la déclaration du Gouvernement sur sa politique générale en octobre 2008. À l'occasion de celle-ci, le premier ministre a rappelé les principaux défis auxquels il convenait de faire face: "Comment assurer le financement des pensions à l'avenir? Comment garantir la solidarité entre les générations

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft in haar ochtend- en haar namiddagvergadering van dinsdag 9 november 2010 de minister van Pensioenen Michel Daerden gehoord, evenals de voorzitters van de Nationale Conferentie voor de Pensioenen en van de drie werkgroepen van die conferentie. Zij hebben niet alleen de werkzaamheden van de conferentie toegelicht, maar hebben ook het Groenboek voorgesteld, dat na afloop ervan werd gepubliceerd.

De volgende personen werden gehoord:

- de minister van Pensioenen;
- de heer Jean Moureaux, hoofd van de cel Beleidsvoorbereiding op het kabinet van de minister van Pensioenen, en voorzitter van de eerste werkgroep van de Nationale Conferentie voor de Pensioenen ("Het wettelijk pensioen en de modernisering ervan"), over de wettelijke pensioenen;
- de heer Frédéric Gosselin, voorzitter van de tweede werkgroep van de Nationale Conferentie voor de Pensioenen ("De aanvullende pensioenen en het individueel pensioensparen"), over de aanvullende pensioenen;
- de heer Gilbert De Swert, voorzitter van de derde werkgroep van de Nationale Conferentie voor de Pensioenen ("De ouderen in onze samenleving"), over de ouderen in de samenleving;
- de heer Michel Jadot, voorzitter van de Nationale Conferentie voor de Pensioenen.

Die uiteenzettingen werden gevolgd door een gedachtwisseling.

## I. — UITEENZETTINGEN

### A. Inleidende uiteenzetting door minister van Pensioenen Michel Daerden

Eerst en vooral herinnert de minister eraan dat de Nationale Conferentie voor de Pensioenen (NCP) is ontstaan en tot stand is gekomen toen de Ministerraad in zijn vergadering van 3 oktober 2008 besliste een Nationale Conferentie voor de Pensioenen te organiseren. Aan de basis van die beslissing lag de verbintenis terzake van de regering in het regeerakkoord van maart 2008, die werd tevens opgenomen in de verklaring van de regering over haar algemeen beleid van oktober 2008. Naar aanleiding daarvan wees de eerste minister nogmaals op de belangrijkste uitdagingen: "Hoe financieren we in de toekomst de pensioenen?

*actuelles et futures et au sein de l'ancienne génération? Comment garantir un équilibre adéquat entre solidarité et assurance? La réflexion doit être vaste et globale et doit permettre de proposer des changements concrets et significatifs".*

Une note d'orientation approuvée par le Conseil des ministres le 3 octobre 2008, prévoyait que la Conférence serait lancée dès le mois de janvier 2009.

La préparation, la mise en œuvre et le suivi de la Conférence nationale ont été confiés à une "Task Force", composée d'un représentant de chacun des Ministres du Kern, d'un représentant de chacun des interlocuteurs sociaux concernés et d'un représentant de chacune des administrations concernées.

La Task Force avait pour première mission, d'une part, de définir les thèmes à examiner, d'autre part, de fixer l'ensemble des modalités pratiques relatives à l'organisation des travaux de la Conférence.

La Task Force a été contrainte d'arrêter l'examen en raison de la chute du gouvernement.

Le ministre se réjouit de l'opportunité qui lui est offerte de mettre en perspectives l'important travail réalisé dans le cadre de la Conférence Nationale des Pensions. Il espère que ce travail constituera le socle sur lequel, le plus rapidement possible, la Belgique pourra revoir son système de pensions, afin d'en garantir l'avenir, dans le sens de l'intérêt général de l'ensemble de sa population.

Les facteurs qui rendent plus que nécessaire une révision des systèmes de pensions en Europe sont bien connus: évolutions démographiques et des structures familiales, finances publiques en plus ou moins grande difficulté, crise économique et financière systémique et internationale, mondialisation de l'économie qui fragilise les économies européennes, problèmes et mutations du monde du travail.

Les travaux du Comité d'Etudes sur le Vieillissement démontrent qu'à horizon 2050 – 2060, les coûts liés au vieillissement démographique sont importants (augmentation de 2 % par an), soit un coût somme toute limité à condition que notre économie retrouve vigueur et le chemin du plein emploi.

*(...) Hoe bewaren we de solidariteit tussen de huidige en de toekomstige generaties, en binnen de oudere generatie? Hoe zorgen we voor een gepast evenwicht tussen solidariteit en verzekering? De reflectie (...) moet breed en omvattend zijn, maar moet het ook mogelijk maken (...) concrete en betekenisvolle veranderingen voor te stellen."<sup>1</sup>.*

In een oriëntatielijst die door de Ministerraad op 3 oktober 2008 werd goedgekeurd, werd aangegeven dat de conferentie in januari 2009 van start zou gaan.

De voorbereiding, de uitvoering en de opvolging van de Nationale Conferentie voor de Pensioenen werden toevertrouwd aan een "Taskforce", die bestaat uit een vertegenwoordiger van elke minister van het kernkabinet, een vertegenwoordiger van elk van de betrokken sociale partners en een vertegenwoordiger van elk van de betrokken administraties.

De Taskforce moest bovenal nagaan welke thema's aan bod moesten komen, en moest voorts alle nadere praktische regels bepalen met betrekking tot de organisatie van de conferentie.

Door de val van de regering moest de Taskforce haar werkzaamheden staken.

De minister is verheugd dat hem de kans wordt geboden een duidelijk beeld te schetsen van het belangrijke werk dat de Nationale Conferentie voor de Pensioenen heeft verricht. Hij hoopt dat die werkzaamheden als grondslag zullen dienen om de Belgische pensioenstelsels zo snel mogelijk te hervormen, teneinde het voortbestaan ervan te waarborgen, in het algemeen belang van de hele bevolking.

Een aantal welbekende factoren maakt een hervering van de pensioenstelsels in Europa meer dan noodzakelijk: de demografie en de gezinsstructuren evolueren, de overheidsfinanciën die (naar gelang van het land) in mindere of meerdere mate in de problemen komen, de systemische financiële en economische internationale crisis, de mondialisering van de economie die de Europese economieën in gevaar brengt, alsook problemen in en wijzigingen van de arbeidswereld.

De werkzaamheden van de Studiecommissie voor de Vergrijzing tonen aan dat tegen 2050 – 2060, de kosten met betrekking tot de veroudering van de bevolking aanzienlijk zijn: een verhoging met 2 % per jaar, wat uiteindelijk vrij beperkt is, op voorwaarde dat onze economie heropleeft en we opnieuw naar volledige tewerkstelling gaan.

<sup>1</sup> Yves Leterme, Verklaring van de regering over haar algemeen beleid, oktober 2008

Ceci dit, de telles études économétriques, si elles ont leur utilité dans la réflexion à mener, ne doivent pas non plus être prises pour la vérité absolue, certainement sur le long terme. Aussi, devons-nous trouver un accord sur le modèle de pensions que nous souhaitons pour les prochaines décennies. Chiffrons-en le coût et définissons-en le financement à moyen terme étant entendu que différents ajustements du modèle sont possibles en fonction de l'évolution de la réalité du terrain au fil du temps.

Une fois l'objectif politique fixé en termes de niveau de pension souhaité pour les futurs pensionnés, on doit pouvoir en chiffrer le coût. Cette dépense, qu'elle soit financée par un système de répartition ou par capitalisation, par un régime public ou privé, par le premier, le second ou le troisième pilier, est la même. Toute l'analyse revient donc à déterminer quel système est à même, le plus efficacement, de permettre d'atteindre l'objectif politique.

Ce système peut reposer sur différents piliers, une combinaison "privé-public", être décliné différemment suivant les capacités contributives des différentes classes sociales. Quel que soit le système, il s'agit aussi d'opérer un arbitrage entre revenus immédiats et revenus différés pour les actifs: les gens souhaitent-ils ou pas se constituer des droits plus élevés en matière de pension, au prix d'un niveau de vie moindre à court terme? Faut-il leur laisser opérer ce choix librement? Ou au contraire imposer légalement certains comportements, permettant alors d'organiser une plus ou moins grande solidarité inter- et intragénérationnelle?

En matière de pensions, l'Union européenne continue à se baser sur la stratégie de Stockholm définie en 2001:

- assainissement accéléré des finances publiques;
- croissance économique et retour au plein emploi;
- allongement de la carrière professionnelle selon différentes modalités.

Pour ce qui est de l'assainissement des finances publiques, la crise économique et financière qui a débuté en 2008, et est toujours en cours, a anéanti une partie importante des efforts budgétaires accomplis depuis le Plan global de 1993. Le rétablissement de l'équilibre financier des finances publiques à horizon 2015, recommandé par le Conseil Supérieur des Finances et concrétisé dans le programme de stabilité, paraît incontournable. Après quoi la discipline budgétaire ne pourra être relâchée, pour reconquérir le terrain perdu

Afgezien daarvan mag men dergelijke econometrische studies, die nuttig zijn als denkoefening, niet voor de absolute waarheid nemen, zeker op lange termijn. Er moet dus een akkoord worden gevonden over het pensioenmodel dat wij voor de komende decennia wensen. Daarvan moeten wij de kosten berekenen en de financiering op middellange termijn bepalen, met dien verstande dat diverse aanpassingen van het model mogelijk zijn, naar gelang van de evolutie in het veld.

Als de politieke doelstelling inzake het gewenste pensioenniveau voor de toekomstige gepensioneerden is vastgesteld, moet het mogelijk zijn er de kosten van te berekenen. Die uitgave blijft dezelfde ongeacht of die wordt gefinancierd op grond van een repartitie- of kapitalisatiestelsel, een overheids- of privéregeling, dan wel de eerste, de tweede of de derde pijler. De hele analyse komt er dus op neer te bepalen met welke regeling het mogelijk wordt het politieke doel zo efficiënt mogelijk te bereiken.

Die regeling kan berusten op verschillende pijlers, een publiek-private combinatie, of verschillen naar gelang van de bijdragecapaciteit van de verschillende sociale klassen. Los van de regeling komt het er voor de beroepsactieve bevolking ook op aan te kiezen tussen onmiddellijk beschikbare en uitgestelde inkomens: zijn de mensen al dan niet bereid hogere pensioenrechten op te bouwen, ten koste van een lagere levensstandaard op korte termijn? Mogen ze die keuze zelf maken of moet men integendeel bij wet een bepaald gedrag opleggen, zodat het mogelijk wordt meer of minder solidariteit tussen en binnen de generaties te creëren?

Inzake pensioenen blijft de Europese Unie zich baseren op de in 2001 in Stockholm bepaalde strategie:

- versnelde gezondmaking van de overheidsfinanciën;
- economische groei en terugkeer naar volledige tewerkstelling;
- verlenging van de beroepsloopbaan volgens verscheidene nadere regels.

Met betrekking tot de gezondmaking van de overheidsfinanciën heeft de economische en financiële crisis, die in 2008 is begonnen en nog altijd voortduurt, een aanzienlijk deel van de budgettaire inspanningen sinds het Globaal Plan van 1993 tenietgedaan. Het herstel van het financieel evenwicht van de overheidsfinanciën tegen 2015, zoals aanbevolen door de Hoge Raad van Financiën en concreet gemaakt in het stabiliteitsprogramma, lijkt echt noodzakelijk. Daarna zal de budgettaire discipline niet opnieuw mogen verslappen,

en matière de réduction du taux d'endettement des pouvoirs publics.

Tout est dans la manière d'opérer les efforts budgétaires nécessaires. Chacun devra être mis à contribution proportionnellement à sa capacité contributive. Et il ne peut être question de remettre en cause une protection sociale satisfaisante de l'ensemble de la population, ni l'existence de services publics performants, disposant de moyens suffisants pour remplir leurs missions. Ce qui n'exclut pas des efforts en matière de dépenses publiques, lesquels, pour être évidents, peuvent néanmoins être rappelés utilement.

Pour ce qui est de la croissance économique et de la création d'emplois, c'est évidemment la voie royale, celle à privilégier inconditionnellement. Le pouvoir politique ne peut ici pas tout. Il peut créer les conditions et un climat favorable à l'activité économique, marchande et non-marchande, mais il ne peut décréter la croissance économique et l'emploi. Beaucoup a déjà été fait dans cette voie par les différents niveaux de pouvoir. D'autres initiatives sont encore à prendre ou à approfondir. Le ministre n'a pour tabou que la seule ligne rouge à ne pas franchir, celle d'une répartition inéquitable des fruits de la croissance économique. La croissance doit prioritairement bénéficier à ceux qui sont aujourd'hui dans la pauvreté ou menacés de pauvreté, aux bas et moyens revenus.

Une plus grande participation des travailleurs âgés à l'activité économique relève du bon sens. Personne ne le nie plus aujourd'hui. Cela peut se faire sans un relèvement de l'âge légal de la pension fixé aujourd'hui à 65 ans en Belgique, auquel le ministre est fermement opposé. Cela presuppose d'élargir les possibilités d'aménagement de la fin de carrière, tant au niveau du temps presté que de la nature du travail presté, mais aussi de garantir une formation professionnelle de qualité tout au long de la carrière professionnelle. Le ministre est également favorable à un élargissement des possibilités de poursuivre une activité professionnelle une fois pensionné et après 65 ans. La Belgique doit peut-être à ce niveau davantage s'inspirer d'expériences étrangères, comme celle des pays scandinaves. Cela nécessitera cependant des changements culturels du monde du travail qui se préparent. Les imposer serait voué à l'échec.

zodat het verloren terrein inzake lagere overheidsschuld wordt teruggewonnen.

Alles hangt ervan af hoe de nodige begrotingsinspanningen worden geleverd. Iedereen zal moeten bijdragen, afhankelijk van de eigen draagkracht. Er kan geen sprake van zijn afbreuk te doen aan een voor de hele bevolking gunstige sociale bescherming, noch aan performante overheidsdiensten die over voldoende middelen beschikken om hun taken te vervullen. Toch verhindert dat niet dat de overheid ook aan de uitgavenkant kan ingrijpen — ingrepen die weliswaar voor de hand liggen maar waarvan het misschien nuttig is ze in herinnering te brengen.

Het spreekt voor zich dat economische groei en jobcreatie de manieren bij uitstek zijn om tot een resultaat te komen en dat de aandacht onvoorwaardelijk naar die aspecten moet gaan. De politiek kan daar niet alleen voor zorgen. De overheid kan weliswaar de voorwaarden scheppen voor een omgeving die gunstig is voor de economische activiteit, de handel en de non-profitsector, maar economische groei en werkgelegenheid kunnen niet worden opgelegd. Er werd in deze aangelegenheid al heel wat verwezenlijkt op de verschillende bevoegdheidsniveaus. Er moeten nog andere initiatieven worden genomen of uitgediept. De minister heeft maar één taboe waar écht niet aan te tornen valt: in geen geval mogen de vruchten van de economische groei ongelijk worden verdeeld. De groei moet prioritair ten goede komen aan de armen, aan wie door armoede is bedreigd alsook aan de mensen met een laag of gemiddeld inkomen.

Een grotere deelname van oudere werknemers aan de economische activiteit lijkt de minister een kwestie van gezond verstand. Hij denkt dat niemand dat tegenwoordig nog zal ontkennen. Dat kan verwezenlijkt worden zonder de wettelijke pensioenleeftijd (thans 65 jaar in België) te verhogen — de minister verzet zich hevig tegen een dergelijke verhoging. Hij pleit wel voor een uitbreiding van de mogelijkheden om de regelingen voor het loopbaaneinde te herschikken, zowel op het vlak van de gepresteerde arbeidstijd als de aard van het gepresteerde werk. Daarnaast moet de werkenden een kwaliteitsvolle beroepsopleiding gedurende de gehele beroepsloopbaan worden gegarandeerd. De minister is ook voorstander van een uitbreiding van de mogelijkheden om een beroepsactiviteit voort te zetten na de pensionering en na 65 jaar. België moet zich op dit vlak misschien meer laten inspireren door buitenlandse ervaringen, zoals die in de Scandinavische landen. Dat zal op de werkvlloer echter een mentaliteitsverandering vereisen, die er niet van vandaag op morgen komt. Wie denkt zulke veranderingen te kunnen opleggen, is tot mislukken gedoemd.

Ce qui transparaît clairement des travaux de la CNP, c'est que le simple maintien de la législation actuelle en matière de pensions ne suffira pas à garantir dans l'avenir un niveau de vie décent à tous les pensionnés. Le montant moyen de pension en Belgique étant inférieur à celui des pays voisins, surtout pour les revenus moyens supérieurs, économiser en rendant le système actuel moins "généreux" mettrait un nombre toujours plus grand de pensionnés en situation de précarité.

Il convient d'assurer la viabilité et la soutenabilité financière des régimes de pension, à la fois en renforçant le premier pilier, en démocratisant le deuxième pilier et en poursuivant, une politique de réduction de l'endettement public. Le troisième pilier relève d'une épargne individuelle qui est actuellement trop généreusement soutenue par des déductions fiscales. Ces réductions fiscales pourraient être réduites et les moyens ainsi récupérés affectés aux premier et second piliers de pensions.

Il sera donc nécessaire de repenser le financement des régimes de retraite:

- revoir le rôle et la façon d'alimenter le Fonds de Vieillissement créé en 2001, afin de lisser dans le temps la prise en charge des coûts supplémentaires liés au vieillissement;

- renforcer le premier pilier par répartition, le mieux à même de résister aux crises économiques, qui doit permettre à tout pensionné de mener une vie digne;

- démocratiser le second pilier, non au sein de la sécurité sociale mais au niveau des accords sociaux sectoriels ou d'entreprises entre les partenaires sociaux, afin de permettre au pensionné d'atteindre un certain niveau de bien-être, plus comparable à son niveau de vie durant sa vie active;

- renforcer les cadres régulateurs et les mesures prudentielles appliquées pour les institutions de pensions par capitalisation, si possible en coordination avec les autres pays de l'Union européenne, voire de l'OCDE.

En matière de systèmes de pensions, un grand nombre de pays européens se tournent avec envie vers le système suédois des comptes notionnels, couplé à un régime obligatoire d'épargne par capitalisation, alimenté par les travailleurs et leurs employeurs. Chacun étant libre individuellement du choix de son fonds de pensions. Le système des comptes notionnels est

Uit de werkzaamheden van de NCP komt duidelijk naar voren dat, wil men alle gepensioneerden een redelijke levensstandaard garanderen, het niet zal volstaan de zaken op hun beloop te laten wat de pensioenwetgeving betreft. Aangezien het gemiddelde pensioenbedrag — zeker voor de hogere klasse van de gemiddelde inkomens — in België lager ligt dan in de buurlanden, zou men almaar meer gepensioneerden verarmen met besparingen die het huidige stelsel minder "genereus" maken.

Het is zaak de leefbaarheid en de financiële duurzaamheid van de pensioenstelsels te waarborgen, door tegelijk de eerste pijler te verstrekken, de tweede pijler te democratizeren én de overheidsschuld verder af te bouwen. De derde pijler steunt op individuele spaarinitiatieven en wordt momenteel te veel ondersteund via mogelijkheden tot belastingaftrek. Die fiscale aftrek-mogelijkheden zouden kunnen worden ingeperkt en de aldus verworven ontvangsten zouden kunnen dienen om de eerste en de tweede pensioenpijler te versterken.

Het is dus onontbeerlijk de financiering van de pensioenregelingen te herdenken, wat het volgende inhoudt:

- de bijsturing van de rol van het in 2001 opgerichte Zilverfonds en van de financiering van dat fonds, teneinde de bijkomende kosten in verband met de vergrijzing op termijn makkelijker te kunnen opvangen;

- de versterking van de eerste pijler via een herverdelingsmechanisme dat beter bestand is tegen economische crises en dat alle gepensioneerden een menswaardig leven moet garanderen;

- de democratisering van de tweede pijler, niet via de sociale zekerheid, maar via van sectorale sociale akkoorden of sociale akkoorden op bedrijfsniveau tussen de sociale gesprekspartners, om aldus de pensioengerechtigde in staat te stellen een zekere mate van welzijn te bereiken, vergelijkbaar met het niveau tijdens de periode waarin hij actief was op de arbeidsmarkt;

- de versterking van de regelgevende kaders en prudentiële maatregelen die worden toegepast op de pensioeninstellingen met kapitalisatiesysteem, indien mogelijk in samenwerking met de andere landen van de Europese Unie of de OESO.

In verband met de pensioenregelingen lonken tal van Europese landen naar het Zweedse systeem van de notionele rekeningen, dat gekoppeld is aan een verplichte regeling van sparen via kapitalisatie en dat wordt gefinancierd door de werknemers en hun werkgevers. In dat systeem is iedereen vrij een pensioenfonds te kiezen. Het systeem van de notionele rekeningen is

un système par répartition qui lie plus étroitement les années effectivement travaillées durant la vie active et l'espérance de vie au moment du départ à la retraite au montant effectif de la pension. Si les droits acquis durant la carrière professionnelle sont inférieurs à un montant minimum légal, l'État suédois complète alors via une subvention *ad hoc*.

Avec l'actuel mode de calcul des pensions des travailleurs salariés en Belgique, le système de pensions peut d'ores et déjà intégrer toutes les variables du système des comptes notionnels. Pas besoin de tout modifier mais un débat politique doit avoir lieu sur les modes de prise en compte de ses variables dans le calcul. Quelle valorisation des périodes assimilées ou pour quelle durée maximale sur l'ensemble de la carrière par exemple.

Pour ce qui est de l'universalité de l'accès au second pilier de pensions, la Belgique a encore de sérieux progrès à effectuer, notamment pour le secteur non-marchand ou de nombreuses PME. Les travaux de la CNP encouragent à trouver les formules qui démocratiseront pour l'ensemble des travailleurs l'accès à ce second pilier. Il doit cependant rester complémentaire au premier pilier. Il est hors de question de privatiser tout ou partie du premier pilier, ou de substituer une capitalisation à son système de répartition.

Au sein des pensions complémentaires par capitalisation, les systèmes à contributions définies se substituent un peu partout en Europe aux systèmes à prestations définies. Dans le premier cas, ce sont les travailleurs qui encourent les risques liés à des rendements éventuellement médiocres des placements du fonds. C'est pourquoi le ministre estime que les systèmes à contributions définies doivent faire l'objet de règles sociales et prudentielles plus élaborées, selon des modalités qui restent à définir.

Les travaux de la CNP ont mis en lumière la complexité de notre système de pension. Il n'est pas envisagé de changer fondamentalement les règles en ce qui concerne les trois grands régimes, lesquelles sont le fruit d'une longue évolution historique et ont été concertées au travers du dialogue social avec les interlocuteurs sociaux. Mais compte tenu de la multiplication des transitions dans les carrières, il est opportun de jeter des ponts entre les diverses législations, afin de favoriser la simplification, supprimer les incohérences et les discriminations, et assurer l'égalité de traitement.

Dans le cadre de la réforme des pensions qui va être mise en œuvre, le ministre souhaite que les effets

een repartitiestelsel dat een nauwere band heeft tussen eensdeels het daadwerkelijke pensioenbedrag en anderdeels de tijdens het actieve leven effectief gewerkte jaren plus de levensverwachting op het ogenblik van de pensionering. Als de tijdens de beroepsloopbaan opgebouwde rechten lager liggen dan een wettelijk minimumbedrag, zorgt de Zweedse Staat voor een aanvulling via een *ad hoc*subsidie.

Met de huidige berekeningswijze van de pensioenen van de werknemers in België, kan ons pensioensysteem reeds alle variabelen van het systeem van notionele rekeningen integreren. Er is geen behoefte om alles te wijzigen, maar er moet een politiek debat plaatsvinden over hoe de variabelen kunnen meespelen bij de berekening, bijvoorbeeld de valorisering van de gelijkgestelde perioden of de maximale duur ten opzichte van de gehele loopbaan.

België moet qua veralgemening van de toegang tot de tweede pensioenpijler nog aanzienlijke vooruitgang boeken, meer bepaald voor de non-profitsector of voor tal van kmo's. De werkzaamheden van de NCP zetten ertoe aan te zoeken naar oplossingen die de toegang tot die tweede pijler voor alle werknemers zullen democratizeren. Die tweede pijler moet echter aanvullend blijven ten aanzien van de eerste pijler. Er is geen sprake van de eerste pijler geheel of ten dele te privatiseren, of het repartitiestelsel te vervangen door een kapitalisatiestelsel.

In de aanvullende pensioenen via kapitalisatie komen zowat overal in Europa de systemen met vastgestelde bijdragen in de plaats van de systemen met vaste uitkeringen. In het eerste geval lopen de werknemers de risico's die gepaard gaan met de eventueel lage opbrengst van de beleggingen van het fonds. Daarom is de minister van oordeel dat voor de systemen met vaste bijdragen beter uitgewerkte sociale en prudentiële regels moeten gelden, volgens nog te bepalen nadere regels.

De werkzaamheden van de NCP hebben aangetoond hoe ingewikkeld onze pensioenregeling is. Er wordt geen fundamentele wijziging overwogen van de regels met betrekking tot de drie grote stelsels, die het resultaat zijn van een lange historische evolutie en waarover via de sociale dialoog met de sociale gesprekspartners overleg is gepleegd. Rekening houdend met de toename van het aantal loopbaanovergangen is het echter opportuun om bruggen te slaan tussen de uiteenlopende wetgevingen, teneinde de vereenvoudiging te bevorderen, de incoherenties en de discriminaties weg te werken en de gelijke behandeling te waarborgen.

De minister wenst dat in het kader van de komende pensioenhervorming de drempeleffecten inzake

de seuil en matière de pension soient abordés. Il s'agit d'éviter qu'une indexation ou une légère revalorisation des montants de pensions n'entraînent des pertes d'avantages sociaux importants pour les pensionnés à revenus modestes. Il s'agit par exemple du droit au remboursement préférentiel de l'assurance obligatoire soins de santé ou de l'allocation à la perte d'autonomie des personnes âgées (APA).

Le système des pensions en Belgique est complexe. Il apparaît donc nécessaire d'informer correctement et complètement le travailleur durant toute sa carrière de l'évolution de ses droits acquis en matière de pensions. De gros efforts ont déjà été fournis en la matière par l'ONP. En matière d'assurance complémentaire par capitalisation également, une obligation d'information des affiliés existe. Il conviendra d'examiner avec les représentants des travailleurs et des retraités si cette information existante ne doit pas encore être améliorée.

Si le montant de la pension constitue l'élément fondamental qui doit permettre au retraité de garder un niveau de vie satisfaisant, d'autres facteurs sont essentiels pour assurer le bien-être des aînés et leur permettre de vivre une vieillesse épanouie et productive, tels par exemple, la qualité de la vie, l'habitation, la prise en charge de leurs besoins en matière de santé, le patrimoine et l'épargne, la participation à la vie en société dans divers domaines, etc.

Lorsque sont pris en compte ces différents facteurs autres que la pension, le niveau de bien-être de nos pensionnés remonte largement dans les classements internationaux.

Il convient donc d'être attentif à l'évolution d'autres politiques des pouvoirs publics: si on diminue par exemple le soutien fiscal de l'accès à la propriété de sa maison d'habitation ou si on réduit la couverture des soins par l'assurance obligatoire soins de santé, on peut nuire gravement au bien-être des aînés, même si leur niveau de pension est *a priori* satisfaisant.

### Réflexion finale

1. Le ministre ne souhaite en aucun cas, ni surestimer, ni sous-estimer l'importance du Livre vert. Mais il constate que, pour la première fois, le débat est lancé de façon globale et que tous les milieux y participent avec intérêt. La Belgique doit poursuivre dans cette voie de la concertation avec toutes les parties concernées, et en particulier les interlocuteurs sociaux, si elle souhaite éviter une situation chaotique telle que celle vécue dans d'autres pays européens.

pensions worden besproken. Het is de bedoeling te voorkomen dat gepensioneerden met lage inkomsten aanzienlijke sociale voordelen verliezen als gevolg van een indexering of van een lichte verhoging van de pensioenbedragen; het gaat bijvoorbeeld om het recht op voorkeursterugbetaling van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging of om de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden (THB).

De Belgische pensioenregeling is ingewikkeld. Het lijkt dus noodzakelijk de werknemer tijdens de hele duur van zijn loopbaan correct en volledig in te lichten over de evolutie van zijn verkregen pensioenrechten. De RVP heeft terzake al aanzienlijke inspanningen gedaan. Ook voor de aanvullende verzekering via kapitalisatie bestaat een verplichting de aangesloten leden in te lichten. Samen met de vertegenwoordigers van de werknemers en van de gepensioneerden zal moeten worden nagegaan of die bestaande informatie nog moet worden verbeterd.

Indien het pensioenbedrag het basiselement is om de gepensioneerde een aanvaardbare levensstandaard te laten behouden, dan zijn andere factoren essentieel om het welzijn van de senioren te verzekeren en hen in staat te stellen om productief en succesvol ouder te worden; die factoren zijn bijvoorbeeld levenskwaliteit, huisvesting, ondersteuning van hun behoeften wat betreft gezondheid, vermogen en sparen, deelname aan de samenleving op diverse terreinen enzovoort.

Als met die diverse andere factoren dan het pensioenbedrag rekening wordt gehouden, dan is er een forse stijging van het welzijnsniveau van onze gepensioneerden in de internationale rankings.

Er moet dus aandacht zijn voor de evolutie van andere beleidslijnen van de overheid: als men bijvoorbeeld de fiscale steun voor de toegang tot de eigendom van de eigen woning of de dekking van de verzorging door de verplichte ziekteverzekering verlaagt, kan men het welzijn van de senioren echt in het gedrang brengen, zelfs als het niveau van hun pensioenbedrag *a priori* toereikend is.

### Slotbeschouwing

1. De minister wenst het belang van het Groenboek noch te overschatten, noch te onderschatten. Hij stelt echter vast dat het debat voor het eerst algemeen op gang is gekomen en dat alle milieus er met belangstelling aan deelnemen. Als België de chaotische situatie wil voorkomen die in andere Europese landen bestaat, dan moet ons land voortgaan op die weg van overleg met alle partijen, en in het bijzonder de sociale partners.

2. Le ministre ne demande pas aujourd’hui une réponse des membres de la Commission sur toutes les questions soulevées mais toutes les réflexions ou suggestions sont dès à présent les bienvenues en vue de la rédaction prochaine du Livre blanc.

3. La réforme des pensions est une œuvre de longue haleine mais il faut au plus vite prendre un certain nombre de mesures, qui devront s’appliquer progressivement. À titre d’exemple, la réforme suédoise a pris 10 ans et a nécessité une concertation constante entre les Conservateurs et les Sociaux-démocrates.

Dans le même ordre d’idées, le ministre souhaite que le débat dépasse les clivages politiques traditionnels et les échéances électorales programmées.

En effet, un seul objectif doit nous guider: le bien-être des aînés.

#### **B. La pension légale et sa modernisation (premier groupe de travail de la Conférence nationale des pensions)**

##### *a. Aperçu des travaux*

*M. Jean Moureaux, responsable de la cellule stratégique Pensions au sein du cabinet du ministre des Pensions et président du premier groupe de travail de la Conférence nationale des pensions, donne un aperçu des travaux du premier groupe de travail de la Conférence nationale des pensions, et s’arrête sur quelques constats concernant la situation actuelle, évoque quelques pistes de réflexion et aborde quelques questions concernant l’avenir.*

L’orateur énumère les interlocuteurs qui ont participé aux travaux du premier groupe de travail. Il s’agit notamment de la Banque carrefour de la sécurité sociale, de la Banque nationale, du Bureau fédéral du plan, de l’Institut national d’assurance sociale pour travailleurs indépendants, de l’Office national des pensions, du Service des pensions du secteur public, du SPF Emploi et Concertation sociale, du SPF Finances et du SPF Sécurité sociale.

Plusieurs des constatations du groupe de travail étaient déjà connues. Par souci de cohérence, il a naturellement fallu en tenir compte dans l’ensemble des travaux. Par exemple, plusieurs constatations concernaient le coût et le financement des pensions légales. De plus, des comparaisons avec l’étranger ont été réalisées. Le Bureau fédéral du Plan a également souligné le problème de la soutenabilité sociale.

2. De minister verwacht niet dat de commissieleden vandaag een antwoord geven op alle geopperde vragen, maar alle reflecties en suggesties met het oog op de redactie van het volgende Witboek zijn nu al welkom.

3. De hervorming van de pensioenen is een werk van lange duur, maar er moeten zo snel mogelijk een aantal maatregelen worden genomen, die vervolgens geleidelijk zullen moeten worden toegepast. Zo heeft de Zweedse hervorming tien jaar geduurd, met voortdurend overleg tussen de Conservatieven en de Sociaaldemocraten.

In dezelfde gedachtegang wenst de minister dat het debat de traditionele politieke tegenstellingen overstijgt, zonder te letten op volgende verkiezingen.

Wij moeten immers slechts één doel voor ogen hebben, met name: het welzijn van de senioren.

#### **B. Het wettelijk pensioen en de modernisering ervan (eerste werkgroep van de Nationale Conferentie voor de Pensioenen)**

##### *a. Overzicht van de werkzaamheden*

*De heer Jean Moureaux, hoofd van de strategische cel Pensioenen op het kabinet van de minister van Pensioenen en voorzitter van de eerste werkgroep van de Nationale Conferentie voor de Pensioenen, geeft een overzicht van de werkzaamheden van de eerste werkgroep van de Nationale Conferentie van Pensioenen, en staat stil bij enkele vaststellingen over de huidige situatie en mogelijke denkpistes en vragen voor de toekomst.*

De spreker somt de gesprekspartners op die hebben deelgenomen aan de werkzaamheden van de eerste werkgroep. Het gaat met name om de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid, de Nationale Bank, het Federaal Planbureau, het Rijksinstituut voor de sociale verzekering der zelfstandigen, de Rijksdienst voor Pensioenen, de Pensioendienst voor de Overheidssector, de FOD Werkgelegenheid en Sociaal Overleg, de FOD Financiën en de FOD Sociale Zekerheid.

Een aantal van de vaststellingen binnen de werkgroep waren reeds eerder gekend. Met het oog op de coherente dienden zij uiteraard wel te worden meegenomen in het geheel van de werkzaamheden. Zo werd een aantal vaststellingen gedaan over de kost en de financiering van de wettelijke pensioenen, en werden vergelijkingen gemaakt met het buitenland. Het Federaal Planbureau heeft ook gewezen op het probleem van de sociale houdbaarheid.

En même temps, plusieurs études originales ont été consacrées aux aspects suivants: modification des revenus au moment de la prise de pension, cotisation pour une pension minimale du point de vue du pensionné, économies liées à l'unité de la carrière, cumuls, effets de seuil, assimilations et bonifications, activités autorisées et information des (futurs) pensionnés.

L'orateur souligne que l'objectif du groupe de travail a toujours été de dresser un tableau aussi fidèle que possible de l'adéquation et de la soutenabilité des pensions. Les travaux du groupe ont été résumés dans le Livre vert.

#### *b. Situation actuelle*

Le coût des pensions s'élève à 33,7 milliards d'euros pour 2010. Ce montant ne correspondra finalement peut-être pas tout à fait aux résultats des différents organismes, mais il provient du Livre vert. Il est ventilé de la sorte par catégorie:

- 18,2 milliards d'euros pour les travailleurs salariés;
- 2,7 milliards d'euros pour les travailleurs indépendants;
- 0,4 milliard d'euros pour la Garantie de revenus aux personnes âgées, et
- 12,4 milliards d'euros pour le secteur public.

Pour les travailleurs salariés, 71 pour cent du coût sont couverts par les cotisations. Pour les travailleurs indépendants, ce pourcentage s'élève à 62 pour cent. Le coût de la Garantie de revenus aux personnes âgées est entièrement à charge du Trésor. Pour le personnel du secteur public, il existe de grandes différences internes en termes de degré de couverture.

On considère que les dépenses sociales augmenteront, d'ici 2060, de 8,2 pour cent du PIB, dont 5,3 pour cent pour le paiement des pensions.

En ce qui concerne le débat relatif à la soutenabilité sociale, l'intervenant prévient que le risque de pauvreté pour les personnes âgées de plus de 65 ans est plus élevé en Belgique que dans les pays voisins. L'ensemble des dépenses dans le cadre de la sécurité sociale constitue donc une arme indispensable dans la lutte contre la pauvreté chez les retraités. Les différents

Tegelijk werd een aantal originele studies uitgevoerd met betrekking tot de volgende aspecten: de wijziging van het inkomen op het ogenblik dat met pensioen wordt gegaan, de bijdrage voor de minimumpensioenen vanuit het standpunt van de gepensioneerde, de bezuinigingen door de eenheid van loopbaan, cumuls, drempel effecten, gelijkstellingen en bonificaties, de toegestane activiteiten en de voorlichting van (toekomstige) gepensioneerden.

De spreker benadrukt dat de werkgroep zich steeds tot doel heeft gesteld om een zo getrouw mogelijk beeld te geven van de adequatie en de houdbaarheid van de pensioenen. De werkzaamheden van de groep werden samengevat in het Groenboek.

#### *b. Huidige toestand*

De pensioenkost voor 2010 bedraagt 33,7 miljard euro. Dit bedrag zal finaal misschien niet geheel overeenkomen met de resultaten van de verschillende instellingen, maar herneemt het cijfer uit het Groenboek. Dit bedrag wordt als volgt uitgesplitst per categorie:

- 18,2 miljard euro voor de werknemers;
- 2,7 miljard euro voor de zelfstandigen;
- 0,4 miljard euro voor de Inkomensgarantie voor Ouderen, en
- 12,4 miljard euro voor de overheidssector.

Voor de werknemers wordt 71 procent van de kost gedekt door de bijdragen. Voor de zelfstandigen gaat het om 62 procent. De kost van de Inkomensgarantie voor Ouderen komt volledig ten laste van de schatkist. Voor het overheidspersoneel zijn er op het vlak van de dekkingsgraad grote interne verschillen.

Er wordt aangenomen dat de sociale uitgaven tegen 2060 met 8,2 procent van het bbp zullen toenemen, waarvan 5,3 procent voor de betaling van de pensioenen.

In het debat rond de sociale houdbaarheid waarschuwt de spreker dat het armoederisico voor 65-plusers in België hoger is dan in de buurlanden. Het geheel van de uitgaven in het kader van de sociale zekerheid zijn dan ook een onontbeerlijk wapen in de strijd tegen de armoede bij de gepensioneerden. De verschillende mechanismen van plafonnering en het minimum-

mécanismes de plafonnement et la pension minimale font cependant en sorte que l'inégalité sur le plan du revenu est moins grande qu'au sein de la population active.

Un autre aspect de la problématique est celui du ratio de remplacement, à savoir le rapport entre la rémunération perçue en dernier lieu et la pension. Pour 2008, les pourcentages suivants s'appliquent aux différentes catégories:

- travailleurs salariés: 56 pour cent pour les femmes et 47 pour cent pour les hommes;
- travailleurs indépendants: 62 pour cent pour les femmes et 48 pour cent pour les hommes;
- fonctionnaires: 62 pour cent pour les femmes et 64 pour cent pour les hommes.

Pour les salariés et les indépendants, le ratio de remplacement des hommes est significativement moins élevé en raison des mécanismes de plafonnement et de pension minimum dans les régimes de pension. Le Livre vert contient des chiffres plus précis et des nuances concernant les pourcentages, en particulier pour ce qui est des indépendants.

Le groupe de travail a également examiné de manière approfondie les mécanismes donnant lieu à des effets de seuil. L'examen a montré que ces effets sont relativement inexistantes en ce qui concerne la cotisation de solidarité ou la GRAPA.

Les effets peuvent toutefois être considérables en ce qui concerne les prestations familiales ou l'invalidité dans le cas de couples. Pour le statut OMNIO et le statut BIM, l'effet de seuil joue un rôle très important. Cela peut également être le cas pour le précompte professionnel.

Un autre point auquel le groupe de travail a été très attentif, ce sont les différences importantes entre les salariés, les indépendants et les fonctionnaires sur le plan des assimilations. Chaque groupe professionnel bénéficie d'assimilations particulières. Ainsi, la période de chômage n'est prise en compte que pour la catégorie des travailleurs salariés. Pour le corps enseignant de l'État, la période d'études requise est prise en compte. Pour les ouvriers, les périodes de congé annuel peuvent entrer en ligne de compte pour une assimilation. Ainsi, en 2008, les catégories suivantes de travailleurs ont bénéficié d'assimilations:

- salariés: 27 % des femmes et 25 % des hommes;

pensions zorgen evenwel voor minder ongelijkheid op het vlak van inkomen dan bij de werkende bevolking.

Een ander aspect van de problematiek is die van de vervangingsratio, zijnde de verhouding tussen het laatst verdiende loon en het pensioen. Voor 2008 gelden de volgende percentages voor de verschillende categorieën:

- werknemers: 56 procent van de vrouwen en 47 procent van de mannen;
- zelfstandigen: 62 procent van de vrouwen en 48 procent van de mannen;
- ambtenaren: 62 procent van de vrouwen en 64 procent van de mannen.

Voor de werknemers en de zelfstandigen is de vervangingsratio van de mannen beduidend lager omwille van de plafonneringmechanismen en de minimumpensioenregelingen in de pensioenstelsels. Meer precieze cijfers en nuanceringen bij de percentages, in het bijzonder voor de zelfstandigen, kunnen worden teruggevonden in het Groenboek.

De werkgroep heeft ook belangrijk studiewerk verricht naar de mechanismen die zorgen voor drempeleffecten. Het onderzoek heeft uitgewezen dat dergelijke effecten relatief onbestaand zijn voor wat betreft de solidariteitsbijdrage of de IGO.

De effecten kunnen wel aanzienlijk zijn in het kader van de gezinsbijslag of de invaliditeit bij koppels. Voor het OMNIO- en het BIM-statut speelt het drempeleffect een zeer belangrijke rol. Ook voor de bedrijfsvoorheffing kan dat het geval zijn.

Een ander belangrijk aandachtspunt van de werkgroep waren de belangrijke verschillen tussen de werknemers, zelfstandigen en het overheidspersoneel op het vlak van de gelijkstellingen. Iedere beroepsgroep geniet specifieke gelijkstellingen. Zo telt de werkloosheidssperiode enkel mee voor de categorie van de werknemers. Voor het lerarenkorps in het overheidspersoneel telt de vereiste studieperiode mee. Voor arbeiders kunnen periodes van jaarlijks verlof in aanmerking komen voor een gelijkstelling. Aldus genoten in 2008 de volgende categorieën van de gelijkstellingen:

- werknemers: 27 procent van de vrouwen en 25 procent van de mannen;

- indépendants: 4 % des femmes et des hommes;
- fonction publique (enseignants): 15 % des femmes et des hommes;
- fonction publique (fonctionnaires): 7 % des femmes et 8 % des hommes.

Le groupe de travail a également étudié les systèmes qui incitent les travailleurs à retarder le départ à la retraite. Le bonus pension valorise la poursuite de la carrière dans le secteur privé après l'âge de 62 ans ou 44 années de carrière. Dans la catégorie des salariés, 10 % des femmes et 14 % des hommes en bénéficient. Dans celle des indépendants, les pourcentages sont plus élevés: 12 % des femmes et 34 % des hommes. La fonction publique utilise un autre système, exprimé en pourcentages. Certains régimes de fonctionnaires sont toutefois exclus de ce système.

Une enquête menée par l'Office national des Pensions révèle que les mécanismes du bonus pension sont peu connus. Seuls 20 % des futurs pensionnés connaissent les avantages du système.

Enfin, le groupe de travail s'est penché sur les activités autorisées pour les pensionnés. En 2008, seuls 2 % des travailleurs salariés y ont recouru. Ce pourcentage est stable. Chez les indépendants, les pourcentages sont plus élevés: 10 % des femmes et 34 % des hommes exercent une activité autorisée. Dans la fonction publique, cette proportion est de 3 %.

L'Office national des Pensions contrôle automatiquement, par le biais de la déclaration multifonctionnelle, les revenus issus des activités autorisées des salariés. Actuellement, il ne le fait pas pour les autres catégories, alors que ce serait parfaitement réalisable. Il s'agit d'une possibilité à envisager certainement.

### c. Pistes possibles

L'orateur souligne que l'Office national des Pensions a fourni d'importants efforts, en collaboration avec d'autres organismes de pension, sur le plan de la communication. C'est ainsi qu'il peut être procédé à des simulations sur internet à l'aide de la carte d'identité électronique. Cette possibilité qui n'existe actuellement que les pour travailleurs salariés pourrait être étendue aux autres catégories. Compte tenu du retard relatif enregistré en la matière pour les autres régimes, un système intégré peut être effectif dès 2013. Il attire également l'attention sur le "contact center" intégré pour les trois catégories.

- zelfstandigen: 4 procent van de vrouwen en de mannen;
- openbaar ambt (leraren): 15 procent van de vrouwen en de mannen;
- openbaar ambt (ambtenaren): 7 procent van de vrouwen en 8 procent van de mannen.

Ook de stimulansen om de aanvang van het pensioen uit te stellen werden onderzocht. De pensioenbonus valoriseert de voortzetting van de loopbaan in de privésector na de leeftijd van 62 jaar of 44 loopbaanjaren. Voor de categorie van de werknemers krijgt 10 procent van de vrouwen en 14 procent van de mannen die bonus. Voor de zelfstandigen liggen de percentages hoger, met 12 procent van de vrouwen en 34 procent van de mannen. Het openbaar ambt maakt gebruik van een ander, procentueel systeem. Bepaalde stelsels van ambtenaren zijn evenwel van dat systeem uitgesloten.

Uit onderzoek van de Rijksdienst voor Pensioenen blijkt dat de mechanismen van de pensioenbonus weinig bekend zijn. Slechts 20 procent van de toekomstige gepensioneerden kent de voordelen van het systeem.

Tot slot heeft de werkgroep zich gebogen over de toegestane activiteiten voor de gepensioneerden. In 2008 maakte slechts 2 procent van de werknemers hiervan gebruik. Dat cijfer is stabiel. Bij de zelfstandigen liggen de percentages hoger: 10 procent van de vrouwen en 34 procent van de mannen oefent een toegestane activiteit uit. Bij het openbaar ambt gaat het om 3 procent.

De Rijksdienst voor Pensioenen controleert automatisch de inkomsten uit de toegestane activiteiten van de werknemers door middel van de multifunctionele aangifte. Dat gebeurt momenteel niet voor de overige categorieën, alhoewel dat perfect haalbaar zou zijn. Het is een mogelijkheid die zeker in overweging moet worden genomen.

### c. Mogelijke pistes

De spreker benadrukt dat de Rijksdienst voor Pensioenen, in samenwerking met de andere pensioenorganismen, belangrijke inspanningen heeft geleverd op het vlak van de communicatie. Zo kunnen er simulaties worden gemaakt op het internet door middel van de elektronische identiteitskaart. Dat kan momenteel enkel voor de werknemers, maar zou kunnen worden uitgebreid naar de andere categorieën. Gezien de relatieve achterstand die in de andere stelsels op dat vlak bestaat, kan een geïntegreerd systeem mogelijk worden geacht vanaf 2013. Hij wijst ook op het geïntegreerd "contact center" voor de drie categorieën.

M. Moureaux énumère en outre un certain nombre de thèmes qui, dans le régime des travailleurs salariés, peuvent donner lieu à l'examen de solutions pour les problèmes futurs en matière de pension. Avant d'entamer ces travaux, force est de s'interroger sur la définition d'une pension. M. Michel Jadot, président de la Conférence nationale des pensions, la définit comme suit: la pension doit, dans le cadre d'une assurance de solidarité, fournir un revenu de remplacement, en rapport avec le niveau de vie reflétant celui atteint pendant la vie professionnelle active, avec un maximum et un minimum, compte tenu des premier et deuxième piliers de pensions. Cette définition peut constituer une base de départ importante pour la suite des travaux.

### **C. Les pensions complémentaires et l'épargne individuelle de la retraite (deuxième groupe de travail de la Conférence nationale des pensions)**

*M. Gosselin, président du deuxième groupe de travail de la Conférence nationale des pensions, souligne que, dans ses travaux, le deuxième groupe s'est fait assister par la Commission bancaire, financière et des Assurances, la Commission des pensions complémentaires, la Commission de la pension libre complémentaire pour indépendants, l'Union professionnelle des entreprises d'assurances Assuralia, l'Association belge des institutions de pension et BEAMA, l'association belge des Asset Managers. La Banque nationale et l'asbl SIGeDIS notamment sont, elles aussi, intervenues de manière occasionnelle.*

Le groupe de travail a été chargé d'examiner les questions essentielles suivantes:

- Le régime des pensions complémentaires est-il à ce point complexe qu'une réforme s'impose?
- Les droits des travailleurs salariés et des indépendants sont-ils suffisamment protégés?
- Le mécanisme des pensions complémentaires est-il suffisamment transparent?

#### *a. Complexité*

Parmi les pensions complémentaires, on peut distinguer celles du deuxième pilier et celles du troisième pilier.

Le deuxième pilier est constitué des pensions complémentaires à une pension légale souscrites dans un cadre professionnel. Pour la suite, les pensions de veuve, de retraite ou de survie déjà servies ne sont pas prises en

Daarnaast somt de heer Moureaux een aantal thema's op die binnen het regime van de werknemers het voorwerp kunnen uitmaken van het onderzoek naar oplossingen voor de toekomstige pensioenproblematiek. Maar alvorens die werkzaamheden aan te vatten, moet men zich de vraag stellen wat de definitie van een pensioen is. De heer Michel Jadot, voorzitter van de Nationale conferentie voor de Pensioenen, omschrijft het als volgt: "het pensioen moet, in een kader van verzekering van solidariteit, een vervangingsinkomen verschaffen, in verhouding met de levensstandaard die degene weerspiegelt die bereikt werd tijdens de actieve loopbaan, met een maximum en een minimum, rekening houdend met de eerste en tweede pensioenpijler." Deze definitie kan een belangrijk uitgangspunt vormen voor de toekomstige werkzaamheden.

### **C. "De aanvullende pensioenen en het individueel pensioensparen" (tweede werkgroep van de Nationale Conferentie voor de Pensioenen)**

*De heer Gosselin, voorzitter van de tweede werkgroep van de Nationale Conferentie voor de Pensioenen, licht toe dat de tweede werkgroep zich bij zijn werkzaamheden heeft laten bijstaan door de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen, de Commissie voor aanvullende pensioenen, de Commissie voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen, de Beroepsvereniging der verzekeringsondernemingen Assuralia, de Belgische Vereniging van Pensioenfondsen en BEAMA, de Belgische Vereniging van Asset Managers. Ook waren er occasionele tussenkomsten van onder meer de Nationale Bank en de vzw SIGeDIS.*

De werkgroep heeft de opdracht gekregen op zich te buigen over de volgende drie centrale vragen:

- Is het systeem van de aanvullende pensioenen dermate complex dat een hervorming noodzakelijk is?
- Zijn de rechten van de werknemers en de zelfstandigen voldoende beschermd?
- Is het mechanisme van de aanvullende pensioenen voldoende transparant?

#### *a. Complexiteit*

Bij de aanvullende pensioenen kan een onderscheid worden gemaakt tussen de tweede pijler en de derde pijler.

De tweede pijler bestaat uit de aanvullende pensioenen die als aanvulling op het wettelijk pensioen worden opgebouwd in de beroepssfeer. Voorts valen de al uitgekeerde weduwenpensioenen, rust- en

considération, ni les compléments aux allocations de chômage parfois assurés sous forme de rentes dans le cadre des préensions et assimilées.

Le troisième pilier sera limité à l'épargne souscrite à titre individuel et bénéficiant d'incitants fiscaux.

Pour les travailleurs salariés, le deuxième pilier est constitué par des engagements de pension, c'est-à-dire une obligation souscrite par un employeur ou son secteur d'offrir un complément à la pension légale.

Ces engagements sont essentiellement collectifs. Ils doivent concerner tous les travailleurs d'une même catégorie de personnel. Il s'agit des assurances de groupe gérées par des entreprises d'assurances et des fonds de pension dénommés Institutions de Retraite Professionnelle (IRP). Ces engagements collectifs sont parfois sociaux: ils bénéficient alors entre autre d'une exonération de la taxe. Ils peuvent être souscrits par un employeur ou imposés par une convention collective de travail à tout un secteur; on parle alors de plan sectoriel.

Ces engagements peuvent être financés exclusivement par l'employeur ou prévoir également des contributions personnelles prélevées sur la rémunération du travailleur.

La loi sur les pensions collectives (LPC) a également introduit:

- les engagements individuels de pension qui sont réservés à un seul travailleur;
- la possibilité pour un travailleur retrouvant un emploi de continuer à financer un engagement de pension si son nouvel employeur ne lui en offre pas (art. 33 LPC);
- les structures d'accueil qui permettent d'héberger les réserves des travailleurs qui changent d'employeur et de régime de pension.

Pour les travailleurs indépendants, la Loi-Programme du 24 décembre 2002 a instauré la pension libre et complémentaire des indépendants (PLCI), qui est classée dans le deuxième pilier bien que dépendante du choix individuel de l'assuré de cotiser, ce qui peut la rapprocher du troisième pilier, et bien que les primes

overlevingspensioenen daarbuiten, alsook de toeslagen op de werkloosheidssuitkeringen, die soms als rente worden uitbetaald in het raam van het brugpensioen en daarmee gelijkgestelde regelingen.

De derde pijler blijft beperkt tot de individueel gesloten pensioenspaarproducten, waaraan belastingvoordelen verbonden zijn.

De tweede pijler bestaat, wat de werknemers betreft, uit pensioentoezeggingen; dat zijn pensioenverbintenis sen die een onderneming of een sector aangaat om de werknemers een aanvulling op het wettelijk pensioen te verstrekken.

Doorgaans gaat het om collectieve pensioentoezeggingen, wat inhoudt dat ze betrekking moeten hebben op alle werknemers binnen eenzelfde personeelscategorie. Dit zijn de groepsverzekeringen die worden beheerd door verzekeringsondernemingen en pensioenfondsen, de zogeheten instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening (IBP). Soms gaat het om sociale pensioentoezeggingen, waarvoor onder meer een vrijstelling van de premiebelasting geldt. De pensioentoezeggingen kunnen worden ingericht door de onderneming, dan wel krachtens een collectieve arbeidsovereenkomst worden opgelegd aan een hele sector; in dat geval spreekt men van een sectorpensioenplan.

Die pensioenplannen kunnen volledig worden gefinancierd door de onderneming, maar evengoed kan worden voorzien in een werknemersbijdrage, die wordt ingehouden op het loon.

Voorts heeft de wet op de aanvullende pensioenen (WAP) voorzien in:

- individuele pensioentoezeggingen ten behoeve van één enkele werknemer;
- de mogelijkheid dat een werknemer die elders gaat werken, bijdragen kan blijven storten voor de pensioentoezegging als zijn nieuwe werkgever geen pensioenplan heeft (art. 33 WAP);
- onthaalstructuren, met name voor de pensioenreserves van de werknemers die niet alleen van werkgever veranderen, maar ook naar een ander pensioenstelsel overstappen.

Voor de zelfstandigen werd bij de programmawet van 24 december 2002 het vrij aanvullend pensioen voor de zelfstandige (VAPZ) ingesteld; dit pensioeninstrument valt onder de tweede pijler, al bepaalt de verzekerde zelf hoeveel hij bijdraagt — in die zin sluit het meer aan bij de derde pijler — en worden de premies naar sociaal

soient socialement et fiscalement considérées comme des cotisations sociales du premier pilier.

Ces PLCI peuvent également être sociales ou ordinaires.

Les contrats des statuts sociaux des médecins, pharmaciens, dentistes et kinésithérapeutes dont les primes sont à charge de l'INAMI sont également repris dans le cadre de la LPCI et du deuxième pilier.

Il faut noter que les prestataires de soins salariés y ont également accès ainsi qu'aux contrats de type PLCI.

Les travailleurs indépendants dirigeants d'entreprise peuvent également bénéficier d'engagements individuels ou collectifs de pension externalisés auprès d'entreprises d'assurances ou d'IRP. Ces engagements peuvent être financés exclusivement par l'entreprise ou prévoir des contributions personnelles.

Les dirigeants d'entreprise qui sont mandataires ont, en plus, la faculté de bénéficier de promesses de pension qui ne sont pas externalisées, ce qui veut dire que les provisions correspondantes éventuelles sont constituées au sein même de l'entreprise.

Cette longue liste montre qu'il existe de très nombreuses manières de se constituer une pension complémentaire. Et comme chacune des options offre des possibilités de déductions fiscales, de réductions de taxes, de cotisations sociales et/ou d'impositions immédiates ou différées spécifiques, il devient effectivement difficile de nier la complexité de cette matière. Pourtant les mêmes principes sont d'application à tous ces véhicules visant à favoriser l'épargne en vue de la retraite.

Par rapport aux cotisations sociales et à l'impôt prévus sur les revenus actuels:

- accorder une réduction et/ou un report en terme d'impôt et/ou de cotisation sociale au moment du financement,

- accorder un cadeau en terme d'impôt et/ou de cotisation sociale au moment du paiement des prestations,

- en échange d'une immobilisation relative des montants épargnés,

en fiscaal recht beschouwd als sociale bijdragen in het raam van de eerste pijler.

Ook in het geval van het VAPZ kan het gaan om gewone dan wel sociale pensioenplannen.

De pensioenovereenkomsten in het raam van het sociaal statuut van artsen, apothekers, tandartsen en kinesitherapeuten, waarvan de premies ten laste van het RIZIV zijn, vallen ook onder de VAPZ-wetgeving en de tweede pijler.

Voorts hebben ook de zorgverleners in loondienst toegang tot die pensioenovereenkomsten en tot de VAPZ-overeenkomsten.

Ook zelfstandige bedrijfsleiders komen in aanmerking voor individuele of collectieve pensioentoezeggingen, die in dat geval worden beheerd door een externe verzekeringsonderneming of een IBP. Ook hier kan het pensioenplan volledig worden gefinancierd door de onderneming of kan worden voorzien in een persoonlijke bijdrage van de bedrijfsleider.

De bedrijfsleiders die optreden als lasthebber, kunnen bovendien pensioentoezeggingen genieten die niet extern worden beheerd; de eventuele overeenstemmende pensioenreserves worden dan gevormd binnen de onderneming zelf.

Uit voorgaande opsomming blijkt dat er veel manieren zijn om een aanvullend pensioen op te bouwen. Elke keuze heeft andere gevolgen als het gaat om belastingvoordelen, premiebelastingvermindering, sociale bijdragen en/of onmiddellijke dan wel uitgestelde specifieke heffingen; de complexiteit van dit hele vraagstuk valt dan ook moeilijk te ontkennen. Nochtans liggen dezelfde beginselen ten grondslag aan al deze pensioeninstrumenten, die bedoeld zijn om geld opzij te zetten vooraleer men met pensioen gaat.

In het licht van de geldende sociale bijdragen en belastingen op de huidige inkomsten, wordt voorgesteld:

- voor de belasting en/of de sociale bijdrage een vermindering en/of uitstel toe te kennen op het ogenblik van de financiering;

- voor de belasting en/of de sociale bijdrage een voordeel toe te kennen op het ogenblik van de uitkering van de prestaties,

- in ruil waarvoor de gespaarde bedragen deels zouden worden vastgelegd.

*b. Protection*

Les droits minimaux pour chaque travailleur sont définis par:

- la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale

- et par la loi-programme du 24 décembre 2002.

Les provisions relatives à ces pensions complémentaires doivent être gérées au sein d'organisme de pension (ODP).

Ces ODP sont soumis à des règles prudentielles sous le contrôle de la CBFA;

- les entreprises d'assurances sont soumises à la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances;
- les institutions de retraite professionnelle sont soumises à la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle.

Les réserves relatives aux pensions complémentaires s'élèvent à 51 milliards d'euros, dont 40 milliards sont gérés par 37 entreprises d'assurances. Les 11 milliards restants sont gérés par 250 institutions de retraite professionnelles.

Les entreprises d'assurances investissent environ trois quarts des actifs en obligations, contre plus ou moins la moitié pour les institutions de retraite.

La dernière crise a permis d'éprouver les mécanismes de protection mis en place:

- si les actifs des ODP ont été influencés par la crise, le taux de couverture moyen reste néanmoins supérieur à 100% tant pour les institutions de retraite professionnelles (IRP) (104%) que pour les entreprises d'assurances (102%);

- la CBFA veille à ce que des plans de redressement soient instaurés si les provisions deviennent insuffisantes au sein d'un ODP;

- à ce jour, au niveau des bénéficiaires, toutes les prestations dues auraient été liquidées;

- en cas de nouvelle crise, tant les employeurs que les ODP pourraient faire défaut.

*b. Bescherming*

De minimumrechten voor elke werknemer worden omschreven bij:

- de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid, en

- de programmawet van 24 december 2002.

De provisies in verband met die aanvullende pensioenen moeten worden beheerd binnen pensioeninstellingen (PI's)

Voor die PI's gelden prudentiële regels onder controle van de CBFA:

- op de verzekeringsinstellingen is de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen toepasselijk;

- voor de instellingen voor bedrijfspensioenvoorzieningen geldt de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorzieningen.

De reserves van de aanvullende pensioenen bedragen 51 miljard euro, waarvan 40 miljard wordt beheerd door 37 verzekeringsmaatschappijen. Een 250-tal instellingen voor bedrijfpensioenvoorzieningen beheren de overige 11 miljard.

De verzekeringsinstellingen investeren ongeveer drie kwart van de activa in obligaties. Voor de pensioeninstellingen gaat dat om ongeveer de helft van de activa.

De jongste crisis heeft ervoor gezorgd dat de beschermingsregelingen op hun waarde zijn getest.

- hoewel de activa van de PI's door de crisis zijn beïnvloed, blijft de gemiddelde dekkingsgraad hoger dan 100 % voor de instellingen voor bedrijfspensioenvoorzieningen (IBP's), met een percentage van 104 %, én voor de verzekeringsondernemingen, met 102 %.

- de CBFA ziet erop toe dat herstelplannen worden opgezet indien de provisies binnen een PI ontoereikend worden.

- momenteel zouden alle aan de rechthebbenden verschuldigde vergoedingen zijn vereffend.

- bij een nieuwe crisis zouden zowel de werkgevers als de PI's wel eens in gebreke kunnen blijven.

### c. Transparence

Le troisième et avant dernier point à examiner est la transparence relative à la gestion de ces pensions complémentaires.

*A priori*, un système transparent devrait donner une vision de ce qu'un travailleur peut espérer à la retraite. Il devrait également informer le travailleur sur la manière dont son épargne est gérée en terme de risque, d'efficience et de respect de certaines valeurs. Un système transparent devrait également permettre l'évaluation des politiques en cours.

En ce qui concerne le point de vue des travailleurs, les différentes législations imposent généralement la mise à disposition d'un minimum d'informations. Ces informations minimales sont relativement abondantes. Voici ce que la loi sur les pensions complémentaires impose dans le cas le plus fréquent d'un engagement de pension pour travailleur salarié:

— Annuellement, une fiche de pension reprend notamment les réserves acquises, les éventuelles prestations acquises, les éléments variables pour les calculer et le niveau de financement de ces réserves.

— Au minimum tous les 5 ans dès 45 ans, la rente annuelle correspondant au capital espéré est calculée.

— À sa demande lui sont communiqués:

- l'historique de ses droits acquis;
- le texte de l'engagement de pension et de solidarité le cas échéant, qui reprend notamment l'information selon laquelle l'ODP souscrit une obligation de moyen ou de résultat ainsi que les règles à suivre en cas de sous-financement, en cas de disparition de l'employeur et en cas de non-paiement des primes par l'employeur;
- la déclaration sur les principes de la politique de placement;
- le rapport sur la gestion de l'engagement de pension qui reprend au minimum:
  - le mode de financement;
  - la stratégie d'investissement à court et à long terme;

### c. Transparantie

Het derde en voorlaatste punt dat moet worden onderzocht, is de transparantie van het beheer van die aanvullende pensioenen.

*A priori* zou een transparant systeem een beeld moeten geven van het bedrag waarop een werknemer bij zijn pensionering mag hopen. Tevens zou het de werknemer moeten inlichten over de wijze waarop zijn spaargeld wordt beheerd op het stuk van het risico, de efficiëntie en de inachtneming van bepaalde waarden. Een transparant systeem zou ook de mogelijkheid moeten bieden het huidige beleid te beoordelen.

Wat de werknemers betreft, verplichten de verschillende wetgevingen doorgaans de terbeschikkingstelling van een minimum aan inlichtingen. Die inlichtingen zijn vrij overvloedig. In het meest frequente geval van een pensioentoezegging voor een werknemer legt de wet inzake de aanvullende pensioenen het volgende op:

— Jaarlijks worden onder meer de verworven reserves, de eventuele verworven prestaties, de variabele elementen voor de berekening van die reserves en prestaties en het financieringsniveau van die reserves vermeld op een fiche.

— Vanaf de leeftijd van 45 jaar wordt om de 5 jaar de jaarlijkse rente berekend die overeenstemt met de verhoogte berekening.

— Op verzoek van de betrokkenen worden hem ter hand gesteld:

- de wordingsgeschiedenis van de verkregen rechten
- in voorkomend geval de tekst van de pensioen- en solidariteitstoezegging, waarin onder meer wordt aangegeven dat de pensioeninstelling een middelen- of resultaatsverbintenis aangaat en waarin de regels worden opgenomen die moeten worden gevuld in geval van onderfinanciering, verdwijning van de werkgever en niet-betaling van de premies door de werkgever
- de verklaring inzake de beleggingsbeginselen
- een verslag over het beheer van de pensioentoezegging, dat minimum de volgende informatie bevat:
  - de financieringswijze;
  - de beleggingsstrategie op lange en korte termijn;

- la mesure dans laquelle les aspects sociaux, éthiques et environnementaux sont pris en compte;
- le rendement des placements;
- la structure des frais;
- l'éventuelle participation aux bénéfices;
- les comptes et rapports annuels de l'ODP;
- les options éventuelles de placement (s'il s'agit de la branche 23).

Les projets de modifications de l'engagement lui sont accessibles.

Dans la pratique, il semble néanmoins que ces informations ne soient pas tout-à-fait satisfaisantes.

Outre la complexité intrinsèque de la matière, il faut considérer que chaque travailleur peut être bénéficiaire de plusieurs "pensions complémentaires" gérées dans différentes institutions et relevant du même ou de différents instruments. On peut comprendre qu'il soit parfois difficile de dégager une vision globale et cohérente en terme de revenus après la retraite.

Pour pallier ces problèmes, une banque de données dédiées aux pensions complémentaires est en cours de constitution auprès de l'asbl SIGeDIS. Elle devra notamment collecter les informations pour les rendre accessibles aux travailleurs.

Une autre mission de SIGeDIS serait de permettre aux autorités le contrôle des dispositions relatives aux législations sociales mais aussi fiscales.

Lors des travaux de ce 2<sup>e</sup> groupe de travail, il a en effet souvent fallu constater qu'au niveau fédéral, il n'existe pas de données globales cohérentes, même pour des informations aussi élémentaires que, par exemple, le montant annuel des dotations consacrées au 2<sup>ième</sup> pilier, ou celui des provisions, ou le coût direct des incitants fiscaux, ou encore le nombre de bénéficiaires d'engagements de retraite complémentaire.

Il semble donc capital de veiller à ce que SIGeDIS puisse instaurer la collecte et le traitement de toutes ces informations.

- de mate waarin daarbij rekening wordt gehouden met sociale, ethische en milieuspecten;
- het rendement van de beleggingen;
- de kostenstructuur;
- de winstdeling;
- de jaarrekening en het jaarverslag van de pensioeninstelling;
- de eventuele beleggingsopties (als het over de tak 23 gaat).

Hij heeft toegang tot de ontwerpwijzigingen van de verbintenis.

Het ziet ernaar uit dat, in de praktijk, die inlichtingen geen volledige voldoening schenken.

Men mag niet uit het oog verliezen dat, naast de intrinsieke complexiteit van de aangelegenheid, elke werknemer recht kan hebben op meerdere "aanvullende pensioenen" die door verschillende instellingen worden beheerd en die onder hetzelfde of onder een ander instrument vallen. Men kan begrijpen dat het soms moeilijk is om een volledig en samenhangend beeld te hebben van de inkomsten na de pensionering.

Om voor die knelpunten een oplossing aan te reiken, werkt de vzw SIGeDIS momenteel aan een gegevensbank die aan de aanvullende pensioenen gewijd is. Die vzw zal onder meer de inlichtingen moeten verzamelen om ze toegankelijk te maken voor de werknemers.

Een andere taak van SIGeDIS bestaat erin de overheid in staat te stellen de bepalingen met betrekking tot de sociale maar ook fiscale wetgeving te controleren.

Tijdens de werkzaamheden van deze tweede werkgroep heeft men immers vaak moeten vaststellen dat op federaal niveau geen samenhangende volledige gegevens beschikbaar zijn, ook niet voor zo elementaire inlichtingen als bijvoorbeeld het jaarlijkse bedrag van de dotaties aan de tweede pijler, het bedrag van de provisies, de rechtstreekse kosten van de fiscale stimuli of het aantal begunstigden van verbintenissen inzake aanvullende pensioenen.

Het lijkt dus van zeer groot belang ervoor te zorgen dat SIGeDIS al die inlichtingen kan verzamelen en verwerken.

#### *d. Conclusions*

Les constatations faites au cours des travaux ont soulevé de nombreuses questions. Une réponse n'a pas été donnée à toutes les questions.

Les principales questions ont été résumées et soumises à la *Task Force*. Les réponses doivent clarifier les choses pour le prochain législateur. Il s'agit des questions suivantes:

1. Depuis quelques années, on constate un développement des pensions complémentaires sous différentes formes. Quelle est leur place à côté du premier pilier?

2. Devons-nous favoriser la démocratisation du deuxième pilier? Selon quelles modalités et conditions?

3. La démocratisation du deuxième pilier ne doit-elle pas constituer un point essentiel des prochaines négociations interprofessionnelles?

4. Le deuxième pilier doit-il être étendu aux travailleurs contractuels du secteur public et selon quelles modalités?

5. Devons-nous imposer un engagement de pension minimale dans le deuxième pilier, qui deviendrait ainsi un premier pilier *bis*? Un deuxième pilier interprofessionnel complémentaire?

6. Ne pourrions-nous pas instaurer une pension libre complémentaire pour les salariés, comme pour les indépendants, en vue de permettre des versements complémentaires?

7. Doit-on, en cas de décès, imposer des prestations en faveur du conjoint, des enfants, des cohabitants?

8. Comment peut-on améliorer les règles prudentielles?

9. Devons-nous accorder la priorité aux prestations définies ou aux cotisations définies?

10. Le paiement obligatoire doit-il être prévu sous la forme d'une rente?

11. La règle des 80 pour cent doit-elle être revue?

12. Comment peut-on renforcer le niveau de solidarité au sein du deuxième pilier?

#### *d. Conclusies*

De tijdens de werkzaamheden gemaakte vaststellingen hebben tal van vragen doen ontstaan. Er werd niet voor alle vragen een antwoord gevonden.

De belangrijkste vragen werden samengevat en voorgelegd aan de *Taskforce*. De antwoorden moeten voor de toekomstige wetgever duidelijkheid scheppen. Het gaat om de volgende vragen:

1. Sinds enkele jaren stelt men een ontwikkeling vast van de aanvullende pensioenen onder verschillende vormen. Wat is hun plaats naast de eerste pijler?

2. Moeten we de democratisering van de tweede pijler bevorderen? Volgens welke modaliteiten en voorwaarden?

3. Moet de democratisering van de tweede pijler geen essentieel punt vormen van de volgende interprofessionele onderhandelingen?

4. Moet de tweede pijler uitgebreid worden tot de contractuele werknemers van de overheid en volgens welke modaliteiten?

5. Moeten we een minimumpensioentoezegging in de tweede pijler opleggen die zo een eerste pijler *bis* zou worden? Een aanvullende interprofessionele tweede pijler?

6. Zouden we geen vrij aanvullend pensioen kunnen invoeren voor de werknemers, net als voor de zelfstandigen, om aanvullende stortingen toe te laten?

7. Moet men, in geval van overlijden, prestaties opleggen ten gunste van de echtgeno(o)t(e), de kinderen, de samenwonenden?

8. Hoe kunnen de prudentiële regels verbeterd worden?

9. Moeten we voorrang geven aan vastgestelde prestaties of vastgestelde bijdragen?

10. Moet de verplichte betaling onder de vorm van een rente voorzien worden?

11. Moet de regel van de 80 procent herzien worden?

12. Hoe kan het solidariteitsniveau binnen de tweede pijler versterkt worden?

13. Le montant des incitants fiscaux pour les deuxième et troisième piliers ne doit-il pas être revu?

14. Les engagements de pension pour les administrateurs ne devraient-ils pas être davantage réglementés?

15. Comment convient-il d'organiser la collecte de données chiffrées complètes et pertinentes concernant les engagements de pension et leur impact sur la fiscalité et les cotisations sociales?

#### **D. Les aînés et la société (troisième groupe de travail de la Conférence nationale des pensions)**

##### *a. Profil des seniors*

*M. Gilbert De Swert, président du troisième groupe de travail de la Conférence nationale des Pensions*, explique que le troisième groupe de travail s'est concentré sur le thème "Les aînés et la société". Compte tenu de l'ampleur du terrain d'action, le groupe a décidé de se concentrer sur quatre domaines, à savoir les profils, le bien-être, la santé et la participation des aînés à la vie en société.

##### i. Le nombre d'aînés et leur dépendance

En ce qui concerne le profil des aînés, une première observation frappante est que le groupe ne cesse d'augmenter. Les chiffres indiquent qu'entre 1990 et 2050, le groupe des plus de 65 ans augmentera de 60 % et passera de 1,5 million en 1991 à 2,9 millions en 2050.

Cette augmentation n'est pas sans conséquences pour le taux de dépendance. La part actuelle des plus de 60 ans dans la population est de 24 % et elle augmentera jusqu'à atteindre 31 % d'ici 2030. Cette croissance se traduit également par une évolution du rapport entre les retraités et la population active: de 6 pensionnés pour 10 travailleurs, on arrivera presque à 10 pensionnés pour autant de travailleurs, soit un pensionné pour un actif. Ces chiffres supposent toutefois que le taux d'activité utilisé lors de ces calculs se confirme dans la réalité.

##### ii. Diversité

Une deuxième caractéristique des personnes âgées est leur grande diversité, qui se traduit par une forte féminisation. Deux personnes très âgées (de plus de 80 ans) sur trois sont des femmes. L'espérance de vie continue de croître. Depuis 1970, l'espérance de vie a augmenté d'un trimestre par an. Les chiffres globaux masquent toutefois les grandes différences internes.

13. Moet het bedrag van de fiscale stimulansen voor de tweede en derde pijler niet herzien worden?

14. Moeten de pensioentoezeggingen voor bestuurders meer gereglementeerd worden?

15. Hoe moet het verzamelen van volledig en relevant cijfermateriaal over de pensioentoezeggingen en de impact ervan wat betreft fiscaliteit en sociale bijdragen georganiseerd worden?

#### **D. De ouderen in onze samenleving (derde werkgroep van de Nationale Conferentie voor de Pensioenen)**

##### *a. Profiel van de ouderen*

*De heer Gilbert De Swert, voorzitter van de derde werkgroep van de Nationale conferentie voor de Pensioenen*, licht toe dat de derde werkgroep zich heeft gericht op het thema "Ouderen en de samenleving". Gezien het uitgestrekte werkterrein, heeft de groep besloten om vier domeinen te behandelen, te weten het profiel, de welvaart, de gezondheid en de maatschappelijke participatie van de ouderen.

##### i. Aantal ouderen en hun afhankelijkheid

Voor het profiel van de ouderen valt in de eerste plaats op dat de groep alsmaar toeneemt. Uit de cijfers blijkt dat tussen 1990 en 2050 de groep van de 65-plussers met 60 procent zal toenemen: van anderhalf miljoen in 1991 tot 2,9 miljoen in 2050.

Die toename heeft gevolgen voor de afhankelijkheidsgraad. Het huidige aandeel van 60-plussers in de bevolking bedraagt 24 procent, en zal tegen 2030 oplopen tot 31 procent. Het vertaalt zich ook in een andere verhouding van gepensioneerden ten overstaan van de werkende bevolking: van 6 gepensioneerden per 10 werkenden naar bijna 10 gepensioneerden voor evenveel werkenden, of 1 gepensioneerde per actieve. Deze cijfers veronderstellen wel dat de werkzaamheidsgraad, gehanteerd bij de berekeningen, bewaarheid wordt.

##### ii. Diversiteit

Een tweede kenmerk van de ouderen is de grote diversiteit. Die uit zich in een sterke vervrouwelijking. Twee op de drie hoogbejaarden (boven de 80 jaar) zijn vrouw. De levensverwachting neemt nog toe. Sinds 1970 is de levensverwachting ieder jaar met een kwartaal toegenomen. De globale cijfers maskeren evenwel grote interne verschillen.

Il existe tout d'abord une distinction entre les hommes et les femmes. À la naissance, un homme a une espérance de vie de 78 ans, une femme de 81 ans. À l'âge de 65 ans, cet homme pourra avoir une espérance de vie de 82 ans, et la femme de 86 ans.

En fonction du niveau scolaire, les différences sont encore plus considérables. Un citoyen qui a un niveau d'études élevé et une carrière socialement plus élevée vit plus longtemps et en meilleure santé. En 2001, l'homme le moins scolarisé mourait en moyenne 7,5 ans plus tôt que le plus qualifié. L'écart continue en outre à se creuser, car en 1991, la différence entre les deux était de cinq ans.

Il existe de surcroît des différences entre les Régions et entre les provinces. En Wallonie, un homme a une espérance de vie de 74,8 ans, contre 77,8 ans en Flandre. Dans le Brabant wallon, les hommes vivent en moyenne huit ans de plus que dans le Hainaut.

### iii. Typologie

Le Centre de recherche et d'information des organisations de consommateurs (CRIOC) a distingué dans une étude quatre groupes de personnes âgées, en fonction des loisirs, de la situation financière et de la qualité de vie.

Une premier groupe est composé des jeunes seniors qui, grâce à la retraite, peuvent enfin faire ce qu'ils désiraient faire depuis longtemps. Ces personnes âgées disposent de suffisamment d'argent, sont en bonne santé et vivent confortablement. Le groupe, qui représente 25 % des personnes âgées, est âgé de 50 à 60 ans, avec des pointes jusqu'à 75 ans, a une formation supérieure et habite en Flandre ou à Bruxelles.

Vient ensuite le groupe des seniors actifs et libérés, qui représentent 17 % des personnes âgées. Ils se sentent heureux et disposent de beaucoup de temps libre et de moyens financiers. Ce sont les consommateurs classiques, qui tiennent à leur indépendance. Ils ont entre 60 et 85 ans, proviennent de toutes les catégories sociales et habitent essentiellement en Flandre.

Un troisième groupe est composé des plus âgés, soit environ 20 % des seniors. Ils ont beaucoup de temps libre, mais sont en moins bonne santé et ont moins de moyens financiers. Ce sont de grands consommateurs de médias. Ils sont inquiets pour leurs revenus et leurs vieux jours, sont souvent gravement malades ou atteints de maladies chroniques et consomment beaucoup de médicaments. Les plus âgés ont plus de 75 ans, appartiennent aux catégories sociales inférieures et louent souvent un logement à Bruxelles ou dans les grandes villes flamandes.

In de eerste plaats is er een onderscheid tussen mannen en vrouwen. Bij de geboorte heeft de man een levensverwachting van 78 jaar, en een vrouw 81 jaar. Op de leeftijd van 65 jaar zal die man een levensverwachting mogen hebben van 82 jaar, en de vrouw van 86 jaar.

Op basis van het opleidingsniveau zijn de verschillen nog aanzienlijker. Een burger met een hogere scholing en een sociaal hoger gesitueerde baan leeft langer en gezonder. In 2001 stierf de laagst geschoold man gemiddeld 7,5 jaar vroeger dan de hoogst geschoold. Het verschil neemt bovendien nog toe, want in 1991 was het verschil tussen beiden vijf jaar.

Daarnaast zijn er ook verschillen tussen de gewesten en de provincies. In Wallonië geldt voor een man een levensverwachting van 74,8 jaar, en in Vlaanderen 77,8 jaar. In Waals-Brabant leven mensen gemiddeld acht jaar langer dan in Henegouwen.

### iii. Typologie

Het onderzoeks- en informatiecentrum van de verbruikersorganisaties (OIVO) heeft in een onderzoek een viertal groepen van ouderen onderscheiden in functie van de vrijetijdsbesteding, de financiële situatie en de levenskwaliteit.

Een eerste groep vormen de jonge senioren, die dankzij het pensioen eindelijk kan doen wat hij al lang wilde. Deze ouderen beschikken over voldoende geld, hebben een goede gezondheid en leven op een comfortabele wijze. De groep, die 25 procent van de ouderen uitmaakt, is tussen de 50 en 60 jaar, met uitschieters tot 75 jaar, zijn hoger opgeleid en wonen in Vlaanderen of Brussel.

Daarnaast vormt 17 procent de groep van de actieve bevrijde senioren. Zij voelen zich gelukkig en hebben veel vrije tijd en financiële middelen. Het zijn de klassieke consumenten die staan op hun onafhankelijkheid. Zij hebben een leeftijd tussen de 60 en 85 jaar, komen uit alle sociale groepen, en wonen voornamelijk in Vlaanderen.

Een derde groep is die van de alleroudsten, goed voor 20 procent van de ouderen. Zij hebben veel vrije tijd, maar zijn minder gezond en hebben minder financiële middelen. Het zijn grote mediagebruikers. Zij maken zich zorgen over hun inkomen en hun oude dag, zijn vaak ernstig of chronisch ziek en gebruiken veel geneesmiddelen. De alleroudsten zijn ouder dan 75 jaar, behoren tot de lagere sociale groepen, en huren vaak een woning in Brussel of in de grote Vlaamse steden.

Enfin, il y a le groupe des indécis. Ils ont entre 50 et 75 ans, appartiennent à la classe moyenne ou à la classe supérieure et sont propriétaires d'une habitation à Bruxelles ou en Wallonie. Ils disposent de beaucoup de temps libre, mais craignent pour les revenus de leur pension et les problèmes de santé.

Le groupe de travail a retenu de toutes ces différences qu'il existe quelques groupes à risque, à savoir les locataires, les isolés et les catégories sociales inférieures.

Sept personnes âgées sur dix sont en bonne santé. Mais nombre d'entre elles consomment une très grande quantité de médicaments et de compléments alimentaires. Elles souhaitent qu'une attention particulière soit accordée à la fin de vie et espèrent ne pas devenir dépendantes d'autrui ou ne pas finir en maison de repos.

#### *b. Le bien-être des personnes âgées*

##### i. Consommation

Sur le plan de la consommation, on remarque qu'au cours des 30 dernières années, les personnes âgées ont bénéficié d'un rattrapage par rapport aux autres groupes d'âge, tant du point de vue de leur consommation totale que du point de vue de la consommation individuelle. Ces chiffres contrastent avec l'image que l'on se fait habituellement des personnes âgées dans la société actuelle.

Cette constatation s'explique sur le plan historique. Entre 1978 et 1988, les pensions ont été moins désindexées que les salaires, ce qui a entraîné une progression relative par rapport aux travailleurs. Entre 1988 et 2004, toutes les catégories d'âge ont bénéficié d'une augmentation de leur pouvoir d'achat.

Les dépenses les plus élevées s'observent chez les jeunes ménages entre 35 et 55 ans, alors que ce sont les ménages entre 55 et 75 ans qui dépensent le moins par tête d'habitant. Les jeunes ménages comptent en effet souvent des enfants, alors que les personnes âgées de plus de 55 ans vivent souvent à deux. La capacité de financement moins élevée des personnes âgées est donc compensée par la taille plus petite du ménage.

Néanmoins, les personnes âgées sont confrontées à des coûts importants sur le plan de la santé, qui sont certes tempérés par le maximum à facturer, et sur le plan de la location éventuelle d'un logement.

Tot slot is er de groep van de twijfelaars. Zij zijn tussen de 50 en de 75 jaar oud, behoren tot de middenklasse of de hogere klasse en zijn eigenaar van een woning in Brussel of Wallonië. Zij beschikken over veel vrije tijd, maar zijn bang voor hun pensioeninkomen en een tanende gezondheid.

De werkgroep heeft uit al deze verschillen onthouden dat er enkele risicogroepen bestaan, met name de huurders, de alleenstaanden en de lagere sociale groepen.

Zeven op de tien ouderen beschikken over een goede gezondheid. Velen onder hen slikken evenwel zeer veel geneesmiddelen en voedingssupplementen. Zij wensen een bijzondere aandacht voor het levensinde, en hopen niet afhankelijk te worden van anderen of te eindigen in een rusthuis.

#### *b. Welvaart van de ouderen*

##### i. Consumptie

Op het vlak van de consumptie is er de voorbijgaande 30 jaar een inhaalbeweging merkbaar bij de ouderen tegenover de andere leeftijdscategorieën, zowel wat de totale consumptie betreft als deze per hoofd. Die cijfers contrasteren met het huidige gangbare beeld van ouderen in de samenleving.

Die vaststelling is historisch te verklaren. Tussen 1978 en 1988 zijn de pensioenen minder gedesindexeerd dan de lonen, waardoor er een relatieve vooruitgang was ten overstaan van de werknemers. Tussen 1988 en 2004 was er een koopkrachtstijging voor alle leeftijdsgroepen.

De jonge gezinnen, tussen de 35 en de 55 jaar, hebben de hoogste uitgaven, maar de gezinnen tussen de 55 en de 75 jaar geven het meeste uit per hoofd. In de jonge gezinnen zijn er dan ook vaak kinderen, terwijl de 55-plussers vaak in een tweepersoonsgezin leven. De lagere bestedingscapaciteit van de ouderen wordt dus gecompenseerd door de kleinere gezinsgrootte.

Niettemin worden de ouderen geconfronteerd met zware kosten op het vlak van de gezondheid, weliswaar getemperd door de maximumfactuur, en de eventuele huur van een woning.

## ii. Épargne

Selon l'hypothèse du cycle de vie, les personnes âgées désépargnent, après avoir épargné toute leur vie pour leur habitation et leurs vieux jours. Dans les années quatre-vingt, on parlait cependant du paradoxe belge, étant donné que les personnes âgées continuaient à épargner durant cette période. À la fin des années 90, il s'est tout de même avéré que les personnes âgées de plus de 55 ans épargnaient moins, et que les personnes âgées de 65 à 75 ans désépargnaient.

Dans la dernière enquête sur les budgets des ménages, ces constatations ont donné lieu à une nouvelle distinction. D'une part, les personnes âgées de plus de 55 ans qui ne sont plus actives et les jeunes retraités désépargnent. D'autre part, les seniors actifs continuent à épargner. Les pensionnés plus âgés recommandent également à épargner, et ce, pour une maison de soins et de repos, par le biais de l'épargne-succession, par une diminution de leur consommation ou en raison d'un effet de génération (la génération ayant vécu la guerre).

## iii. Patrimoine

Le patrimoine macroéconomique de notre pays est connu mais pas la répartition de ce patrimoine entre les différentes catégories d'âge. Une hypothèse plausible est cependant qu'une part importante de ce patrimoine est détenue par les seniors. Outre qu'ils constituent un groupe important de la population, les seniors ont eu l'occasion de se constituer un patrimoine et ils ont en outre souvent hérité des biens.

Le professeur Pacolet de l'Institut supérieur du travail a essayé d'évaluer cette répartition à partir de l'enquête sur le budget des ménages. Il estime que 25 % des revenus immobiliers sont détenus par des ménages constitués de personnes de plus de 65 ans représentant 26 % du total des ménages. Cependant, ces ménages détiennent 40 % des revenus immobiliers.

## iv. Autres pays

Dans l'enquête SHARE, la Belgique occupe la première place en matière de bien-être des personnes de plus de 50, 60 et 70 ans, et la deuxième pour les personnes de plus de 80 ans. La Belgique occupe la deuxième place en matière de patrimoine-vie, celui-ci étant constitué du patrimoine actuel et du patrimoine escompté. En matière de consommation, la Belgique occupe la première place en ce qui concerne les personnes âgées de 50 à 80 ans et la deuxième pour les personnes de plus de 80 ans. C'est en Belgique que le patrimoine des plus de 50 ans est le plus élevé et le deuxième plus élevé pour les personnes de 60 à 90 ans.

## ii. Sparen

Volgens de levenscyclushypothese ontsparen de ouderen, na een leven van sparen voor de woning en de oude dag. In de jaren tachtig sprak men echter over de Belgische paradox, aangezien de ouderen in die periode bleven sparen. Eind jaren 90 bleek dan toch dat de 55-plussers minder spaarden, en dat de ouderen tussen de 65 en de 75 jaar ontspaarden.

In de laatste gezinsbudgetenquête hebben die vaststellingen geleid tot een nieuw onderscheid. Aan de ene kant ontsparen de niet langer actieve 55-plussers en de jonggepensioneerden. Aan de andere kant sparen de actieve senioren verder. Ook oudere gepensioneerden beginnen opnieuw te sparen, en dit voor een zorg- en rusthuis, door aan erfenissparen te doen, door een lagere consumptie of door de effecten van de oorlogs-generatie.

## iii. Vermogen

Het macro-economisch vermogen in ons land is gekend, maar de verdeling ervan onder de verschillende leeftijdsgroepen is dat niet. Een aannemelijke hypothese is wel dat een aanzienlijk deel van dat vermogen in het bezit is van de ouderen. Zij vormen niet alleen een groot deel van de bevolking, maar hebben ook de kans gehad een vermogen op te bouwen, en hebben vaak ook een vermogen verworven via erfenis.

Professor Pacolet van het Hoger Instituut voor de Arbeid (HIVA) heeft op basis van de gezinsbudgetenquête geprobeerd een schatting te maken van de verdeling. Volgens hem is 25 procent van het onroerend inkomen in het bezit van gezinnen van 65-plussers, die 26 procent van het totaal aantal gezinnen uitmaken. Zij bezitten echter wel 40 procent van het onroerend inkomen.

## iv. Andere landen

In de SHARE-enquête staat België op de eerste plaats op het vlak van de levenswelvaart van de 50-, 60- en 70-plussers. Voor de 80-plussers bekleedt het de tweede plaats. Wat betreft het levensvermogen, zijnde het actuele vermogen samengevoegd met het toegerekende bezit in de toekomst, is België als tweede gerangschikt. Op het vlak van de consumptie is België eerst voor de 50- tot 80-jarigen, en tweede voor de 80-plussers. Het financieel vermogen van de 50-plussers is in België het hoogst, en het op één na hoogst voor de 60- tot 90-jarigen.

En ce qui concerne les revenus bruts, la Belgique n'occupe que la cinquième place.

#### v. Conclusion

Ces chiffres mettent dès lors en évidence le paradoxe belge: les seniors belges ont des pensions relativement faibles mais des revenus patrimoniaux relativement élevés.

Ces données doivent être lues en parallèle avec les chiffres du premier groupe de travail sur le risque de pauvreté chez les personnes âgées.

#### c. Santé des seniors

L'orateur explique que la Belgique se situe dans la moyenne européenne pour l'offre de soins et de services. Ce sont les pays scandinaves qui obtiennent les meilleurs résultats dans ce domaine. Cependant, la Belgique obtient des résultats supérieurs à la moyenne européenne.

La Belgique se situe également dans la moyenne européenne pour les soins aux personnes âgées. Ses résultats sont bons en ce qui concerne plusieurs professions paramédicales de soins à domicile et quant au nombre de places dans ses établissements de soins mais ses résultats sont faibles en matière d'aide au quotidien.

Les pays scandinaves enregistrent également les dépenses les plus importantes pour les soins aux personnes âgées. En Belgique, les dépenses ont été multipliées par 2,4 entre 1994 et 2004. Seule la moitié des coûts des soins aux personnes âgées est supportée par les pouvoirs publics, les particuliers prenant en charge l'autre moitié. Il s'agit là d'une constatation étonnante par comparaison avec la part de 75 % des pouvoirs publics dans l'ensemble des soins de santé.

La Flandre est la plus performante en soins à domicile et, dans le cadre des soins à domicile, la part de l'aide à la vie quotidienne est plus importante que celle des soins infirmiers. En Wallonie, les soins à domicile et l'aide à la vie quotidienne sont plus limités et à Bruxelles, la différence est encore plus marquée:

— Flandre: la moitié des actifs travaillent dans les soins résidentiels, l'autre moitié dans les soins à domicile; dans le secteur des soins à domicile, 40 % de soins et 60 % d'aide à la vie quotidienne;

Voor wat betreft het bruto inkomen komt België slechts op de vijfde plaats.

#### v. Besluit

Uit de cijfers blijkt dan ook de Belgische paradox: de Belgische oudere heeft een relatief laag pensioen maar een relatief hoog vermogensinkomen.

De gegevens moeten samen worden gelezen met het cijfermateriaal van de eerste werkgroep over het armoederisico bij bejaarden.

#### c. Gezondheid van de ouderen

De spreker legt uit dat België zich wat betreft het aanbod van zorg en diensten in de Europese middenmoot bevindt. De Scandinavische landen scoren op dat vlak het sterkst. België scoort wel beter dan het Europese gemiddelde.

Ook de ouderenzorg in België situeert zich binnen Europa in de tussengroep. België toont zich sterk in het aantal paramedische thuiszorgverleners en plaatsen in de zorginstellingen, maar scoort zwak in de dagelijkse hulpverlening.

De Scandinavische landen hebben ook de hoogste uitgaven in de ouderenzorg. In België zijn de uitgaven tussen 1994 en 2004 2,4 maal gestegen. Slecht 50 procent van de kosten in de ouderenzorg worden gedragen door de overheid, de andere helft door de particulieren zelf. Het is een opvallende vaststelling in vergelijking met het overheidsaandeel van 75 procent in de totale gezondheidszorg.

Vlaanderen toont zich het sterkst in de thuiszorg, en ook binnen de thuiszorg is het aandeel van de dagelijkse hulp ten overstaan van de verpleegkunde sterker. In Wallonië is de thuiszorg en de dagelijkse hulp beperkter, en in Brussel is het verschil nog meer uitgesproken:

— Vlaanderen: helpt werkenden in de residentiële zorg, helpt in de thuiszorg; in de thuiszorg: 40 procent zorg, 60 procent dagelijkse hulp;

— Wallonie: un tiers des actifs dans les soins à domicile, deux tiers dans les soins résidentiels; dans le secteur des soins à domicile: moitié soins, moitié aide à la vie quotidienne;

— Bruxelles: cinq fois plus d'actifs dans les soins résidentiels que dans les soins à domicile; dans le secteur des soins à domicile: 70 % de soins et 30 % d'aide à la vie quotidienne.

#### i. Vieillissement de la population

Des études révèlent que le vieillissement de la population n'entraînera qu'une augmentation de 17 % des dépenses de soins de santé. L'augmentation des dépenses résulterait, pour 73 %, d'autres facteurs, comme l'évolution des prix et des technologies, la médicalisation et l'amélioration de l'assurance-maladie. Seuls 27 % de cette augmentation seraient causés par des facteurs démographiques, dont les 17 % causés par le vieillissement de la population et les 10 % restants par la croissance de la population.

Les besoins en aide à la vie quotidienne, une compétence des Communautés, augmenteraient, quant à eux, fortement. Les dépenses en matière de soins de longue durée augmenteraient de 2 à 2,5 fois plus vite que les dépenses en matière de soins aigus.

#### ii. Dépenses

La forte croissance des dépenses dans le secteur des soins de santé n'est pas la conséquence de l'âge, mais de la fin de vie. C'est également la raison pour laquelle le vieillissement de la population ne joue qu'un rôle limité.

Les dépenses les plus importantes ont lieu pendant les six derniers mois de la vie. Une moyenne d'âge plus élevée au moment du décès n'y change pas grand-chose.

D'ici à 2050, les démographes prédisent une période de morbidité plus courte pour les hommes que pour les femmes. Celles-ci vivront par conséquent plus longtemps, mais seront également plus longtemps malades.

L'intervenant souligne l'importance des dépenses personnelles en soins de santé dans le débat sur les pensions. Conformément aux attentes, ces dépenses augmentent avec l'âge. Il ressort cependant des calculs des mutualités que les personnes souffrant de maladies graves et chroniques doivent supporter des frais personnels (trop) élevés. Il en résulte que trois personnes sur dix de ce groupe reportent des soins ou une aide indispensable.

— Wallonië: werkenden in de thuiszorg 1/3, in de residentiële zorg 2/3; in de thuiszorg: helft zorg, helft dagelijkse hulp;

— Brussel: vijf maal meer werkenden in de residentiële dan in de thuiszorg; in de thuiszorg: 70 procent zorg, 30 procent hulp.

#### i. Vergrijzing

Uit studies blijkt dat de vergrijzing de uitgaven in de gezondheidszorg met slechts 17 procent zouden doen toenemen. De stijging van de uitgaven zou voor 73 procent voortkomen uit andere factoren, zoals de prijsontwikkeling, de technologische evoluties, medicalisering en de verbetering van de ziekteverzekering. Slechts 27 procent vindt een oorzaak in demografische factoren, waarvan de 17 procent door de vergrijzing, en de overige 10 procent door de bevolkingsgroei.

De behoeftes inzake de dagelijkse hulp, een bevoegdheid van de Gemeenschappen, zouden wel sterk toenemen. De uitgaven in de blijvende zorg zouden 2 tot 2,5 keer vlugger stijgen dan die in de acute zorg.

#### ii. Uitgaven

De sterke stijging van de uitgaven in de gezondheidssector is niet het gevolg van de leeftijd, maar van het levenseinde. Dat is ook de reden waarom de vergrijzing slechts een beperkte rol speelt.

De grootste uitgaven gebeuren in de laatste zes maanden van een mensenleven. De hogere gemiddelde leeftijd bij overlijden maakt daarbij weinig verschil uit.

Demografen voorspellen tegen 2050 voor mannen een kortere ziekteperiode dan voor vrouwen. Vrouwen zullen bijgevolg langer leven, maar ook langer ziek zijn.

De spreker wijst op het belang van de persoonlijke gezondheidsuitgaven voor het pensioendebat. In overeenstemming met de verwachting stijgen die uitgaven met de leeftijd. Uit de berekeningen van de ziekenfonden blijkt wel dat de zwaar en chronisch zieken (te) hoge persoonlijke kosten moeten dragen. Het gevolg daarvan is dat drie op tien mensen uit die groep broodnodige zorg of hulp uitstellen.

Les personnes souffrant de maladies graves et chroniques ne sont pas les seules à reporter des soins. Il ressort de la récente enquête de santé que, par rapport à la situation de 2004, un nombre nettement plus élevé de ménages reportent des soins médicaux. À l'heure actuelle, une personne âgée sur dix reporte des soins, et à Bruxelles, le pourcentage grimpe à 17 pour cent. Quarante pour cent des personnes âgées, surtout des femmes isolées, déclarent que leurs propres contributions aux soins de santé leur posent des difficultés budgétaires.

### iii. Dépendance

Tant au niveau fédéral qu'au niveau flamand, il existe une assurance autonomie ou "zorgverzekering". Les systèmes présentent toutefois des différences sur le plan du champ d'application et du mode de financement.

L'intervenant plaide pour que l'on entame un débat en profondeur sur l'absorption des dépenses personnelles élevées en soins de santé des personnes âgées.

#### *d. Participation des personnes âgées à la vie en société*

En 2007, le service d'études du gouvernement flamand a réalisé une étude auprès de six groupes particulièrement fragilisés dans douze domaines. Il ressort de l'étude que les personnes âgées de plus de 55 ans participent moins que les autres catégories d'âge dans 9 domaines sur les 12. Par contre, les personnes âgées participent bien à la vie en société sur le plan du logement et de la vie associative.

L'âge est le facteur le plus déterminant pour 3 des 9 domaines: connexion à Internet, travail et apprentissage tout au long de la vie.

Toutefois, le niveau de formation s'avère être un facteur plus déterminant encore. Les personnes peu qualifiées participent moins à chacun des 12 domaines. Les écarts de formation influencent la moitié des domaines examinés. Chez les aînés également, ce groupe de personnes peu qualifiées est loin d'être négligeable.

#### **E. Considérations de clôture par M. Michel Jadot, président de la Conférence nationale des pensions**

*M. Jadot* explique que la problématique des pensions n'est pas seulement complexe, mais aussi globale. La plupart des aspects de la matière sont transversaux. Le taux de remplacement, par exemple, est important non seulement pour la pension légale, mais aussi pour la pension extralégale. Il en va de même de thèmes tels que la fiscalité et l'emploi. Les données relatives à

Het uitstellen van zorg geldt niet alleen voor de zwaar en chronisch zieken. Uit de recente gezondheidsenquête blijkt dat opvallend meer huishoudens medische zorg uitstelling in vergelijking met de situatie in 2004. Momenteel stelt 1 op tien van de ouderen zorg uit, en in Brussel loopt dat aantal op tot 17 procent. Veertig procent van de ouderen, voornamelijk alleenstaande vrouwen, stelt dat de eigen bijdragen in de zorg moeilijk passen binnen het budget.

### iii. Afhankelijkheid

Zowel op federaal als op Vlaams niveau bestaat een afhankelijkheids- of zorgverzekering. De systemen vertonen evenwel verschillen op het vlak van het toepassingsgebied en de financieringswijze.

De spreker pleit ervoor het debat over het opvangen van de hoge persoonlijke gezondheidsuitgaven van de ouderen ten gronde aan te gaan.

#### *d. Maatschappelijke participatie van de ouderen*

De studiedienst van de Vlaamse Regering heeft in 2007 een studie uitgevoerd bij zes kansengroepen op twaalf domeinen. De studie geeft aan dat 55-plussers op 9 van de 12 domeinen minder participeren dan de andere leeftijdscategorieën. De ouderen doen het wel goed op het vlak van wonen en het verenigingsleven.

De leeftijd is de meest doorslaggevende factor voor 3 van de 9 domeinen: internetgebruik, arbeid en een levenslang leren.

Het opleidingsniveau is echter een nog meer doorslaggevende factor. Laaggeschoolden participeren minder op elk van de 12 domeinen. De opleidingsverschillen beïnvloeden de helft van de onderzochte domeinen. Ook bij de laaggeschoolden is die groep laaggeschoolden aanzienlijk.

#### **E. Slotbeschouwingen door de heer Michel Jadot, voorzitter van de Nationale Conferentie voor de Pensioenen**

*De heer Jadot* legt uit dat de problematiek van de pensioenen niet alleen complex is, maar ook alomvattend. De meeste aspecten van de materie zijn transversaal. De vervangingsratio is bij voorbeeld niet alleen van belang voor het wettelijk pensioen, maar ook voor het extralegaal pensioen. Hetzelfde geldt voor thema's zoals de fiscaliteit en de werkgelegenheid. De gegevens rond

l'espérance de vie et au niveau de santé et de formation, exposées par M. De Swert, n'ont pas uniquement des implications pour les pensions.

L'intervenant se dit préoccupé par l'ensemble de la sécurité sociale dans notre pays, surtout dans l'optique du budget. Pour 2012, il est impératif de ramener le déficit public à trois pour cent. D'ici 2015, l'objectif est de ramener l'équilibre budgétaire, ce qui représente une économie de 22 milliards d'euros. En 2010 et 2011, on atteindra encore un équilibre au sein de la sécurité sociale grâce au financement alternatif, qui s'élève, pour ces années, à 2,5 et 2,7 milliards d'euros. À partir de 2013, il n'y aura toutefois plus aucun financement alternatif.

Il renvoie également aux propos de l'ancien ministre des Pensions, Frank Vandenbroucke, selon lesquels le pays est confronté à un assainissement budgétaire sans précédent ces trente dernières années. Selon lui, M. Vandenbroucke a également posé la question pertinente de savoir si les pensions et les soins de santé sont prioritaires, sur le plan budgétaire, par rapport à tout autre problème social, comme l'accueil des enfants, l'enseignement fondamental, l'environnement ou la Justice.

M. Jadot estime que les considérations pessimistes sur le financement des pensions émanent souvent de ceux qui ont intérêt à la vente de certains produits financiers.

Une enquête récente de la compagnie d'assurances AXA a montré que les citoyens sont disposés à cotiser davantage pour leur pension légale.

L'intervenant précise clairement que le Livre vert n'a pas l'ambition d'être exhaustif. C'est ainsi que le document n'aborde pas suffisamment les thèmes de l'égalité entre hommes et femmes, et de l'individualisation des droits de pension.

Enfin, M. Jadot concède que les pensions n'ont pas suffisamment suivi l'augmentation des salaires. Cela est dû au fait que la pension minimum et les pensions les plus anciennes n'ont été augmentées que de manière sélective. On a négligé le caractère assurantiel des pensions au profit de l'aspect de la solidarité. Aussi le *Vlaamse ouderenraad* a-t-il indiqué que cette politique conduit à terme à un changement fondamental de notre système de pensions, en créant une pension de base qui ne protège que contre la pauvreté.

Étant donné que les pensions sont déjà très basses dans notre pays, il n'est pas évident de réaliser des économies sur ce plan. La grande question sera dès

de levensverwachting en het gezondheids- en opleidingsniveau, zoals toegelicht door de heer De Swert, hebben niet alleen implicaties voor de pensioenen.

De spreker is bezorgd over de gehele sociale zekerheid in ons land, niet in het minst met het oog op de begroting. Voor 2012 geldt de verplichting om het overheidssteekort te beperken tot drie procent. Tegen 2015 zal worden gestreefd naar een budgetair evenwicht. Dat komt neer op een besparing van 22 miljard euro. In 2010 en 2011 zal binnen de sociale zekerheid nog een evenwicht worden bereikt dankzij de alternatieve financiering, die voor deze jaren 2,5 en 2,7 miljard euro bedraagt. Vanaf 2013 zal er echter geen alternatieve financiering meer zijn.

Hij verwijst ook naar de uitspraak van gewezen minister van Pensioenen Frank Vandenbroucke, die heeft gesteld dat de het land voor een budgettaire sanering staat die de laatste 30 jaar ongezien is. De heer Vandenbroucke heeft volgens hem tevens de pertinente vraag gesteld of de pensioenen en de gezondheidszorg op budgetair vlak voorrang hebben op elk ander maatschappelijk probleem, zoals bij voorbeeld de kinderopvang, het basisonderwijs, ecologie of justitie.

De heer Jadot meent dat de pessimistische overwegingen over de betaalbaarheid van de pensioenen vaak afkomstig zijn van diegenen die belang hebben bij de verkoop van bepaalde financiële producten.

Een recente enquête van de verzekерingsmaatschappij AXA heeft aangetoond dat de burgers bereid zijn om meer bij te dragen voor hun wettelijk pensioen.

De spreker stelt duidelijk dat het Groenboek niet de ambitie heeft om volledig te zijn. Zo gaat het document bij voorbeeld niet genoeg in op de thema's van de gelijkheid tussen mannen en vrouwen, en de individualisering van de pensioenrechten.

Tot slot erkent de heer Jadot dat de pensioenen op onvoldoende wijze de stijging van de lonen hebben gevolgd. Dat komt omdat het minimumpensioen en de oudste pensioenen slechts op een selectieve wijze zijn verhoogd. Het assurantiële karakter van de pensioenen werd verwaarloosd ten voordele van het solidariteitsaspect. De Vlaamse ouderenraad heeft dan ook gesteld dat dat beleid op termijn leidt tot een fundamentele verandering van ons pensioensysteem, door de creatie van een basispensioen dat enkel een bescherming biedt tegen de armoede.

Aangezien de pensioenen in ons land reeds aan de lage kant zijn, is het niet evident om op dat vlak bezuinigingen te realiseren. De grote vraag zal dan ook zijn

lors de savoir comment générer de nouvelles recettes. Faudra-t-il par exemple modifier le mode de calcul des pensions? Cette problématique constituera l'enjeu du débat sur les pensions.

Quoi qu'il en soit, les représentants des autorités et des partenaires sociaux ont été étroitement associés à l'élaboration du Livre vert, le dernier mot en la matière revenant au gouvernement et au Parlement.

## II. — ÉCHANGE DE VUES

*M. Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!)* rappelle que la qualité d'une civilisation se mesure à la place qu'elle réserve à ses aînés. Si dans nos sociétés, on gagne heureusement en espérance de vie, de plus en plus de personnes âgées sont menacées de pauvreté. En outre, la problématique se développe dans un contexte budgétaire difficile.

La législature écoulée n'a permis aucune avancée dans le domaine, ce qui n'a fait que rendre la situation encore plus complexe. En plus, le Fonds de vieillissement n'a plus été alimenté tandis que la cotisation de solidarité a été démembrée sans compensation budgétaire.

Aussi l'orateur attend-il le Livre blanc qui doit succéder au Livre vert. De manière plus précise, M. Gilkinet formule plusieurs regrets en ce qui concerne les travaux du premier groupe de travail:

- qu'aucune recherche spécifique n'ait été menée sur le thème "femmes et pensions";
- que le phénomène des plus basses pensions n'ait pas été mis davantage en évidence et étudié, alors qu'un million de retraités vivent avec une pension de moins de 1 000 euros, obligeant bon nombre d'entre eux à continuer à travailler pour échapper à la précarité;
- ainsi continue à se poser la question du travail autorisé pour les retraités;
- les prévisions pour l'avenir quant aux effets du baby-boom restent un souci d'autant plus que le Fonds de vieillissement n'est plus alimenté;
- si les aînés détiennent une part importante du capital disponible, il n'en va pas de même pour tous;

op welke wijze nieuwe inkomsten kunnen worden gege-  
nereerd. Zal bij voorbeeld de berekeningswijze van de pensioenen gewijzigd moeten worden? Die problematiek zal de inzet zijn van het pensioendebat.

De vertegenwoordigers van de overheden en de sociale partners werden hoe dan ook nauw betrokken bij de totstandkoming van het Groenboek, waarover de regering en het parlement het laatste woord zullen hebben.

## II. — GEDACHTEWISSELING

*De heer Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!)* herinnert eraan dat het niveau van een beschaving kan worden afgemeten aan de plaats die zij haar bejaarden toebedeelt. Hoewel de levensverwachting in onze samenleving gelukkig stijgt, lopen almaar meer mensen het gevaar in armoede te vervallen. Bovendien wordt dat vraagstuk een almaar prangeren knelpunt binnen een precaire begrotingscontext.

Tijdens de afgelopen regeerperiode was het onmogelijk dienaangaande ook maar enige vooruitgang te boeken, waardoor de toestand er nog ingewikkelder op is geworden. Bovendien werd het Zilverfonds niet langer gestijfd, terwijl de solidariteitsbijdrage werd ontmanteld zonder dat daar enige budgettaire compensatie tegenover stond. De spreker wacht dan ook op het Witboek, dat de opvolger moet worden van het Groenboek.

De heer Gilkinet treedt meer in bijzonderheden, en formuleert enkele punten die hij betreurt in verband met de werkzaamheden van de eerste werkgroep:

- er is volstrekt geen specifiek onderzoek verricht over het thema "vrouwen en pensioenen";
- het verschijnsel van de laagste pensioenen is al evenmin nader belicht en onderzocht, terwijl een miljoen gepensioneerden leven met een pensioen van minder dan 1 000 euro, waardoor veel gepensioneerden zich genoodzaakt zien te blijven werken om een financieel precaire situatie te kunnen ontlopen;
- het vraagstuk van de toegestane arbeid voor gepensioneerden blijft aldus onverkort aan de orde;
- de toekomstvoorsichten in verband met de babyboom blijven nog altijd zorgwekkend, temeer omdat het Zilverfonds niet langer wordt gestijfd;
- hoewel de bejaarden een fors deel van het beschikbare kapitaal bezitten, geldt dat niet voor alle betrokkenen.

La priorité des priorités est, pour l'intervenant, le relèvement des plus basses pensions, d'autant plus qu'il s'agit de revenus appelés à être dépensés rapidement et, donc, réinjectés directement dans l'économie. En outre, ces retraités, arrivés à un âge avancé, doivent faire face à un surcroît de dépenses liées à leur santé ou à l'entrée en maison de repos.

Quant au deuxième groupe de travail, M. Gilkinet s'étonne tout d'abord de la neutralité, voire de la complaisance, du Livre vert par rapport au deuxième pilier. Il aurait aimé trouver davantage de données relatives à "l'effet Matthieu", en vertu duquel ceux qui bénéficient le plus du deuxième pilier sont également ceux qui bénéficient d'une meilleure pension du premier pilier. Ainsi, le deuxième pilier renforce les inégalités entre les travailleurs. Par ailleurs, de nombreux travailleurs ne bénéficient pas du deuxième pilier.

En ce qui concerne le coût de la déduction fiscale dans les deuxième et troisième piliers, les données manquent.

Une troisième réflexion dans le cadre du deuxième pilier concerne l'utilisation de cette épargne financée par l'État, c'est-à-dire: où les fonds de pension investissent-ils? Ces sommes servent-elles à créer de l'emploi? Ou, au contraire, l'impatience éventuelle des actionnaires contribue-t-elle à accroître les pressions exercées sur les travailleurs? Par ailleurs, la crise financière ne semble guère avoir affecté les fonds de pension et cela donne à penser que les critères et balises instaurés en Belgique sont pertinents.

Avant de décider de généraliser le deuxième pilier, il y aurait lieu d'avoir une vue claire sur son coût, son accessibilité à tous les travailleurs ainsi que les mécanismes de solidarité entre les bénéficiaires.

En ce qui concerne le troisième groupe de travail, M. Gilkinet approuve qu'il ne se soit pas limité à l'aspect financier de la problématique.

À cet égard, l'orateur rappelle toute la question de l'accès aux soins de santé, aux maisons de repos et aux maisons de repos et de soins, qui n'est pas réellement garanti à tous, raison pour laquelle son groupe a déposé la proposition de loi modifiant la loi du 27 février 1987 sur les allocations aux personnes handicapées, visant à soutenir l'autonomie des personnes âgées (DOC 53 0447/001).

De laagste pensioenen optrekken, is volgens de spreker de topprioriteit, temeer omdat het inkomsten betreft die dienen om snel te worden uitgegeven, en die dus onmiddellijk opnieuw in de economie worden gepompt. Voorts moeten die gepensioneerden, eens zij een hoge leeftijd bereiken, het hoofd bieden aan hogere kosten voor hun geneeskundige verzorging of voor de opname in een rusthuis.

Wat de tweede werkgroep aangaat, is de heer Gilkinet vooral verbaasd over de neutrale en zelfs welwillende houding die in het Groenboek wordt aangenomen ten aanzien van de tweede pijler. Hij had daarin graag meer gegevens gevonden over het zogenaamde "Matteüseffect", op grond waarvan wie het meest voordeel haalt uit de tweede pijler ook een beter pensioen van de eerste pijler geniet. Aldus versterkt de tweede pijler de ongelijkheden tussen de werknemers. Voorts kunnen veel werknemers geen aanspraak maken op de tweede pijler.

Het ontbreekt aan gegevens over de kosten van de belastingaftrek bij de tweede en de derde pijler.

Een derde bedenking omtrent de tweede pijler betreft de aanwending van dat door de Staat mee gefinancierde spaargeld: waarin investeren de pensioenfondsen nu eigenlijk? Dienen die bedragen om werkgelegenheid te scheppen? Of draagt het eventuele ongeduld van de aandeelhouders er integendeel toe bij dat de druk op de werknemers toeneemt? Overigens lijkt de financiële crisis de pensioenfondsen niet echt te hebben getroffen, en dat wekt de indruk dat de in België ingestelde criteria en beperkingen relevant zijn.

Vooraleer tot een veralgemeening van de tweede pijler wordt besloten, zou men een duidelijke kijk moeten hebben op wat die kost, of alle werknemers er toegang toe hebben en hoe het staat met de onderlinge solidariteitsregelingen tussen de begunstigden.

In verband met de derde werkgroep is de heer Gilkinet het ermee eens dat die zich niet heeft beperkt tot het financiële aspect van het vraagstuk.

In dat verband herinnert de spreker aan heel het vraagstuk van de toegang tot gezondheidszorg, rusthuizen en rust- en verzorgingstehuizen, een toegang die niet iedereen gegarandeerd geniet. Daarom ook heeft zijn fractie het wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap, teneinde de zelfredzaamheid van de bejaarden te steunen (DOC 53 0447/001) ingediend.

Le troisième groupe a également abordé la question du logement, qui pourrait presque être considéré comme le quatrième pilier, tant la propriété du logement occupé par les personnes âgées est essentielle pour leur niveau de vie.

Pour conclure, l'orateur fait les liens avec la politique budgétaire, la politique visant à lutter contre la fraude fiscale, celle qui vise à faire davantage contribuer les revenus des capitaux au rétablissement de l'équilibre budgétaire. Ces politiques s'inscrivent également dans un cadre européen, où l'UE tente actuellement de fixer des critères de gouvernance économique, qui auront une influence sur les politiques sociales et d'emploi mises en œuvre dans les États membres. Par ailleurs, accroître l'emploi est la meilleure garantie de la "payabilité" des pensions. Et, bien sûr, la durée de la carrière n'est pas étrangère à l'ensemble de la problématique.

*Mme Sonja Becq (CD&V)* souhaite tout d'abord savoir si la piste de réflexion de l'allongement effectif du temps de travail contribuera à assurer la viabilité du système de pension. Elle s'interroge également sur la façon de réaliser cet objectif. Le prolongement de la carrière relève en effet non seulement de la responsabilité individuelle du travailleur mais aussi de celle de l'employeur.

Envisage-t-on, au niveau politique, des mesures visant à inciter l'employeur à maintenir les travailleurs plus longtemps en service et à faire du développement et de l'accompagnement de carrière? Les plus de 60 ans doivent en effet se voir accorder une place dans le monde du travail et s'y sentir valorisés.

Comment inciter autrement les travailleurs à travailler plus longtemps? Le bonus pension ne fonctionne pas parfaitement dans la pratique, en partie en raison de sa trop faible notoriété, en partie parce que son avantage est jugé trop restreint. L'intervenante demande ce qu'il en est de l'évaluation du bonus pension par les experts.

À l'époque, on a instauré le crédit-temps pour les emplois de fin de carrière dans l'espoir que les gens travailleraient moins mais plus longtemps. La mesure a-t-elle atteint l'objectif visé? Dispose-t-on de chiffres à ce propos?

Deuxièmement, l'intervenante aborde la question des périodes de vacances et des périodes assimilées. Une politique doit aussi bien promouvoir l'activation que sauvegarder les minimas. La formation avant et pendant la carrière est valorisée différemment selon que l'on est travailleur salarié, travailleur indépendant ou fonctionnaire. La formation et la réorientation peuvent avoir leur

In de derde werkgroep is ook het huisvestingsvraagstuk aan bod gekomen, dat vrijwel als de vierde pijler zou kunnen worden beschouwd, aangezien het voor de levensstandaard van de bejaarden cruciaal is dat zij eigenaar zijn van de woning die zij bewonen.

Tot besluit legt de spreker verbanden met het begrotingsbeleid, het beleid ter bestrijding van de fiscale fraude en het beleid dat ertoe strekt inkomsten uit kapitalen meer te doen bijdragen tot het herstel van het begrotingsevenwicht. Die beleidslijnen passen ook binnen een Europees raamwerk, waarbij de EU momenteel probeert criteria voor economische *governance* vast te leggen welke een weerslag zullen hebben op het sociaal beleid en het werkgelegenheidsbeleid dat de lidstaten ten uitvoer leggen. Voor meer banen zorgen, biedt trouwens de beste garantie dat het pensioenstelsel "betaalbaar" zal blijven. Voorts staat de loopbaanduur vanzelfsprekend niet los van het vraagstuk in zijn geheel.

*Mevrouw Sonja Becq (CD&V)* wenst vooreerst te weten of de denkpiste van het effectief langer werken zal bijdragen tot de leefbaarheid van het pensioenstelsel. Zij vraagt zich tegelijk af hoe deze doelstelling kan worden verwezenlijkt. Het verlengen van de loopbaan behoort immers niet alleen tot de individuele verantwoordelijkheid van de werknemer, maar ook van de werkgever.

Wordt op beleidsniveau gedacht aan maatregelen om de werkgever er toe aan te zetten werknemers langer in dienst te houden, en aan loopbaanontwikkeling en -begeleiding te doen? De 60-plusser moet immers een plaats krijgen op de werkvlakte, en er zich gewaardeerd voelen.

Hoe kunnen we anderzijds de werknemers ertoe aanzetten om langer te werken? De pensioenbonus werkt in de praktijk niet optimaal, deels door de te beperkte bekendheid, deels omdat het voordeel als te gering wordt ervaren. De spreekster informeert naar de evaluatie van de pensioenbonus door de deskundigen.

Destijds is het tijdskrediet voor de uitgroeibanen ingevoerd in de hoop dat mensen minder maar langer zouden gaan werken. Heeft de maatregel het beoogde doel bereikt? Bestaan daar cijfers over?

Ten tweede gaat de spreekster in op de verlofperiodes en de gelijkgestelde periodes. Een beleid moet zowel de activering promoten als de minima leefbaar houden. De opleiding voor en tijdens de loopbaan wordt verschillend gewaardeerd voor een werknemer, zelfstandige of ambtenaar. Opleiding en heroriëntering kunnen van belang zijn in een loopbaanplanning. Zou

importance dans un choix de carrière. Une assimilation serait-elle envisageable pour ces périodes également? Y a-t-il également des pistes de réflexion pour la pension de survie et la pension en cas de divorce?

Les congés pour soins sont, eux aussi, importants dans l'optique de la combinaison entre vie professionnelle et vie familiale, et sont nécessaires au prolongement de la carrière. Peut-on prévoir une assimilation dans ce cas, par exemple sous la forme d'un forfait ou par enfant?

Troisièmement, Mme Becq renvoie aux calculs du professeur Bergman, qui a calculé que le relèvement de la garantie de revenus aux personnes âgées (GRAPA) au niveau du seuil de pauvreté pour tous les pensionnés représenterait un surcoût de 1,7 milliard, et de 1,25 milliard pour tous les ménages. Cette dépense ne lui paraît pas irréalisable.

L'intervenant s'enquiert en même temps du coût de la fiscalité du deuxième pilier. Dans quelle mesure les pouvoirs publics y contribuent-ils? Pour le troisième pilier, le coût est estimé à 678 millions d'euros. Peut-on envisager d'intégrer ce coût dans le premier pilier?

Au cours des exposés, l'attention a été attirée sur le fait sociologique que les bénéficiaires des pensions légales les plus élevées sont également les bénéficiaires des pensions complémentaires les plus hautes et que leurs conjoints sont souvent dans la même situation. Comment cette fracture sociale peut-elle être réduite? Grâce à des obligations ou à des incitants? Quel est l'apport utile minimal pour le deuxième pilier?

Mme Becq se félicite par ailleurs que le système de planification de la carrière (SPC) soit mentionné dans le Livre vert. Les initiatives telles que "MyPension" et "Tout sur ma pension" permettent de calculer la pension à laquelle on peut s'attendre. Les avancées peuvent-elles être accélérées dans ce domaine?

En guise de conclusion, elle renvoie au paradoxe belge de la combinaison d'une pension légale relativement faible avec des revenus patrimoniaux relativement élevés. En outre, il ressort de l'exposé de M. De Swert que trois personnes âgées sur dix reportent des soins indispensables. Comment ce paradoxe peut-il se traduire en un ajustement du régime des pensions?

*Mme Meryame Kitir (sp.a)* estime que le Livre vert reflète bien la problématique actuelle des pensions. Toutefois, le besoin de solutions est largement supérieur à la somme des problèmes. Elle demande si un calendrier a été prévu pour le Livre vert. Le gouvernement en affaires courantes est-il compétent pour travailler au

ook voor die periodes een gelijkstelling mogelijk zijn? Zijn er ook denkpistes voor het overlevingspensioen en het echtscheidingspensioen?

Ook de zorgverloven zijn van belang voor de combinatie van werk en gezin, en zijn noodzakelijk voor het verlengen van de loopbaan. Kan hiervoor een gelijkstelling worden voorzien, bij voorbeeld in de vorm van een forfait of per kind?

Ten derde verwijst mevrouw Becq naar de berekening van professor Bergman, die heeft berekend dat het plaatsen van de inkomensgarantie voor ouderen (IGO) op het niveau van de armoedegrens voor alle gepensioneerden een meer kost zou betekenen van 1,7 miljard, en voor alle huishoudens van 1,25 miljard. Die uitgave lijkt haar niet onhaalbaar.

De spreekster informeert tegelijk naar de kost van de fiscaliteit van de tweede pijler. In welke mate draagt de overheid daartoe bij? Voor de derde pijler zou de geschatte kost 678 miljoen euro bedragen. Kan worden overwogen om die kost in te brengen in de eerste pijler?

Tijdens de uiteenzettingen werd gewezen op het sociologische feit dat diegenen met een hoog wettelijk pensioen ook het hoogste aanvullende pensioen genieten, en dat echtgenoten vaak in dezelfde positie zitten. Op welke wijze kan die sociale kloof overbrugd worden? Kan dat door verplichtingen of door stimulansen? Wat is de minimale nuttige inbreng voor de tweede pijler?

Mevrouw Becq verheugt zich daarnaast over de vermelding van het Carrière Planning Systeem (CPS) in het Groenboek. Initiatieven zoals "MyPension" of "Ken uw Pensioen" bieden de kans om een berekening te maken van het te verwachten pensioen. Is op dat vlak een versnelde vooruitgang mogelijk?

Tot besluit verwijst zij naar de Belgische paradox van het relatief lage wettelijke pensioen, gecombineerd met het relatief hoge vermogensinkomen. Bovendien bleek uit de uiteenzetting van de heer De Swert dat drie op de tien ouderen broodnodige zorg uitstellen. Hoe kan de paradox worden vertaald naar een aanpassing van het pensioenstelsel?

Volgens *mevrouw Meryame Kitir (sp.a)* biedt het Groenboek een correcte weergave van de huidige pensioenproblematiek. Niettemin is de nood aan oplossingen veel hoger dan de weergave van de problemen. Zij wenst te vernemen of er een planning is voorzien voor het Witboek. Heeft de regering in lopende zaken

Livre vert? Quelles sont les instances qui s'occupent de ces travaux?

Mme Kitir estime par ailleurs qu'il importe d'examiner cette question avec autant d'interlocuteurs que possible. Elle indique que l'on a déjà généralement compris qu'il faudrait travailler plus longtemps. Cependant, ce débat devra également tenir compte de la nécessité de solutions propres à chaque secteur. Toutes les professions ne se prêtent pas à un allongement de la carrière. Quel rôle les employeurs et les pouvoirs publics joueront-ils à cet égard?

Elle formule également des réserves quant au revenu d'appoint illimité qui peut être perçu après l'âge de la retraite. Dans quelle mesure le pensionné qui continue à travailler sans restriction a-t-il encore besoin d'une pension?

Le deuxième pilier permet aussi, à de nombreuses personnes, de se constituer une pension décente. Il existe néanmoins beaucoup de différences d'un secteur à l'autre. Souvent, ce sont précisément les plus précarisés sur le plan économique qui n'y ont pas accès. Comment pourrait-on remédier à cette disparité?

Il est très important de pouvoir disposer d'informations globales sur la pension légale et sur la pension complémentaire. Or, tous les flux et canaux d'informations ne sont pas suffisamment connus ou clairs. Les intéressés ne parviennent par exemple pas toujours à déchiffrer les fiches annuelles qui font le point sur leur pension complémentaire. Comment ces informations pourraient-elles être converties dans un format compréhensible par tous?

Mme Kitir admet enfin être surprise et ravie d'apprendre que sept personnes âgées sur dix sont en bonne santé. Ce chiffre donne à réfléchir sur le rôle réservé à ces seniors en bonne santé, et il doit être évoqué dans le cadre de la discussion relative aux revenus d'appoint illimités.

*M. Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen!)* souhaite en premier lieu évoquer trois questions parlementaires qu'il a posées avant la chute du gouvernement. En 2009, ces questions ont été systématiquement rejetées et renvoyées à la Conférence nationale des Pensions. Cette conférence n'a cependant pas apporté les réponses nécessaires.

Une première question concernait la pension complémentaire des fonctionnaires contractuels. Il y a une grande différence entre le taux de remplacement des fonctionnaires statutaires et celui des contractuels. Au

de bevoegdheid om aan het Witboek te werken? Welke instanties ontfermen zich over de werkzaamheden?

Daarnaast vindt mevrouw Kitir het belangrijk dat de discussie wordt aangegaan met alle mogelijke betrokkenen. Volgens haar is alvast het besef dat er langer zal moeten worden gewerkt algemeen aanwezig. Toch zal het gesprek daarover oog moeten hebben voor de sectorspecifieke oplossingen. Niet elk beroep leent zich tot een langere loopbaan. Welke rol zullen de werkgevers en de overheid daarbij spelen?

Zij heeft ook bedenkingen bij het onbeperkt bijverdienen na de pensioenleeftijd. In welke mate heeft de gepensioneerde die onbeperkt bijwerkt nog een pensioen nodig?

De tweede pijler draagt ook voor heel wat mensen bij tot de volwaardigheid van het pensioen. Toch bestaan er op dat vlak heel wat verschillen tussen de sectoren. Vaak hebben net de economisch zwaksten daar geen toegang toe. Op welke manier kan men dat onderscheid wegwerken?

Alomvattende informatie over het wettelijk en het aanvullend pensioen is van groot belang. Toch zijn niet alle informatiestromen en -kanalen voldoende gekend of duidelijk. De jaarlijks fiches met de stand van zaken van het aanvullend pensioen zijn bij voorbeeld niet altijd ontcijferbaar voor de betrokkenen. Hoe kan dergelijke informatie in een voor iedereen verstaanbare vorm worden gegoten?

Tot slot geeft mevrouw Kitir toe verrast en verheugd te zijn door de vaststelling dat zeven op de tien ouderen beschikken over een goede gezondheid. Dat cijfer stamt tot nadenken over de rol die voor die gezonde ouderen is weggelegd, en moet worden betrokken bij de discussie rond het onbeperkt bijverdienen.

*De heer Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen!)* wenst vooreerst in te gaan op drie parlementaire vragen die hij voor de val van de regering heeft ingediend. Dergelijke vragen werden in 2009 steevast afgeblakt met de verwijzing naar de Nationale Conferentie voor de Pensioenen. Die Conferentie heeft echter niet de nodige antwoorden gebracht.

Een eerste vraag handelt over het aanvullend pensioen van de contractuele ambtenaren. Er is een groot verschil in de vervangingsratio van de statutaire en de contractuele ambtenaren. De minister van Pensioenen

cours de la législature précédente, le ministre des Pensions a affirmé qu'il préparait un projet de loi consacré à cette problématique. Une deuxième question parlementaire concernait la situation des caisses de pension des communes, souvent insuffisantes. Dans ce domaine également, le gouvernement avait annoncé une initiative législative. En Flandre, les communes sont tenues d'organiser un deuxième pilier d'ici 2013. La troisième question parlementaire portait sur l'état d'avancement du Livre blanc, qui aurait dû être finalisé en juin 2010.

Où en sont ces trois dossiers et quelle est la marge de manœuvre politique actuelle pour aboutir à des solutions et à des propositions?

L'intervenant souligne que le débat n'a pas lieu dans un contexte politique. La discussion est plutôt stérile, étant donné que l'on se contente de donner des informations et que l'on ne propose pas de pistes de réflexion. Cela est dû à la situation politique, mais c'est aussi l'héritage de la politique des trois dernières années, caractérisée par l'absence de propositions politiques et de réformes. À l'étranger, le débat sur les pensions est bel et bien mené. En Belgique, malgré l'urgence de ce thème, il n'a pas encore lieu. Il est à espérer que le prochain gouvernement trouvera la cohérence idéologique nécessaire à cet effet.

Ainsi, il convient d'agir d'urgence sur le plan de la lutte contre la pauvreté. Une personne âgée sur quatre court un risque de pauvreté. Notre système de bien-être européen ne peut devenir un système minimal de type anglo-saxon permettant de survivre, mais pas de mener une vie conforme à la dignité humaine. Ecolo-Groen! redéposera la proposition de loi visant à porter le niveau des allocations au-dessus du seuil de pauvreté. La Cour des comptes a estimé ce coût à 1,24 milliard d'euros.

Un problème particulier est celui de la pauvreté chez les pensionnées isolées. La moitié de ces femmes court un risque de pauvreté. La solution pourrait être de collectiviser la constitution des droits sociaux, notamment les droits de pension. Ainsi, en cas de divorce, la femme pourrait reprendre une partie des droits de son partenaire. Cela donnerait lieu à une répartition plus équitable des droits de pension, et cela créerait un filtre contre la pauvreté pour ce groupe à risques.

L'intervenant a entendu le ministre souligner l'importance du deuxième pilier, mais il fait remarquer, à cet égard, que 40 % des travailleurs n'y ont pas accès pour l'instant. Quelle est, par conséquent, la marge de manœuvre pour parvenir à une généralisation? La pension légale doit dès lors rester la principale balise

heeft tijdens de vorige legislatuur aangegeven te werken aan een wetsontwerp rond de problematiek. Een tweede parlementaire vraag betreft de situatie van de vaak ontoereikende pensioenkassen in de gemeentes. Ook wat dat betreft was een wetgevend initiatief van de regering aangekondigd. In Vlaanderen is een tweede pijler verplicht voor de gemeenten tegen 2013. De derde parlementaire vraag peilde naar een stand van zaken van het Witboek. Dat zou tegen juni 2010 klaar moeten zijn geweest.

Wat is de stand van zaken in deze drie dossiers, en wat is de huidige beleidsruimte om tot oplossingen en voorstellen te komen?

De spreker werpt op dat het debat niet plaatsvindt in een politieke context. De discussie verloopt veeleer stérile, aangezien enkel informatie wordt geboden en geen denkpistes worden aangereikt. Dat is te verklaren door de politieke situatie, maar is tevens de erven van het beleid van de laatste drie jaren, waarin beleidsvoorstel en hervormingen zijn uitgebleven. In het buitenland wordt het pensioendebat wel gevoerd. In België gebeurt dat ondanks de urgentie van het thema vooralsnog niet. Hopelijk vindt de volgende regering daartoe wel de noodzakelijke ideologische coherentie.

Zo moet er dringend actie worden ondernomen op het vlak van de armoedebestrijding. Eén op de vier ouderen loopt een armoederisico. Ons Europees welvaartsysteem mag niet verglijden naar een Angelsaksisch minimumstelsel dat toelaat om te overleven, maar niet om menswaardig te leven. Ecolo-Groen! zal opnieuw het wetsvoorstel indienen dat tot doel heeft tot uitkeringen te komen die zich boven de armoedegrens bevinden. Het Rekenhof heeft die kost becijferd op 1,24 miljard euro.

Een bijzonder probleem is de armoede bij gepensioneerde alleenstaande vrouwen. De helft van deze vrouwen loopt een armoederisico. De oplossing zou kunnen bestaan uit een collectivisering van de opbouw van sociale rechten, waaronder de pensioenrechten. Zo kan de vrouw in geval van een echtscheiding een deel van de rechten overnemen van de partner. Dat leidt tot een billijkere verdeling van de pensioenrechten, en bouwt een filter in tegen de armoede bij die risicogroep.

De spreker heeft de minister horen wijzen op het belang van de tweede pijler, maar merkt hierbij op dat 40 procent van de werknemers daar momenteel geen toegang toe heeft. Wat is bijgevolg de beleidsmarge om tot een veralgemeening te komen? Het wettelijk pensioen moet dan ook de belangrijkste baken blijven tegen

contre la pauvreté. Le deuxième pilier ne peut encore servir de filet de sécurité, car les contributions sont trop peu élevées.

En ce qui concerne la discussion sur l'allongement de la carrière, M. De Vriendt plaide en faveur d'une liaison entre la carrière prolongée et une meilleure combinaison du travail et de la vie de famille. En même temps, le débat a besoin d'une différentiation. Pour certains métiers, travailler plus longtemps est physiquement ou psychiquement très difficile, voire impossible. De plus, l'allongement de la carrière doit aller de pair avec une politique générale d'activation des chômeurs.

M. De Vriendt fait également remarquer que certaines périodes assimilées font l'objet de critiques. Cependant, pour lui, il n'est pas question de toucher aux périodes de chômage. Sinon, les chômeurs seraient punis doublement, par des allocations peu élevées et par la pension réduite. Il en va de même pour le congé d'assistance et le crédit-temps. Les périodes assimilées permettent justement une meilleure combinaison du travail et de la vie de famille, et permettent à leur tour de travailler plus longtemps. L'intervenant espère dès lors que le prochain gouvernement maintiendra et renforcera les périodes assimilées.

Pour terminer, M. De Vriendt fait remarquer qu'il est ressorti des exposés que les employeurs reçoivent davantage d'informations que les travailleurs. Il plaide en faveur d'une amélioration des informations fournies au travailleur concernant la pension complémentaire.

*Mme Catherine Fonck (cdH)* expose que le Livre vert et ses constats a le mérite d'exister mais il n'est qu'une étape: aujourd'hui, il est urgent d'agir. La question des pensions n'a pas qu'une dimension financière: l'allongement de la vie représente un véritable défi pour le 21<sup>e</sup> siècle.

C'est pourquoi elle s'adresse à la commission et à son président en les invitant à entamer sans délai l'examen des nombreuses propositions qui ont été déposées en la matière.

Au ministre des Pensions, Mme Fonck demande s'il a fait faire des simulations budgétaires au sujet des diverses propositions formulées par chacun des groupes de travail de la conférence nationale sur les pensions.

Dans la perspective de la réforme qu'il faudra nécessairement opérer, à combien s'élèvent les frais de fonctionnement et de gestion des 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> piliers? Le ministre peut-il confirmer que ces coûts sont nettement

armoede. De tweede pijler schiet vooralsnog te kort als vangnet, aangezien de bijdragen te laag zijn.

Wat betreft de discussie rond het langer werken, pleit de heer De Vriendt voor een koppeling tussen de langere loopbaan en een betere combinatie van arbeid en gezin. Het debat heeft tegelijk nood aan differentiatie. Voor sommige beroepen is langer werken fysiek of psychisch zeer moeilijk tot onmogelijk. Bovendien moet de verlenging van de loopbaan gepaard gaan met een algemeen activeringsbeleid van werklozen.

De heer De Vriendt merkt ook op dat bepaalde gelijkgestelde periodes onder vuur komen te liggen. De werkloosheidsperiodes zijn voor hem echter onaantastbaar. In het andere geval wordt een werkloze dubbel bestraft, door de lage uitkering en het lagere pensioen. Hetzelfde geldt voor het zorgverlof en het tijdkrediet. De gelijkgestelde periodes zorgen precies voor een betere combinatie van werk en gezin, en maken op hun beurt het langer werken mogelijk. De spreker hoopt dan ook dat de volgende regering de gelijkgestelde periodes zal behouden en versterken.

Tot slot merkt de heer De Vriendt op dat uit de uiteenzettingen is gebleken dat de informatieverstrekking aan de werkgever uitgebreider is dan die aan de werknemer. Hij pleit voor een verbetering van de inlichtingen aan de werknemer omtrent het aanvullend pensioen.

*Mevrouw Catherine Fonck (cdH)* merkt op dat het "Groenboek" en de erin gedane vaststellingen de verdienste hebben er te zijn, maar slechts een fase vormen: nu moet er met spoed worden gehandeld. Het vraagstuk van de pensioenen heeft niet enkel een financieel aspect: de langere levensduur vormt voor de 21<sup>e</sup> eeuw een echte uitdaging.

Daarom richt zij zich tot de commissie en haar voorzitter om hen te verzoeken de besprekking van de terzake talrijke ingediende wetsvoorstellen onverwijd aan te vatten.

Aan de minister van Pensioenen vraagt de spreker of hij budgettaire simulaties heeft doen uitvoeren aangaande de verschillende voorstellen van de drie werkgroepen in de Nationale Conferentie voor de Pensioenen.

Hoeveel bedragen, met het vooruitzicht op de onontkoombare hervorming, de werkings- en beheerkosten van de eerste en de tweede pijler? Kan de minister bevestigen dat die kosten voor de tweede pijler duidelijk

plus élevés dans le 2<sup>e</sup> que dans le 1<sup>er</sup> pilier? Le premier objectif de la réforme en ce qui concerne le 2<sup>e</sup> pilier devra viser à le rendre beaucoup plus juste: il semble que seulement 60 % des travailleurs ont accès au 2<sup>e</sup> pilier; les conjoints, mais également certains secteurs, parmi lesquels le non-marchand, n'y ont pas accès.

Mme Fonck aimerait disposer de données chiffrées plus détaillées en ce qui concerne les 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> pilier et notamment celles qui permettent de connaître, par secteur bénéficiaire, la hauteur des prestations versées, y compris les données relatives à la contribution de l'État et à la gestion globale, au départ des montants de réduction d'impôt et de cotisations sociales au bénéfice, soit des employeurs, soit des cotisants. Ces données chiffrées sont, aux yeux de l'intervenante, importantes si l'on veut avoir une vue d'ensemble dans la perspective d'une réforme destinée d'une part à augmenter le montant des pensions et, d'autre part, à corriger les injustices qui sont nées au fil du temps entre les régimes de pension et entre les retraités.

Quant aux effets de la crise sur les pensions complémentaires, la CBFA a exigé en 2008 des plans de redressement de la moitié des 250 institutions de pension professionnelles. Quelle était la situation avant 2008? La préoccupation de l'intervenante est de disposer des données nécessaires pour évaluer les effets de la crise économique dans le futur.

Enfin, Mme Fonck s'intéresse à l'information des retraités et futurs retraités. Seuls 8 % des Belges connaissent le montant exact de ce que sera leur pension. De nombreuses dispositions ont été prises pour améliorer cette information. Néanmoins, le retard reste important selon le ministre lui-même.

L'intervenante plaide en faveur d'un système proactif d'information individualisée, selon le modèle scandinave ou encore selon le modèle de la plupart des pays voisins. Un calendrier contraignant a-t-il été établi afin de mettre en œuvre un tel objectif? Quel est l'état d'avancement du projet Capello et de la banque de données Sigedis? Où en est-on en ce qui concerne l'idée de boutiques d'info pensions qui avait été avancée? Quand l'information conjointe relative aux carrières mixtes, sans doute de plus en plus nombreuses dans l'avenir, sera-t-elle disponible?

*Monsieur David Clarinval (MR) reconnaît la qualité du travail d'analyse réalisé mais regrette que le stade du livre blanc n'ait pas pu être atteint.*

hoger zijn dan voor de eerste? De eerste doelstelling van de hervorming in verband met de tweede pijler moet erin bestaan die pijler veel billijker te maken: het blijkt dat maar 60 % van de werknemers tot de tweede pijler toegang hebben; voor de partners, maar ook bepaalde sectoren, waaronder de non-profitsector, is er geen toegang.

De spreekster zou graag beschikken over gedetailleerde cijfermateriaal in verband met de tweede en de derde pijler, en vooral over gegevens waarmee het mogelijk is het bedrag van de gestorte uitkeringen per gerechtigde sector te kennen, inclusief de gegevens betreffende de bijdrage van de Staat en het globaal beheer, uitgaande van de bedragen van de belastingvermindering en van de sociale bijdragen ten voordele van ofwel de werkgevers, ofwel de bijdrageplichtigen. Die cijfergegevens zijn voor de spreekster belangrijk als men een overzicht wil verkrijgen met het oog op een hervorming die gericht is op enerzijds de verhoging van het pensioenbedrag en anderzijds het corrigeren van de onrechtvaardigheden die in de loop der tijd zijn ontstaan tussen de pensioenstelsels en tussen de gepensioneerden.

In verband met de gevolgen van de crisis op de aanvullende pensioenen heeft de CBFA in 2008 herstelplannen geëist bij de helft van de 250 professionele pensioeninstellingen. Wat was de situatie vóór 2008? De spreekster wil kunnen beschikken over de nodige gegevens om de effecten van de economische crisis in de toekomst te kunnen evalueren.

Tot slot gaat de spreekster in op de informatieverstrekking aan de gepensioneerden en de toekomstige gepensioneerden. Slechts 8 % van de Belgen weet precies welk bedrag zij als pensioen gaan ontvangen. Er zijn al talrijke maatregelen getroffen om die informatie te verbeteren. De achterstand erin blijft echter aanzienlijk, zo zegt de minister zelf.

De spreekster pleit voor een proactieve regeling van geïndividualiseerde informatie, naar Scandinavisch model of nog, volgens het model van de meeste buurlanden. Is een bindend tijdschema opgesteld om een dergelijke doelstelling te realiseren? Wat is de staat van voortgang van het Capello-project en de Sigedis-databank? Hoe ver is men gevorderd in verband met het idee om pensioeninformatieloketten op te richten? Wanneer zal gebundelde informatie over de gemengde loopbanen, die in de toekomst waarschijnlijk steeds talrijker zullen worden, beschikbaar zijn?

*De heer David Clarinval (MR) erkent de kwaliteit van de gerealiseerde analyses, maar betreurt dat het stadium van Witboek nog niet is bereikt.*

L'orateur estime que la pension doit être un instrument de reconnaissance du travail effectué au profit de la société; le système doit respecter le principe général de la proportionnalité entre l'effort de cotisation et les prestations obtenues.

Si on veut augmenter le taux de remplacement des pensions, il faudrait trouver un meilleur équilibre entre les techniques de répartition et de capitalisation. Cet équilibre passe par une réforme du premier pilier et une généralisation du deuxième pilier pour tous les travailleurs. L'orateur est pour sa part favorable au second pilier car notre système de pension ne tient pas suffisamment compte du travail, tant celui sur lequel les cotisations ont été prélevées que celui effectué par le bénéficiaire d'une pension de retraite ou de survie. Il souhaite donc récompenser le travail en revalorisant les journées de travail prises en compte pour la pension et en supprimant les limites du travail autorisé.

L'orateur estime qu'il faudrait en outre rapprocher les différents statuts et une portabilité maximale entre les régimes, afin de garantir la mobilité de l'emploi entre statuts ainsi qu'une plus grande équité dans la mise en œuvre de la solidarité envers les seniors. En ce qui concerne les statuts, il s'agit d'inscrire les différences de niveau qui existent entre eux dans un cadre général cohérent.

Par ailleurs, la flexibilité de la carrière professionnelle est souhaitable, compte tenu du souhait des uns de mettre un terme anticipé à leur carrière professionnelle alors que d'autres souhaitent prolonger leur carrière au-delà de l'âge légal de la pension.

La réforme devrait permettre de dégager des marges suffisantes pour poursuivre la liaison au bien-être, qui devrait être concentrée sur la revalorisation des pensions les plus anciennes.

Pour garantir le financement des pensions, il faut augmenter le taux d'activité. Pour cela, il faut cesser de punir les pensionnés qui souhaitent poursuivre une activité professionnelle. Il faut également prendre des mesures pour retarder l'âge auquel on sort du marché du travail.

L'orateur cite la question des pensions au niveau local, que d'autres orateurs ont eux aussi évoquée.

Enfin, l'intervenant clôture son intervention en rappelant la nécessité de poursuivre les efforts en ce qui concerne la pension des indépendants.

De spreker vindt dat het pensioen een instrument van erkenning moet zijn voor het voor de samenleving verrichte werk; de regeling moet gebaseerd zijn op het algemeen beginsel van evenredigheid tussen de bijdrage-inspanning en de ontvangen uitkeringen.

Als men de vervangingsratio van de pensioenen wil verhogen, zal men een beter evenwicht moeten vinden tussen de repartitie- en kapitalisatietechnieken. Dat evenwicht vereist een hervorming van de eerste pijler en een veralgemening van de tweede pijler voor alle werknemers. De spreker zelf is voorstander van de tweede pijler, want het huidige pensioenstelsel houdt onvoldoende rekening met arbeid, zowel die waarop bijdragen werden ingehouden als die welke werd verricht door een rust- of overlevingspensioengerechtigde. Hij wil arbeid dus belonen door de arbeidsdagen die voor het pensioen in aanmerking komen, te revaloriseren en de beperkingen op de toegestane arbeid af te schaffen.

De spreker vindt dat men boven dien de verschillende statuten op elkaar zou moeten afstemmen, alsook voorzien in een maximale draagkracht tussen de stelsels, zodat arbeidsmobiliteit tussen de statuten wordt gewaarborgd, alsmede grotere billijkheid bij het laten spelen van de solidariteit ten opzichte van de senioren. Voor de statuten komt het erop aan de onderlinge niveauverschillen in een coherent algemeen kader onder te brengen.

Voorts is flexibiliteit in de beroepsloopbaan wenselijk gelet op de voorkeur van sommigen om hun loopbaan vervroegd te beëindigen en die van anderen om hun loopbaan tot na de wettelijke pensioenleeftijd te laten voortduren.

De hervorming zou voldoende marge moeten vrijmaken voor het voortzetten van de welvaartskoppling, die zou moeten gericht zijn op de verhoging van de oudste pensioenen.

Om de financiering van de pensioenen te garanderen moet de arbeidsparticipatie worden verhoogd. Daartoe moet men ophouden de gepensioneerden die een bezoep voort willen blijven uitoefenen, te straffen. Men moet ook maatregelen treffen om de leeftijd waarop men uit de arbeidsmarkt treedt, uit te stellen.

De spreker haalt het vraagstuk aan van de pensioenen bij de lokale besturen, dat ook door andere sprekers is ter sprake gebracht.

Tot slot van zijn betoog herinnert hij aan de noodzaak om de inspanningen inzake het pensioen van de zelfstandigen voort te zetten.

*Mme Karolien Grosemans (N-VA)* estime que le Livre vert est un bon ouvrage de référence qui pose des questions pertinentes, mais n'offre pas réellement de solutions. Selon le Comité d'étude sur le vieillissement, les dépenses de pension passeront de près de 10 à 14 % du PIB au cours des cinquante années à venir. Du fait de l'augmentation de l'espérance de vie, la protection sociale des pensionnés doit être assurée nettement plus longtemps. Le groupe des personnes de plus de 80 ans fortement tributaires de soins ne cesse de s'accroître et exerce des pressions supplémentaires sur le système social. Dans d'autres pays, ces questions font l'objet de vives discussions. Où en est la Belgique? Le gouvernement peut-il encore transformer le Livre vert en Livre blanc, promis pour le mois de juin de cette année?

Le ministre a attiré l'attention sur le besoin de changements significatifs, notamment le relèvement de l'âge de la retraite effective. Quelles mesures concrètes peuvent y contribuer?

L'intervenante souligne également l'importance d'une bonne communication. Le Livre vert ne peut entraîner de malaise social. En Finlande, une campagne de sensibilisation a permis la réalisation d'une grande réforme des pensions dans le calme. Le ministre songe-t-il, lui aussi, à une telle campagne de sensibilisation?

Le ministre a également plaidé en faveur d'une révision de l'aide fiscale au troisième pilier des pensions. Cela permettrait de répondre aux nouveaux besoins du premier pilier. Le système de répartition subit des pressions du fait du vieillissement de la population et des retraites anticipées. Cette pression ne peut-elle être atténuée en faisant également reposer le régime des pensions sur un pilier de capitalisation?

*Mme Grosemans* estime que les pensions complémentaires sont une nécessité absolue afin de prévenir une perte importante de revenus lors de la retraite. On croit de moins en moins que les pouvoirs publics prendront les mesures nécessaires pour garantir une pension légale suffisante. Il convient dès lors de continuer à soutenir l'épargne-pension individuelle.

*Mme Maggie De Block (Open Vld)* souligne l'importance de la pension en tant que tampon contre la pauvreté des personnes âgées qui ne peuvent plus assurer leur subsistance par le travail. Un certain nombre de mécanismes de solidarité ont été instaurés à cet effet au cours de la législature précédente, tels que les plafonds salariaux et les périodes assimilées.

Comment continuer à financer la pension légale? En 1999, l'ambiance était à l'optimisme durant les discussions sur l'État social actif. Les leviers fournis en 2001

*Mevrouw Karolien Grosemans (N-VA)* is van oordeel dat het Groenboek een degelijk naslagwerk is dat pertinente vragen stelt, maar niet echt oplossingen biedt. Volgens de studiecommissie voor de vergrijzing stijgen de pensioenuitgaven de komende halve eeuw van bijna 10 procent tot 14 procent van het BBP. Door de gestegen leeftijdsverwachting moet de sociale bescherming van de gepensioneerden veel langer worden gewaarborgd. De zeer zorgbehoedende groep 80-plussers neemt alsmaar toe en zet extra druk op het sociaal stelsel. In andere landen woeden hierover felle discussies. Waar staat België? Kan de regering in lopende zaken het Witboek nog omvormen tot het tegen juni van dit jaar beloofde Witboek?

De minister heeft gewezen op de nood aan significante veranderingen, onder meer door de verhoging van de effectieve uittredingsleeftijd. Welke concrete maatregelen kunnen daartoe bijdragen?

De spreker wijst tevens op het belang van een degelijke communicatie. Het Groenboek mag niet leiden tot sociale onrust. In Finland heeft een sensibilisatiecampagne ervoor gezorgd dat een grote pensioenhervorming rustig is verlopen. Denkt de minister ook een bewustmakingscampagne van die aard?

De minister heeft ook gepleit voor een herziening van de fiscale steun aan de derde pensioenpijler. Op die manier kan aan de nieuwe behoeften van de eerste pijler worden tegemoet gekomen. De vergrijzing en de vroegtijdige pensioneringen zetten het repartitiestelsel onder druk. Kan die druk niet worden gemilderd door het pensioenstelsel ook te laten steunen op een kapitalisatiepoot?

*Mevrouw Grosemans* meent dat de aanvullende pensioenen een absolute noodzaak worden om een te groot inkomensverlies bij pensionering te voorkomen. Het geloof dat de overheid de nodige maatregelen zal treffen om een voldoende wettelijk pensioen te waarborgen, brokkelt af. Het individueel pensioensparen moet dan ook verder worden ondersteund.

*Mevrouw Maggie De Block (Open Vld)* onderstreept het belang van het pensioen als buffer tegen armoede bij ouderen die niet langer door arbeid in hun levensonderhoud kunnen voorzien. Tijdens de vorige legislatuur zijn daartoe een aantal solidariteitsmechanismen ingevoerd, zoals de loonplafonds en de gelijkgestelde periodes.

Hoe kan het wettelijk pensioen gefinancierd blijven? In 1999 heerste tijdens de debatten over de actieve welvaartsstaat een groot optimisme. De in 2001 door de

par le Conseil européen de Stockholm reposaient sur la réduction progressive de la dette publique.

À l'époque, on attendait beaucoup de l'augmentation du taux d'emploi. Les crises financières successives ont toutefois déjoué cette stratégie. Les mesures prises au cours de la dernière décennie, comme les bonus de pension, se sont révélées insuffisantes en pratique. N'est-il pas temps, dès lors, de remplacer les mesures incitatives par des mesures dissuasives, comme pour les travailleurs indépendants?

L'intervenante considère le Livre vert comme un document de travail important et déplore l'absence de Livre blanc. Cette absence s'explique, selon elle, non seulement par les problèmes communautaires, mais aussi par des divergences idéologiques.

Le Livre vert renvoie notamment au modèle suédois. Néanmoins, le système est également en discussion en Suède, dès lors qu'il tient compte, pour le calcul des pensions, de la croissance économique et de l'espérance de vie. Selon la philosophie de ce système, il conviendrait par conséquent de réduire les pensions, en ce compris les pensions les plus faibles.

En Belgique, une série de mécanismes de solidarité ont prouvé leur utilité. Ceux-ci ont néanmoins contribué en même temps à saper le principe d'assurance de la pension. Le lien entre travail et pension s'est perdu, accroissant du même coup l'indifférence à l'égard de la constitution de la pension. Il importe dès lors de rétablir le principe d'assurance et de donner à la population active des informations correctes sur la constitution de la pension. Cette approche fera en sorte que les gens seront davantage disposés à travailler plus longtemps pour une pension plus élevée.

Mme De Block se dit particulièrement préoccupée par le risque accru de pauvreté chez les jeunes femmes. Nombre d'entre elles ont fait leur entrée sur le marché de l'emploi relativement tard, mais conservent leur fonction au sein de la famille. Qui plus est, les chiffres montrent que le nombre de femmes qui cotisent pour une pension complémentaire est en baisse. La solution prônée par l'intervenante est la répartition des droits de pension. De cette manière, une femme qui travaille à temps partiel peut bénéficier des droits de pension constitués par l'époux. D'autres pistes de réflexion sont la prime pour les femmes qui continuent à travailler, basée sur l'exemple néerlandais, et la pension à mi-temps. Cette dernière a été débattue dès 1993. Des simulations ont-elles été effectuées à l'époque à ce sujet?

Le revenu d'appoint pour les pensionnés est un point important aux yeux de l'Open Vld. Dans le cas d'une

Europese Raad van Stockholm aangereikte hefbomen waren gebaseerd op de afbouw van de overheidsschuld.

Toen werd veel heil verwacht van de stijging van de tewerkstellingsgraad. De opeenvolgende financiële crisissen hebben die strategie echter gedwarsboomd. De maatregelen die het afgelopen decennium werden genomen, zoals de pensioenbonussen, zijn in de praktijk onvoldoende gebleken. Wordt het bijgevolg geen tijd om, zoals bij de zelfstandigen, de stimulerende maatregelen te vervangen door ontradende maatregelen?

De spreekster vindt het Groenboek een belangrijk werkstuk, en betreurt het uitblijven van het Witboek. Als reden daarvoor ziet zij niet enkel de communautaire problemen, maar ook ideologische verschillen.

Het Groenboek verwijst onder meer naar het Zweedse model. Niettemin staat in Zweden het stelsel eveneens ter discussie, aangezien het voor de berekening van de pensioenen rekening houdt met de economische groei en de levensverwachting. Volgens de filosofie van dat systeem zouden bijgevolg de pensioenen moeten worden verlaagd, ook voor de laagste pensioenen.

In België hebben een aantal solidariteitsmechanismen hun nut bewezen. Toch hebben zijn tegelijk bijgedragen aan de ondergraving van het verzekeringsprincipe van het pensioen. De link tussen arbeid en pensioen is verloren gegaan, waardoor de onverschilligheid ten overstaan van de pensioenopbouw is toegenomen. Het is dan ook van belang dat het verzekeringsprincipe wordt hersteld, en dat de werkende bevolking degelijk wordt ingelicht over de opbouw van het pensioen. Die aanpak zal de bereidheid doen toenemen om langer te werken voor een hoger pensioen.

In het bijzonder maakt mevrouw De Block zich zorgen over het verhoogd armoederisico bij jonge vrouwen. Velen van hen zijn relatief laat op de arbeidsmarkt gekomen, maar blijven tegelijk wel de zorgfunctie binnen het gezin waarnemen. Bovendien blijkt uit de cijfers dat het aantal vrouwen dat bijdraagt aan een aanvullend pensioen afneemt. Als oplossing pleit de spreekster voor een pensioensplit. Op die manier kan een deeltijds werkende vrouw meegenieten van de pensioenrechten van de echtgenoot. Andere denkpistes zijn de doorwerkpremie, naar Nederlands voorbeeld, of het halftijds pensioen. Dat laatste is reeds in 1993 het voorwerp geweest van een debat. Zijn daar toen simulaties over gemaakt?

Het bijverdienen door gepensioneerden is voor Open Vld een belangrijk strijdpunt. In het geval van een

pension de survie, le revenu d'appoint contribue à la constitution d'une pension décente et offre une protection contre le risque de pauvreté.

L'Open Vld est également favorable à la pension complémentaire et s'est réjoui de la démocratisation du deuxième pilier. La mise en œuvre trop limitée du système empêche toutefois les pensions les plus basses de bénéficier de la pension complémentaire. Qu'adviert-il en cas de divorce d'un couple dont un des conjoints bénéficie d'une pension complémentaire importante? Il y a également le problème des "dormants", c'est-à-dire la pension complémentaire constituée en cas de changement de carrière.

De nombreuses communes ont lancé une initiative en faveur de la pension complémentaire de leurs agents contractuels. Les détracteurs estiment que ces engagements sont souvent trop limités. L'intervenante plaide dès lors pour que l'on fixe un pourcentage de base comme socle, susceptible d'être relevé en cas de redressement économique.

Le maintien de l'âge de la pension à 65 ans est en tout cas actuellement une discussion vaine, dès lors que, dans la pratique, la plupart des gens quittent le marché du travail bien plus tôt.

Les thèmes de l'ONSSAPL et des pensions des agents des communautés et des régions méritent également qu'on leur accorde l'attention voulue dans le débat.

Par ailleurs, le paradoxe belge sera mis sous pression dès lors que les jeunes gens éprouvent beaucoup de difficultés pour se constituer un patrimoine.

Enfin, la payabilité du système des pensions représentera également un énorme défi pour le prochain gouvernement.

*Mme Nahima Lanjri (CD&V)* souligne, elle aussi, l'importance d'une bonne combinaison travail – famille, qui doit permettre de prolonger la carrière.

Le débat actuel sur les pensions met en lumière l'existence de nombreuses différences entre les régimes de pensions des travailleurs salariés, des travailleurs indépendants et des fonctionnaires. Le CD&V plaide pour une harmonisation des statuts. Au cours du débat, il faudra bien prendre le bon et le moins bon. Le statut de fonctionnaire ne prévoit par exemple pas de pension de divorce mais bien une pension de survie dont on peut bénéficier même après un divorce. Que pense le ministre d'une harmonisation des régimes en général, et en ce qui concerne la pension de divorce en particulier?

overlevingspensioen draagt de bijverdienste toe tot een menswaardig pensioen en biedt zij bescherming tegen het armoederisico.

Open Vld is tevens pleitbezorger van het aanvullend pensioen, en heeft de democratisering van de tweede pilier toegejuicht. Door de te beperkte implementatie van het systeem genieten de laagste pensioenen echter niet van het aanvullend pensioen. Wat gebeurt er in geval van een echtscheiding waarbij één van de echtgenoten een groot aanvullend pensioen heeft? Er is ook het probleem van de "slapers", zijnde het opgebouwd aanvullend pensioen in het geval van een carrièreverandering.

Heel wat gemeenten hebben een initiatief ondernomen voor het aanvullend pensioen van hun contractuele ambtenaren. Critici vinden de engagementen vaak te beperkt. De spreekster pleit dan ook voor een basispercentage als sokkel, dat kan worden opgetrokken in geval van economisch herstel.

Het behoud van de pensioenleeftijd op 65 jaar is momenteel hoe dan ook een zinloze discussie, aangezien de meeste mensen in de praktijk al veel vroeger de arbeidsmarkt verlaten.

Ook de thema's van de RSZPPO en de ambtenaren-pensioenen van de gemeenschappen en de gewesten verdienen de nodige aandacht in het debat.

Daarnaast zal de Belgische paradox onder druk komen te staan, aangezien jonge mensen het zeer moeilijk hebben om een vermogen op te bouwen.

Tot slot zal ook de betaalbaarheid van het pensioenstelsel een enorme uitdaging worden voor de volgende regering.

*Ook mevrouw Nahima Lanjri (CD&V)* benadrukt het belang van een goede combinatie van werk en gezin, die moet toelaten de loopbaan te verlengen.

Uit het huidige pensioendebat blijkt dat er heel wat verschillen bestaan tussen de pensioenstelsels van de werknemers, zelfstandigen en ambtenaren. CD&V pleit voor een harmonisering van de statuten. Tijdens dat debat zal de bluts met de buil moeten worden genomen. Het ambtenarenstatuut kent bij voorbeeld geen echtscheidingspensioen, maar wel een overlevingspensioen dat zelfs na een echtscheiding kan worden meegenomen. Wat denkt de minister van een harmonisering van de stelsels in het algemeen, en op het vlak van het echtscheidingspensioen in het bijzonder?

Le CD&V est également prêt à collaborer à l'instauration du système suédois de l'enveloppe orange, qui informe les citoyens durant toute leur carrière sur la constitution de leur pension. Un tel système d'information incite en effet les gens à travailler.

*Mme Zuhal Demir (N-VA)* estime que si le Livre vert est un ouvrage de référence en ce qui concerne les différents régimes de pension, force est de constater qu'il n'offre pas de solutions.

Le système actuel se caractérise par une solidarité importante à l'égard de la population non active. Pour le calcul de la pension, certaines périodes d'inactivité sont assimilées aux périodes prestées. Le maintien de ce mécanisme est compromis par le vieillissement et par l'allongement de l'espérance de vie. Lors de la réforme des pensions, il y aura lieu d'examiner quelles sont les interruptions de travail qui peuvent encore être mises à charge de la population active. La solidarité devra profiter à ceux qui ne peuvent pas travailler et non à ceux qui ne veulent pas travailler. Que pensent les ministres des périodes assimilées? Quelles sont celles qui peuvent être maintenues et quelles sont celles qui doivent disparaître?

Évoquant la pension des fonctionnaires, Mme Demir se demande, elle aussi, s'il n'y aurait pas lieu d'harmoniser les différents régimes.

*M. Yvan Mayeur (PS), président*, réaffirme la nécessité de renforcer le premier pilier, auquel la population est d'ailleurs très attachée. Bien sûr, il faut également veiller au rapprochement des différents secteurs en fonction de la contribution et, en particulier, des cotisations.

Pour ce faire, l'intervenant estime lui aussi qu'il faut favoriser le travail des aînés, sans pour autant toucher à l'âge légal de la pension et en tenant compte de la pénibilité du travail.

L'intervenant interroge le ministre sur le système des bonus: ce système porte-t-il ses fruits? S'il était envisagé d'augmenter le montant de ces bonus, il y aurait lieu de veiller à ne pas creuser davantage l'écart entre ceux qui peuvent poursuivre leur carrière plus longtemps et ceux qui ne le peuvent pas. Une réflexion analogue s'impose en ce qui concerne l'autorisation de travailler au-delà de l'âge légal de la pension: cette libéralisation risque de renforcer l'écart entre ceux qui ont les capacités de travailler plus longtemps et ceux qui ne le peuvent pas. Par ailleurs, la place que ces aînés continuent à occuper

CD&V is tevens bereid om mee te werken aan de invoering van het Zweedse systeem van de oranje enveloppe, die de burgers gedurende de ganse loopbaan inlicht over hun pensioenopbouw. Een dergelijk inlichtingsysteem spoort mensen immers aan om te werken.

*Volgens mevrouw Zuhal Demir (N-VA)* geldt het Groenboek als een naslagwerk voor de verschillende pensioenstelsels, maar biedt het geenszins oplossingen.

Het huidige systeem wordt gekenmerkt door een grote solidariteit ten aanzien van de niet-actieve bevolking. Verschillende periodes van inactiviteit worden gelijkgesteld met de gewerkte periodes voor de berekening van het pensioen. De vergrijzing en de stijgende levensverwachting zetten dat mechanisme onder druk. Bij de pensioenhervorming zal moet worden nagegaan welke werkonderbrekingen nog ten laste van de werkende bevolking kunnen worden gelegd. De solidariteit zal moeten gaan naar diegenen die niet kunnen werken, niet naar zij die niet willen werken. Wat is de visie van de ministers op de gelijkgestelde periodes? Welke kunnen worden behouden, en welke niet?

Verwijzend naar de ambtenarenpensioenen, vraagt ook mevrouw Demir of een harmonisering van de stelsels niet aan de orde is.

*Voorzitter Yvan Mayeur (PS)* stelt nogmaals dat de eerste pijler, waaraan de bevolking trouwens sterk gehecht is, moet worden versterkt. Uiterraard moet men er tevens op toezien dat op het stuk van de ontvangsten de verschillen tussen de diverse sectoren, in het bijzonder inzake de bijdragen, kleiner worden.

Ook de spreker meent in dat verband dat de ouderen moeten worden gestimuleerd aan het werk te blijven, zonder evenwel te raken aan de wettelijke pensioenleeftijd, en rekening houdend met de moeilijkheidsgraad van het werk.

De voorzitter wenst van de minister te weten of de bonusregeling haar vruchten afwerpt. Mocht men van plan zijn het bedrag van die boni op te trekken, dan zal men er moeten op toezien dat het verschil niet groter wordt tussen de personen die langer aan de slag kunnen blijven, en zij die dat niet kunnen. Parallel daarmee moet men zich beraden over de toelating om te werken na de wettelijke pensioenleeftijd; die liberalisering dreigt ertoe te leiden dat de kloof wordt uitgediept tussen de mensen die het aankunnen langer aan de slag te blijven, en zij die daar niet toe in staat zijn. Als de ouderen hun plaats

sur le marché du travail ne risque-t-elle pas d'empêcher des jeunes à accéder à ce marché du travail?

Ces deux hypothèses méritent donc d'être examinées de plus près.

La question du renforcement du premier pilier conduit ainsi à se demander qui paye la contribution manquante. On pourrait imaginer des contributions particulières de l'État pour les pensions, au même titre que l'État contribue également au coût de la sécurité sociale.

En ce qui concerne le deuxième pilier, l'intervenant est favorable à la démocratisation de l'accès à celui-ci. Il devrait être accessible à tous les travailleurs. Il relève que, pour les travailleurs qui bénéficient d'un deuxième pilier, la négociation à ce sujet a souvent eu lieu au moment de la négociation du contrat de travail. C'est dire donc que le deuxième pilier est clairement un salaire différé, de même que la pension du premier pilier. Il s'agit donc d'un droit des travailleurs. Mais face à leurs droits, les travailleurs doivent être égaux. C'est pourquoi il faut étendre le deuxième pilier et le rendre accessible à ceux qui n'en bénéficient pas, mais aussi l'envisager là où les problèmes ne sont pas résolus, comme les contractuels du secteur public, voire même dans le secteur public où, pour rendre certaines fonctions plus attractives, une pension complémentaire peut être octroyée.

Toutefois, l'intervenant attire l'attention sur les précautions suivantes. Des garanties solides doivent être assurées et un contrôle des placements doit être prévu. Par ailleurs, des incompatibilités peuvent surgir entre l'intérêt des actionnaires des fonds de pension et celui des travailleurs. Lorsqu'une entreprise annonce des licenciements, son cours en bourse progresse et le revenu des actionnaires augmente. Lorsque les revenus des actionnaires sont ceux des pensionnés qui par ailleurs ont besoin d'actifs pour continuer à contribuer, on risque de se retrouver face à des contradictions insoutenables.

Quant au troisième pilier, il s'agit d'une épargne. Le ministre a annoncé la nécessité de revoir la fiscalité à ce sujet et l'intervenant partage cette analyse. Accessoirement, l'orateur s'étonne du fait que le Commissaire européen en charge des pensions invite à encourager encore davantage ce type d'épargne par le biais de la fiscalité et même à réduire la générosité du premier pilier au profit du développement des deuxième et troisième piliers. L'intervenant récuse formellement une telle option.

op de arbeidsmarkt niet verlaten, rijst voorts de vraag of aldus niet wordt belet dat jongeren de arbeidsmarkt kunnen betreden.

Die beide hypotheses moeten dus nader worden bekeken.

Uit wat voorafgaat, volgt de vraag wie de ontbrekende middelen zal bijpassen om de eerste pijler te versterken. Het ware niet ondenkbaar dat de Staat bijzondere pensioenbijdragen betaalt, net zoals de Staat bijdraagt aan het bekostigen van de sociale zekerheid.

Met betrekking tot de tweede pijler is de spreker voorstander van de democratisering van de toegang tot die pijler. Hij zou voor alle werknemers toegankelijk moeten zijn. Werknemers die toegang hebben tot die tweede pijler, onderhandelen daarover vaak in het raam van de besprekking van hun arbeidsovereenkomst. Volgens de heer Mayeur is het daarmee duidelijk dat die tweede pijler uitgesteld loon is, net als het pensioen van de eerste pijler. De werknemers hebben er dus recht op. Alle werknemers moeten evenwel over dezelfde rechten beschikken. Daarom moet de tweede pijler worden verruimd en toegankelijk gemaakt voor hen die er momenteel geen gebruik kunnen van maken. Tevens moet worden overwogen die pijler in te zetten om knelpunten weg te werken, zoals voor het overheidspersoneel onder arbeidsovereenkomst; zelfs in de overheidssector zou een aanvullend pensioen kunnen worden toegekend om bepaalde jobs aantrekkelijker te maken.

De spreker wijst er echter op dat men een aantal voorzorgen moet nemen. Er moet in stevige waarborgen worden voorzien, en er moet op de beleggingen worden toegezien. Voorts kunnen onverenigbaarheden ontstaan tussen het belang van de aandeelhouders van de pensioenfondsen en dat van de werknemers. Wanneer een onderneming aankondigt dat ze werknemers zal ontslaan, stijgt haar beurskoers, en dus ook de winst van de aandeelhouders. Wanneer de inkomsten van de aandeelhouders tevens de inkomsten zijn van de gepensioneerden die voorts de actieve, bijdragebetalende bevolking nodig hebben, dan dreigt men met onhoudbare tegenstellingen te worden geconfronteerd.

De derde pijler bestaat uit een spaarformule. Net als de minister meent de spreker dat de fiscaliteit van die pijler aan herziening toe is. Terzijde toont de spreker zich verwonderd over het feit dat de Europees Commissaris belast met de pensioenen oproeft die spaarvorm nog meer fiscaal aan te moedigen, en de slagkracht van de eerste pijler zelfs af te bouwen ten voordele van de uitbouw van de tweede en de derde pijler. De spreker verwerpt die optie formeel.

Quant au financement général des pensions, de la santé et du bien-être, l'intervenant formule des considérations concernant les écarts entre le Nord et le Sud du pays, qui ne méritent pas tant l'analyse que les différences entre sous-régions qui se présentent aussi bien en Flandre qu'en Wallonie. Les aides bien différentes dont bénéficient les personnes âgées en Flandre, en Wallonie et à Bruxelles relèvent d'une discrimination inacceptable.

Enfin, l'orateur attire l'attention sur les problèmes urgents et cruciaux que représentent les pensions du secteur public local et celles des contractuels de la fonction publique.

### III. — RÉPONSES DU MINISTRE

*Le ministre* répond aux questions orales posées par les membres dans le cadre de leurs interventions.

#### Pension complémentaire du personnel contractuel de la fonction publique

Plusieurs orateurs et, en particulier, Mme Maggie De Block (question orale n° 36) et M. Wouter De Vriendt (question orale n° 828) ont interrogé le ministre sur la pension complémentaire du personnel contractuel de la fonction publique.

Le ministre répond que c'est uniquement en raison de la période d'affaires courantes que nous traversons que le groupe de travail intercabinet ne s'est pas réuni. Le texte n'a dès lors pas été finalisé. Cette question, qui porte sur l'ensemble de la fonction publique et pas uniquement sur les administrations locales, devra à nouveau être examinée par le prochain gouvernement, qui réutilisera le cas échéant l'avant-projet existant.

Le ministre souligne l'injustice de cette situation, qui ne se justifie pas par d'autres arguments que budgétaires et à laquelle il aurait aimé remédier. Il y a lieu d'enclencher un mécanisme susceptible d'y remédier, par exemple une cotisation équivalente à 1 % du salaire. Il pense pouvoir compter sur l'accord de sa collègue de la Fonction publique, en sorte que le prochain gouvernement pourrait trouver là une base de travail.

Dans la mesure où le contenu de l'avant-projet n'est pas définitivement arrêté, il ne paraît pas utile au ministre de procéder à une comparaison systématique de la loi-cadre de l'ONSSAPL avec le contenu de ce qui n'est plus guère qu'un projet parmi d'autres. En tout état de cause, eu égard au respect de la hiérarchie

Met betrekking tot de algemene financiering van de pensioenen, de gezondheidszorg en het welzijn, geeft de spreker mee dat men zich veeleer moet beraden over de verschillen tussen de subregio's, zowel in Vlaanderen als in Wallonië, dan over de verschillen tussen het Noorden en het Zuiden van ons land. De steun die bejaarden krijgen, verschilt naargelang zij in Vlaanderen, Wallonië of Brussel wonen, en dat is een onaanvaardbare vorm van discriminatie.

Tot slot wijst de spreker op de dringende en belangrijke problemen inzake de pensioenen van de plaatselijke overheidsdiensten en die van het overheidspersoneel onder arbeidsovereenkomst.

### III. — ANTWOORDEN VAN DE MINISTER

*De minister* beantwoordt de mondelinge vragen die de leden in hun uiteenzettingen hebben opgeworpen.

#### Aanvullend pensioen voor overheidspersoneel onder arbeidsovereenkomst

Diverse sprekers, en in het bijzonder mevrouw Maggie De Block (mondelinge vraag nr. 36) en de heer Wouter De Vriendt (mondelinge vraag nr. 828), hebben de minister gevraagd naar het aanvullend pensioen van het overheidspersoneel onder arbeidsovereenkomst.

De minister antwoordt dat het feit dat de huidige regering in lopende zaken is, de enige reden is dat de interkabinettenwerkgroep niet bijeengekomen is. De tekst werd dus niet afgewerkt. Deze vraag, die betrekking heeft op het gehele openbare ambt, en niet enkel op de lokale besturen, zal opnieuw moeten worden onderzocht door de volgende regering, aan wie het eventueel zal toekomen om het bestaande voorontwerp te hergebruiken.

De minister erkent dat die situatie onbillijk is. Terzake spelen alleen budgettaire redenen en die situatie had de minister willen rechtzetten. Er moet werk worden gemaakt van een mechanisme om de zaak op te lossen, bijvoorbeeld via een bijdrage die overeenstemt met 1 % van het loon. Volgens de minister kan in overleg met de minister van Ambtenarenzaken een akkoord uit de bus komen, waar de volgende regering later op kan voortbouwen.

Voor zover de inhoud van het voorontwerp niet definitief vaststaat, lijkt het de minister niet nuttig het kaderreglement van de RSZPPO systematisch te vergelijken met de inhoud van een tekst die maar één van de vele ontwerpen meer is. Met inachtneming van de hiërarchie van de rechtsnormen moet het contract, indien het niet

des normes juridiques, s'il n'est pas conforme au texte définitif de la loi, le contrat devra être mis en conformité avec la loi précitée, étant entendu que d'éventuelles dispositions transitoires pourraient encadrer cette mise en conformité.

### Caisse de pension des communes

En ce qui concerne la situation des caisses de pension des administrations locales, elle fait aussi l'objet de plusieurs interventions (M. Wouter De Vriendt, question orale n° 829). Dès son entrée en fonction, l'ONSSAPL a attiré l'attention du ministre sur la nécessité d'augmenter les cotisations. À la suite de son intervention, l'augmentation a été limitée à 2,5 % pour 2010.

Le ministre rappelle qu'étant donné la période d'affaires courantes, le groupe de travail prévu dans la note du 16 octobre 2009 du Conseil des ministres, qui devait être composé de représentants du Cabinet restreint, de la ministre de l'Intérieur et de l'ONSSAPL, n'a pas pu être réuni. C'est également pour ce motif que le ministre n'a pas pu soumettre au Parlement un projet de loi réformant le financement des pensions des administrations provinciales et locales, qui devait initialement entrer en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2011.

Parmi les différentes pistes de réforme possibles, celles qui feront l'objet d'un accord politique au sein du futur gouvernement constitueront le fondement d'un projet de modification législative. Le ministre précise toutefois qu'il avait été prévu dans la note précitée du Conseil des ministres que cet avant-projet se fonderait sur les principes de base, sur lesquels un accord avait été conclu au sein de l'ONSSAPL avec tous les partenaires sociaux, et parmi lesquels figure l'équilibre entre, d'une part, la solidarité (affiliation généralisée — pourcentage uniforme de cotisation de base) et, d'autre part, une responsabilisation accrue des administrations.

Le ministre est d'avis que la fusion de toutes réserves au profit d'un pool unique au sein de l'ONSSAPL est illusoire.

Il va de soi que le paiement des pensions est garanti au-delà du 1<sup>er</sup> janvier 2011, même si la réforme envisagée n'entre en vigueur qu'après cette date.

Pour 2011, l'augmentation de cotisations a été limitée à 2 % pour le pool 1 et à 3 % pour le pool 2; la situation est inchangée pour le pool "police".

in overeenstemming is met de definitieve wettekst, hoe dan ook in overeenstemming worden gebracht met voornoemde wet; daarbij zouden eventueel overgangsbepalingen kunnen gelden.

### Pensioenkas van de gemeenten

Ook over de pensioenkas van de lokale besturen werden verschillende vragen gesteld (bv. mondelinge vraag nr. 829 van de heer Wouter De Vriendt). Van bij de oprichting van de RSZPPO heeft de dienst de minister erop gewezen dat het noodzakelijk is de bijdragen op te trekken. Na een interventie door de minister werd die stijging beperkt tot 2,5 % voor 2010.

De minister herinnert eraan dat, aangezien de huidige regering momenteel in lopende zaken is, hij geen vergadering heeft kunnen organiseren van de werkgroep die in uitzicht werd gesteld in de nota aan de Ministerraad van 16 oktober 2009 en die zou zijn samengesteld uit vertegenwoordigers van het Kerkabinet, de minister van Binnenlandse Zaken en de RSZPPO. Om dezelfde reden kon de minister aan het Parlement geen wetsontwerp voorleggen tot hervorming van de financiering van de pensioenen van de provinciale en plaatselijke besturen, met inwerkingtreding op 1 januari 2011.

Van de verschillende mogelijke pistes tot hervorming zullen die waarvoor binnen de toekomstige regering een politiek akkoord wordt gesloten, de basis vormen van een ontwerp van wetswijziging. De minister verduidelijkt echter de oorspronkelijke bedoeling, namelijk dat het wetsontwerp zou stoelen op de grondbeginselen waarover binnen de RSZPPO een akkoord was gesloten met alle sociale gesprekspartners, meer bepaald: het evenwicht tussen solidariteit (veralgemeende aansluiting — eenvormig percentage voor de basisbijdrage) en een verhoogde responsibilisering van de administraties.

Volgens de minister is het een illusie alle reserves te willen samenbrengen in één pool binnen de RSZPPO.

Vanzelfsprekend is de betaling van de pensioenen gewaarborgd tot na 1 januari 2011, zelfs indien de geplande hervorming pas na die datum in werking zou treden.

De stijging van de bijdragen werd voor 2011 beperkt tot 2 % voor pool 1 en tot 3 % voor pool 2. Voor de pool "politie" blijft de toestand ongewijzigd.

## L'information des actifs sur leurs futurs droits à la pension

En réponse à la question de Mme Fonck (n° 675), le ministre précise que dans le cadre du contrat d'administration conclu avec le gouvernement fédéral, l'Office national des pensions a pris des engagements concrets et a fixé des objectifs précis afin d'aboutir à la réalisation complète des différents projets évoqués dans la question.

Un calendrier contraignant a été fixé dans la mesure où tous ces projets doivent être réalisés au plus tard aux termes dudit contrat, soit fin 2012.

À cet effet, l'ONP a pris les engagements suivants:

*1. L'ONP établit les contacts nécessaires avec l'INASTI pour aboutir, d'ici la fin du présent contrat d'administration, soit 2012, à l'envoi commun d'estimation automatique en cas de carrière mixte.*

*Les organismes de pension (ONP, INASTI et SdPSP) établissent ensemble un contrat de collaboration qui renferme les projets communs nécessaires à la réalisation des objectifs repris dans les contrats d'administration de l'ONP et l'INASTI et le plan de management du SdPSP*

Le projet Hermes est opérationnel et permet d'accélérer, durant le processus d'attribution, l'échange d'informations nécessaires entre les trois institutions de pension — ONP, INASTI, SdPSP afin de fixer correctement des droits à une pension. En effet, lors de l'ouverture d'une demande de pension, chaque institution doit répondre, dans un délai déterminé, aux demandes d'informations des deux autres. Les transferts de données transitent par la Banque Carrefour de la Sécurité sociale. L'échange de données est conçu comme un dialogue constitué de questions/réponses relatif à l'ouverture d'un dossier, l'instruction et la révision des droits.

Durant le deuxième trimestre 2011, cette mécanique de transfert de l'information va être considérablement améliorée dans la mesure où elle sera intégrée dans le nouveau workflow de l'ONP qui automatise et intègre les différents processus de l'attribution d'une pension.

Le projet Mercurius a pour objet l'estimation commune des droits futurs à pension en faveur des personnes qui ont une carrière mixte. L'estimation commune des droits à la pension doit permettre de produire un calcul plus

## Informatieverstrekking aan de werkenden over hun toekomstige pensioenrechten

In antwoord op vraag nr. 675 van mevrouw Fonck preciseert de minister dat, in het raam van de bestuursovereenkomst met de federale regering, de Rijksdienst voor Pensioenen (RVP) concrete verbintenissen is aangegaan en precieze doelstellingen heeft vooropgezet, teneinde de verschillende, in die vraag aangehaalde projecten te kunnen verwezenlijken.

Er werd een dwingend tijdpad vastgesteld, op grond waarvan al die projecten uiterlijk bij afloop van voormelde overeenkomst, dus eind 2012, moeten zijn verwezenlijkt.

Daartoe is de RVP de volgende verbintenissen aangegaan.

*1. De RVP legt de nodige contacten met het RSVZ om, bij gemengde loopbaan, voor het einde van deze bestuursovereenkomst [dat wil zeggen tegen eind 2012], te komen tot een gemeenschappelijke verzending van de automatische raming.*

*De pensioeninstellingen (RVP, RSVZ en PDOS) stellen gezamenlijk een samenwerkingsovereenkomst op die de gemeenschappelijke projecten bevat nodig om de in de bestuursovereenkomsten van de RVP en het RSVZ en het managementplan van de PDOS opgenomen doelstellingen te kunnen realiseren.*

Het Hermes-project is operationeel en maakt het mogelijk om tijdens het toekenningsproces de nodige informatie uit te wisselen tussen de drie pensioendiensten (RVP, RSVZ en PDOS) om aldus de pensioenrechten correct te bepalen. Wanneer iemand zijn pensioen aanvraagt, moet elke dienst immers binnen een bepaalde termijn antwoorden op de informatieverzoeken van de andere diensten. De gegevensdoorstroming verloopt via de Kruispuntbank van de sociale zekerheid en neemt de vorm aan van een vraag-antwoorddialoog met betrekking tot de opening van een dossier, het onderzoek en de herziening van de rechten.

Tijdens het tweede kwartaal van 2011 zal die informatie-uitwisselingsprocedure aanzienlijk worden verbeterd, aangezien ze zal worden opgenomen in de nieuwe workflow van de RVP, die de verschillende processen voor de toekenning van een pensioen automatiseert en bundelt.

Het Mercuriusproject heeft tot doel een gemeenschappelijke raming mogelijk te maken van de toekomstige pensioenrechten van mensen met een gemengde beroepsloopbaan. Die gemeenschappelijke raming

précis, tenant compte de règles de cumul, de minimas et de limitations entre les différents régimes de pension, en cas de carrière mixte.

Ce projet est en cours d'initialisation et évoluera en deux temps. Une première phase verra l'établissement d'estimations communes automatiques entre les régimes salarié et indépendant. Une seconde phase inclura également le régime de pension du secteur public lorsque la banque de données CAPELO aura été réalisée, probablement en 2011. Cependant, dès le départ de ce projet, les trois organismes de pension doivent être associé afin que le SdPSP puisse ultérieurement intégrer le module de calcul sans nouveau développement.

*2. L'ONP poursuit le développement de son canal de prestations online en offrant d'ici la fin du présent contrat des services interactifs personnalisés sur son site internet:*

— un dossier online dans lequel le citoyen peut suivre l'état d'avancement de son dossier, consulter différentes données (parmi lesquelles des données en matière de paiement) et peut également à certaines conditions ajouter ou modifier certaines données online.

— demander un aperçu de carrière et réaliser des simulations sur base de cet aperçu de carrière personnel.

Le projet *MyPension*, phase 1, est opérationnel depuis le 25 mai 2010. Il permet au citoyen de consulter sur internet un certain nombre de données personnelles relatives à sa (future) pension. En s'identifiant sur le site internet de l'ONP au moyen de sa carte d'identité électronique (eID) ou d'un token, le citoyen a accès à ses données personnelles de pension ou future pension. Via *MyPension*, il peut consulter différentes données, telles que son relevé de carrière, ses paiements, l'état de son dossier, sa correspondance et ses données personnelles. Il a également la possibilité de modifier en ligne certaines données (numéro de compte bancaire, choix de la langue, numéro de téléphone,...) et il peut choisir de recevoir toute la correspondance en provenance de l'ONP par la voie électronique et non plus par la poste. Les citoyen âgés de moins de 55 ans peuvent, en outre, obtenir une simulation de leur future pension sur base des années de carrière salariée déjà prestées.

Ultérieurement, *MyPension* phase 2 offrira de nouvelles fonctionnalités.

moet leiden tot preciezere berekeningen, waarbij de cumulatieregels, de minima en de beperkingen tussen de verschillende pensioenstelsels in aanmerking worden genomen.

Dit project wordt momenteel gestart en zal in twee fasen zijn beslag krijgen. Eerst zullen automatische gemeenschappelijke ramingen worden gemaakt voor de pensioenstelsels van de loontrekenden en van de zelfstandigen. Vervolgens, wellicht in 2011 wanneer de CAPELO-gegevensbank gereed moet zijn, zal ook het pensioenstelsel van de overheid in het systeem worden opgenomen. Wel moeten reeds van bij aanvang van het project de drie pensioendiensten meewerken, opdat de PDOS later meteen de vereiste berekeningsmodule kan gebruiken.

*2. De RVP bouwt zijn online dienstverleningskanaal verder uit door voor het einde van deze overeenkomst via zijn website gepersonaliseerde, interactieve diensten aan te bieden:*

— een online dossier waarin de burger de stand van zijn dossier kan opvolgen, verschillende gegevens kan raadplegen (waaronder gegevens inzake betaling) en onder bepaalde voorwaarden ook bepaalde gegevens online kan toevoegen of wijzigen;

— opvragen loopbaanoverzicht en het uitvoeren van simulaties vertrekende van het persoonlijke loopbaanoverzicht.

Het *MyPension*-project is op 25 mei 2010 zijn eerste fase ingegaan. Het biedt de burger de mogelijkheid via internet bepaalde persoonlijke gegevens over het (toekomstige) pensioen te raadplegen. De burger die zich op de website van de RVP identificeert met behulp van zijn elektronische identiteitskaart (eID) of een token, krijgt toegang tot zijn persoonlijke gegevens over zijn pensioen of toekomstig pensioen. Via *MyPension* krijgt hij inzage in onder meer zijn loopbaanoverzicht, zijn uitbetalingen, de stand van zijn dossier, zijn correspondantie en zijn persoonlijke gegevens. Hij kan ook bepaalde gegevens online wijzigen (bankrekeningnummer, taalkeuze, telefoonnummer enzovoort). Voorts kan hij aangeven dat hij alle briefwisseling van de RVP voortaan elektronisch wil ontvangen en niet langer via de post. Bovendien kan iedereen vanaf de leeftijd van 55 jaar een simulatie van zijn toekomstig pensioen opvragen, op basis van het aantal loopbaanjaren als werknemer.

Vervolgens zal de *MyPension*-module in een tweede fase nieuwe functies krijgen.

D'autre part, le site internet [www.toutsurmapension.be](http://www.toutsurmapension.be) fait l'objet d'une maintenance constante et de mises à jour régulières. A titre d'exemple, la dernière indexation a déjà été intégrée. En outre, depuis le lancement de *MyPension* (mai 2010) le citoyen peut "injecter" sa carrière salarié dans l'application Toutsurmapension et d'obtenir en quelques clics de souris une simulation de sa future pension complète, c'est-à-dire tenant compte également des années de carrière non encore prestées.

*3. L'ONP développe un réseau de boutiques Pensions où le citoyen peut se rendre sur une base permanente pour toute information sur sa pension et ceci pour tous les régimes dans lesquels il a fourni des prestations. Ces points de contact centraux doivent être rapidement accessibles, y compris pour les personnes handicapées.*

Le projet Pointspension, commun aux trois institutions de pension, consiste en l'amélioration de la communication envers les assurés sociaux, travailleurs ou pensionnés, afin de leur permettre d'obtenir un maximum de renseignements en matière de pension, en une démarche unique.

Les phases 1 et 2 du projet Pointspension sont terminées. Elles ont permis la mise en place de toute une série de points de contact communs entre les trois principales institutions de pension (INASTI, ONP, SdPSP) afin de répondre aux questions et problèmes posés de façon globale, plus précise et plus rapide, en augmentant graduellement la polyvalence des agents des trois institutions de pensions concernées par le projet.

La phase 3 de ce projet consiste à augmenter la présence sur le terrain des trois organismes de pension par la création de boutiques Pension permanentes. La constitution de deux boutiques Pension à Gent et Namur est actuellement à l'étude. Il convient de préciser que l'impact budgétaire de la mise sur pied de telles boutiques n'est pas négligeable, surtout là où les institutions de pension ne sont pas actuellement présentes (Elles le sont à Gent et Namur).

*4. Afin d'aboutir à un point de contact pour tout ce qui concerne la pension légale, l'ONP, l'INASTI et le SdPSP créent un call center intégré qui répondra aux questions des (futurs) pensionnés concernant leur estimation de pension.*

Partant du même constat que celui qui a amené à la mise en place de Pointspension et ultérieurement de boutiques Pension, il apparaît nécessaire de mettre en place un call-center unique et intégré permettant de répondre à un maximum de questions de base sur les

De website [www.kenuwpensioen.be](http://www.kenuwpensioen.be) wordt voortdurend onderhouden en geregeld bijgewerkt. De meest recente indexering is er intussen al in opgenomen. Sinds de *MyPension*-module van start is gegaan (in mei 2010), kan de burger zijn loopbaangegevens invoeren op de website "Ken uw pensioen". Na enkele muisklikken verschijnt een simulatie van het volledige toekomstige pensioen, waarin met andere woorden ook de nog niet gewerkte loopbaanjaren zijn verwerkt.

*3. De RVP bouwt een netwerk van Pensioenwinkels uit waar de burger op permanente basis terecht kan voor alle informatie over zijn pensioen en dit voor alle stelsels waarin hij prestaties geleverd heeft. Deze centrale contactpunten dienen vlot toegankelijk te zijn, ook voor mindervalide personen.*

Het project Pensioenpunten, dat de drie pensioeninstellingen overkoepelt, strekt ertoe de communicatie met de sociaal verzekerd, zowel werknemers als gepensioneerden, te verbeteren, zodat zij in één stap toegang krijgen tot zo veel mogelijk pensioengegevens.

De fasen 1 en 2 van het project Pensioenpunten zijn intussen voltooid. In het raam daarvan werd voorzien in een reeks gemeenschappelijke contactpunten voor de drie belangrijkste pensioeninstellingen (RSVZ, RVP, PDOS), teneinde eventuele vragen en problemen omvattender, nauwkeuriger en sneller te kunnen beantwoorden; de ambtenaren van de drie pensioeninstellingen die bij het project betrokken zijn, kregen daartoe een polyvalente opleiding.

In fase 3 van dit project is het de bedoeling de drie pensioeninstellingen nadrukkelijker in beeld te brengen door middel van Pensioenwinkels. De oprichting van twee Pensioenwinkels, in Gent en Namen, ligt momenteel ter studie voor. De budgettaire impact van die Pensioenwinkels is overigens niet te onderschatten, vooral in gemeenten waar thans geen pensioeninstelling gevestigd is (zoals wel het geval is in Gent en Namen).

*4. Om te komen tot een contactpunt voor alles wat te maken heeft met de wettelijke pensioenen, bouwen de RVP, het RSVZ en de PDOS een geïntegreerd callcenter uit dat zal antwoorden op vragen van (toekomstig) gepensioneerden betreffende hun pensioenraming.*

De vaststelling die geleid heeft tot de oprichting van Pensioenpunten en later Pensioenwinkels, rechtvaardigt nu ook de oprichting van een uniek, centraal callcenter, dat een antwoord moet kunnen bieden op de meest gestelde vragen over de drie pensioenstelsels en naar

trois régimes de pension et servant de filtre permettant de diriger la communication téléphonique vers le bon interlocuteur en ce qui concerne les questions plus complexes.

Ce projet de Call center intégré, est actuellement en cours d'initialisation entre les trois institutions de pension ONP-INASTI-SdPSP.

Enfin, le ministre annonce qu'à partir du mois de janvier 2011, les citoyens pourront introduire leur demande de pension ou de GRAPA à partir de leur domicile, via internet dans les régimes salarié et indépendant. La nouvelle application sera non seulement utilisée pour la demande à partir du domicile, mais elle remplacera également l'application actuellement utilisée dans les communes.

Le ministre se réjouit par ailleurs de la mise en place et du développement de tous ces projets communs aux institutions de pension. Il constate également que toutes ces initiatives sont saluées et apporte son soutien à ces projets et, plus généralement, à toutes les initiatives destinées à améliorer l'information et la communication en matière de pension envers les assurés sociaux.

#### **Distinction entre les pensions du secteur public et du secteur privé**

En réponse à la question de Mme Zuhal Demir (n° 823), le ministre explique qu'il est important de savoir que le régime de pension des fonctionnaires des institutions publiques nommés à titre définitif fait partie intégrante du statut de ces membres du personnel. La pension de retraite est une allocation périodique individuelle qui est allouée à l'ancien fonctionnaire après sa mise à la retraite.

Un des principes fondamentaux de la législation en matière de pensions publiques est que l'existence du droit à la pension dépend de la nomination à titre définitif du membre du personnel.

Le régime de pension des fonctionnaires du secteur public nommés à titre définitif génère dans la plupart des cas une pension supérieure à celle des salariés du secteur privé bénéficiant d'un salaire équivalent. Par contre, dans de nombreux cas, les salariés du secteur privé peuvent, en plus de la pension légale, bénéficier d'une pension complémentaire — le "deuxième pilier". Il va de soi que l'octroi d'une pension complémentaire modifie les écarts découlant de la spécificité des différents régimes de pension légale.

de juiste gesprekspartner moet doorverwijzen voor de meer complexe vragen.

Dat project van een geïntegreerd callcenter wordt momenteel uitgebouwd over de drie pensioeninstellingen RVP-RSVZ-PDOS heen.

Tot slot kondigt de minister aan dat elke burger vanaf januari 2011 zijn pensioen- of IGO-aanvraag thuis zal kunnen indienen via internet, zowel voor het werkneemers- als het zelfstandigenstelsel. Die nieuwe toepassing zal niet alleen dienen voor aanvragen van thuis uit, maar ook in de plaats komen van de applicatie die de gemeenten thans gebruiken.

De minister is er met name over verheugd dat die projecten voor alle pensioeninstellingen worden uitgewerkt en uitgebouwd. Hij stelt bovendien vast dat die initiatieven op algemene bijval kunnen rekenen en zegt zijn steun toe aan die projecten en meer bepaald aan alle initiatieven die de sociaal verzekерden beter moeten informeren over hun pensioenen en de communicatie vlotter moeten doen verlopen.

#### **Onderscheid tussen de ambtenaren- en de werkneemerspensioenen**

In antwoord op de vraag van mevrouw Zuhal Demir (nr. 823) legt de minister uit dat het pensioenstelsel voor de vastbenoemde ambtenaren van de overheidsinstellingen een onderdeel vormt van het statuut van deze personeelsleden. Het rustpensioen is een individuele periodieke uitkering die aan de gewezen ambtenaar wordt uitgekeerd na zijn pensionering.

Eén van de fundamentele beginselen van de wetgeving in verband met de overheidspensioenen is dat de benoeming van het personeelslid recht geeft op een pensioen.

Het pensioenstelsel van de vastbenoemde ambtenaren van de overheidssector leidt meestal tot een hoger pensioenbedrag in vergelijking met de werkneemers uit de privésector met een evenwaardig loon. De werkneemers in de privésector daarentegen kunnen in veel gevallen, bovenop het wettelijk pensioen, aanspraak maken op een aanvullend pensioen, het zogenaamde pensioen van de tweede pijler. De toekenning van een aanvullend pensioen verkleint uiteraard de verschillen inzake pensioenbedragen welke voortvloeien uit de eigenheid van de onderscheiden wettelijke pensioenstelsels.

Le ministre fait ensuite observer que les fonctionnaires contractuels, qui ne sont pas nommés à titre définitif, ne peuvent pas bénéficier d'une pension des pouvoirs publics. Ces membres du personnel bénéficient d'une pension légale en tant que salarié. Pour l'instant, ils ne peuvent pas encore bénéficier d'une pension complémentaire du deuxième pilier. Au cours de la dernière législature, le ministre avait l'intention d'élaborer également pour ces membres du personnel un règlement de pension complémentaire.

Le ministre cherche toujours à garantir à tous, salariés, indépendants ou fonctionnaires, une pension suffisamment élevée. Il a chargé ses collaborateurs d'élaborer des propositions en ce sens. Toutefois, étant donné que le gouvernement est pour l'instant en "affaires courantes", ses compétences sont limitées. Il va de soi que la problématique de la sauvegarde des pensions sera portée à l'attention du ministre des pensions du prochain gouvernement.

#### **Les interruptions dans les droits à la pension qui forment les périodes assimilées**

En réponse à la question de Mme Zuhal Demir (n° 824), le ministre indique, en ce qui concerne les assimilations, que la réglementation en matière de pensions se limite en réalité à poursuivre la logique appliquée dans les autres branches de la sécurité sociale. Lorsqu'on assimile, dans une autre branche de la sécurité sociale, une période déterminée d'inactivité à une période d'affiliation au régime de sécurité sociale des travailleurs salariés et que l'on octroie également une allocation pendant cette période, il est normal que cette période soit également considérée comme une période prestée pour la réglementation de pension des salariés.

Les contrôles éventuels devront porter sur la branche de la sécurité sociale qui donne lieu à l'assimilation initiale.

En ce qui concerne les congés et interruptions volontaires moyennant le paiement d'une régularisation par l'Office national des Pensions, le ministre indique qu'il ne faut pas oublier que non seulement ceux-ci ne représentent qu'un faible pourcentage du nombre total d'assimilations, mais qu'en outre, ces assimilations "volontaires" n'ont qu'une incidence marginale au niveau de la pension finale des intéressés.

De ambtenaren onder arbeidsovereenkomst ten slotte, die niet vastbenoemd zijn, kunnen geen aanspraak maken op een overheidspensioen. Die personeelsleden genieten een wettelijk werknemerspensioen. Momenteel kunnen zij vooralsnog geen aanvullend pensioen van de tweede pijler genieten. Het was de bedoeling van de minister om tijdens de vorige regeerperiode ook voor die personeelsleden een aanvullende pensioenregeling uit te werken.

Het beleid van de minister is er steeds op gericht om voor iedereen, ongeacht of zij werknemer, zelfstandige of ambtenaar zijn, een voldoende hoog pensioenbedrag te waarborgen. Hij heeft zijn medewerkers opgedragen dienaangaande voorstellen uit te werken. Aangezien de regering zich momenteel "in lopende zaken" bevindt, zijn zijn bevoegdheden evenwel beperkt. Vanzelfsprekend zal de vrijwaring van onze pensioenen een belangrijk aandachtspunt worden voor de minister van Pensioenen in de volgende regering.

#### **Als gelijkgestelde periodes beschouwde onderbrekingen in de opbouw van pensioenrechten**

In antwoord op de vraag van mevrouw Zuhal Demir (nr. 824), wijst de minister er in verband met de gelijkstellingen op dat de pensioenreglementering eigenlijk de logica doortrekt die in de andere takken van de sociale zekerheid geldt. Wanneer er in een andere tak van de sociale zekerheid vanuit wordt gegaan dat iemand tijdens een bepaalde periode van inactiviteit is aangesloten bij het socialezekerheidsstelsel van de werknemers, en hij tijdens die periode ook een uitkering ontvangt, is het maar normaal dat ook in de pensioenreglementering voor werknemers die periode als een gepresteerde periode wordt beschouwd.

Eventuele controle zou dienen te gebeuren in de tak van de sociale zekerheid waarin de gelijkstelling initieel plaatsvindt.

In verband met de zogenaamde vrijwillige verloven en onderbrekingen met betrekking tot de regularisatie aan de Rijksdienst voor Pensioenen, mag volgens de minister niet uit het oog worden verloren dat die gelijkstellingen maar een gering klein deel uitmaken van het totale aantal. Voorts is de invloed van die "vrijwillige" gelijkstellingen in het uiteindelijke pensioenbedrag van die mensen marginaal.

## L'état d'avancement du Livre Blanc

Répondant à la question de M. Wouter De Vriendt (n° 830), le ministre indique que lors du Conseil des ministres du 25 mars 2010, qui a approuvé le "Livre vert" sur les pensions, le gouvernement a également approuvé diverses questions regroupées en cinq thèmes:

- la viabilité et la soutenabilité financières des régimes de pensions;
- la modernisation, l'harmonisation et la simplification de nos systèmes de pensions;
- les pensions légales;
- les pensions complémentaires;
- les aînés dans notre société.

La TaskForce a été contrainte de suspendre l'examen de ces questions essentielles. Cet examen devra être poursuivi, sous l'une ou l'autre forme, dès que nous aurons un nouveau gouvernement fédéral.

Toutes les réflexions ou suggestions sont dès à présent les bienvenues en vue de la rédaction éventuelle d'un Livre blanc, qui pourra débuter dès que la Belgique disposera à nouveau d'un gouvernement doté des pleins pouvoirs. Le gouvernement et le Parlement auront le dernier mot en ce qui concerne la concrétisation des propositions éventuelles.

Seule la concertation permettra d'éviter une situation "à la Française". La conférence nationale sur les pensions était le lieu idéal pour cette concertation. Le ministre aurait souhaité que les principes du Livre blanc y soient arrêtés, permettant progressivement d'assurer leur traduction concrète selon les thèmes et sujets qui doivent faire l'objet de décisions.

Le ministre est en faveur des principes suivants:

- aucune pension ne pourrait dorénavant se situer en dessous du seuil de pauvreté;
- les pensions minimales pour tous ceux qui ont exercé une carrière complète devraient être augmentées pour atteindre le niveau interprofessionnel, à 1 150 euros/mois, tant pour les travailleurs salariés que pour les indépendants;
- étant donné que dans le cadre du 1<sup>er</sup> pilier, le niveau interprofessionnel ne pourra pas être dépassé pour les pensions minimum, seule une généralisation du 2<sup>e</sup> pilier permettra d'arriver au seuil de bien-être, soit 1 500 euros/mois.

## De voortgang van het Witboek

In antwoord op de vraag van de heer Wouter De Vriendt (nr. 830) wijst de minister erop dat tijdens de Ministerraad van 25 maart 2010, toen goedkeuring werd verleend aan het "Groenboek" over de pensioenen, de regering eveneens heeft ingestemd met de behandeling van diverse vraagstukken, gebundeld in vijf thema's:

- de financiële levensvatbaarheid en duurzaamheid van de pensioenstelsels;
- de modernisering, harmonisering en vereenvoudiging van onze pensioenstelsels;
- de wettelijke pensioenen;
- de aanvullende pensioenen;
- de ouderen in onze samenleving.

De Taskforce moest het onderzoek van die belangrijke vraagstukken opschorten. Zodra we een nieuwe federale regering hebben, zal dit onderzoek op een of andere manier moeten worden voortgezet.

Vanaf nu zijn alle bedenkingen of suggesties welkom met het oog op de latere redactie van een Witboek. De regering en het parlement zullen het laatste woord krijgen wat de concretisering van de eventuele voorstellen betreft.

Een situatie "op zijn Frans" kan alleen door overleg worden voorkomen; de Nationale Conferentie voor de Pensioenen was daarvoor het ideale forum. De minister had gewenst dat de principes van het Witboek daar zouden worden bepaald; dat zou de mogelijkheid hebben geboden die principes geleidelijk concreet invulling te geven, naargelang de thema's en de onderwerpen waarover beslissingen moeten worden genomen.

De minister is voorstander van de volgende principes:

- voortaan zou geen enkel pensioen lager mogen liggen dan de armoedegrens;
- het minimumpensioen moet voor iedereen met een volledige loopbaan worden verhoogd, om uit te komen op het intersectoraal niveau van 1 150 euro per maand, zowel voor de zelfstandigen als voor de werknemers;
- aangezien voor de minimumpensioenen het intersectoraal niveau niet zal kunnen worden overschreden in het kader van de eerste pijler, zal de welvaartsgrens van 1 500 euro per maand alleen door een veralgemeening van de tweede pijler kunnen worden bereikt.

#### **IV. — COMMENTAIRES DU PRÉSIDENT DE LA CONFÉRENCE NATIONALE SUR LES PENSIONS**

*M. Michel Jadot, président de la Conférence nationale des pensions*, rappelle les objectifs qui avaient été assignés à la conférence:

- d'abord, établir les constats dans le cadre d'un livre vert;
- ensuite, les recommandations et propositions, dans le cadre d'un livre blanc.

Il a été exclu de mentionner dans le livre vert des recommandations ou questions ne relevant pas exclusivement de l'établissement de constats.

Il est vrai que par le passé, la solidarité a été privilégiée par rapport au caractère assurantiel. M. Jadot rappelle également que, début 2009, on espérait encore une croissance de 2,6 %, alors qu'à la fin de 2009, la réalité était à une décroissance de 3,1 %.

Les pensions ne peuvent pas corriger la situation née de la problématique de l'emploi; mais c'est cependant ce que l'on a tenté de faire, par exemple par le système de prépension.

Par ailleurs, les pensions peuvent-elles par exemple corriger les écarts salariaux, transposés dans des conventions collectives, entre les hommes et les femmes?

En ce qui concerne la pension des indépendants, M. Jadot rappelle que 80 % des indépendants bénéficient à l'heure actuelle d'une pension minimale, soit une pension pour laquelle ils n'ont pas entièrement contribué par le biais de cotisations de sécurité sociale et qu'ils peuvent se constituer des pensions libres complémentaires avec déduction fiscale et déduction des cotisations sociales.

La transition souple vers l'âge de la retraite a été proposée à l'époque; une pension à mi-temps a même été instaurée: elle n'a rencontré aucun succès. Il est vraisemblable que ce type de formules se heurte à des difficultés en matière d'organisation du travail.

Quant aux modalités de calcul de la pension et à l'harmonisation de tous les systèmes, évoquées par Mme Lanjri, M. Jadot met en garde contre la tendance à harmoniser vers le bas en raison des coûts élevés d'une harmonisation vers le haut. Et si l'on songe aux régimes respectifs des salariés, des indépendants et des fonctionnaires,

#### **IV. — COMMENTAREN VAN DE VOORZITTER VAN DE NATIONALE CONFERENTIE VOOR DE PENSIOENEN**

*De heer Michel Jadot, voorzitter van de Nationale Conferentie voor de Pensioenen*, brengt de aan de conferentie opgelegde doelstellingen in herinnering, met name eerst vaststellingen doen in het kader van een Groenboek en vervolgens overgaan tot aanbevelingen en voorstellen in het kader van een Witboek.

Het was uitgesloten dat in het Groenboek aanbevelingen of aspecten zouden worden opgenomen die niet uitsluitend berusten op gedane vaststellingen.

Het klopt dat in het verleden het accent op de solidariteit lag, en niet zozeer op het verzekeringsaspect. De heer Jadot herinnert er ook aan dat men begin 2009 nog hoopte op een groei met 2,6 %, terwijl er in werkelijkheid eind 2009 een negatieve groei was (- 3,1 %).

De pensioenen kunnen de situatie die voortvloeit uit de werkgelegenheidsproblematiek niet rechttrekken. Toch heeft men dat trachten te doen, bijvoorbeeld door het systeem van de vervroegde uittreding.

Kunnen de pensioenen voorts bijvoorbeeld de in de collectieve arbeidsovereenkomsten verankerde loonverschillen tussen mannen en vrouwen corrigeren?

Wat het zelfstandigenpensioen betreft, geeft de heer Jadot aan dat thans 80 % van de zelfstandigen een minimumpensioen krijgt, dat wil zeggen een pensioen waarvoor zij niet volledig hebben bijgedragen via de socialezekerheidsbijdragen, en dat zij vrije aanvullende pensioenen kunnen opbouwen met fiscale aftrek en met aftrek van de sociale bijdragen.

De soepele overgang naar de pensioenleeftijd werd destijds voorgesteld. Er werd zelfs een halfjaars pensioen ingevoerd, maar dat heeft absoluut geen succes gekend. Wellicht stuiten dergelijke oplossingen op moeilijkheden in verband met de arbeidsorganisatie op de werkvloer.

In verband met de door mevrouw Lanjri ter sprake gebrachte nadere regels voor de berekening van het pensioen en de harmonisatie van alle systemen, waarschuwt de heer Jadot voor de neiging neerwaarts te harmoniseren, aangezien een opwaartse harmonisatie heel duur uitvalt.

M. Jadot relève que le mode de calcul de la pension des fonctionnaires sur les 5 dernières années assure la liaison avec l'évolution des traitements, ce qui n'est pas le cas des pensions dans les deux autres régimes, calculées sur l'ensemble de la carrière au cours de laquelle les salaires n'ont pas toujours été adaptés au bien-être.

En ce qui concerne encore les périodes assimilées, elles font l'objet d'opinions divergentes: selon les uns, il faudrait poursuivre davantage, tandis que d'autres trouvent qu'elles devraient être limitées, pour les chômeurs par exemple, à 5 ans.

Les frais d'administration sont nettement moins élevés dans le 1<sup>er</sup> que dans le 2<sup>e</sup> pilier.

En ce qui concerne l'information des futurs pensionnés, M. Jadot rappelle la différence fondamentale entre la philosophie en matière de pensions en Belgique et, par exemple, en Suède, à laquelle on se réfère fréquemment. En effet, la Suède, comme d'autres pays, se caractérise par un système à contribution définie, prévisible et dont le produit de la capitalisation peut être aisément calculé; ce n'est pas le cas de la Belgique. En outre, M. Jadot souligne la responsabilité des administrations qui, sur la base de leurs calculs, orienteraient les travailleurs vers une décision de carrière qui s'avérerait désavantageuse.

De heer Jadot merkt op dat, met de respectieve regelingen voor de werknemers, de zelfstandigen en de ambtenaren voor ogen, de berekeningswijze van het ambtenarenpensioen (op grond van de laatste 5 jaar van de loopbaan) meebrengt dat die spoort met de evolutie van de wedden. Zulks is niet het geval voor de pensioenen in de twee andere stelsels, die worden berekend over de hele loopbaan, waarbij de wedden niet altijd welvaartsbestendig worden gemaakt.

Over de gelijkgestelde perioden lopen de standpunten uiteen: sommigen vinden dat meer periodes zou moeten meetellen, anderen vinden dat ze zouden moeten worden beperkt tot 5 jaar (bijvoorbeeld voor de werklozen).

De administratiekosten liggen in de eerste pijler veel lager dan in de tweede.

De heer Jadot gaat vervolgens in op het informeren van de toekomstige gepensioneerden over hun pensioen. Terzake is er een fundamenteel verschil in opzet tussen België en bijvoorbeeld Zweden, waarnaar vaak wordt verwezen. Net als in andere landen geldt in Zweden een regeling met vaste bijdragen, die voorspelbaar is en waarvan de opbrengst van de kapitalisatie makkelijk kan worden berekend; dat is niet het geval in België. Bovendien attendeert de heer Jadot op de verantwoordelijkheid van de administraties die, op grond van hun berekeningen, werknemers er misschien toe aanzetten een loopbaanbeslissing te nemen die achteraf nadelig blijkt.

## V. — INFORMATION PAR LE PRÉSIDENT DU GROUPE DE TRAVAIL N° 2 (GT2)

*M. F. Gosselin, président du GT2 de la Conférence nationale des pensions*, précise au sujet du nombre d'institutions de pension qui ont nécessité un plan de redressement, que la loi du 27 octobre 2006 a instauré de nouvelles règles relatives au respect d'un financement minimum.

Du fait de la crise, fin 2008, 50 % des IRP n'avaient plus de couvertures suffisantes. Fin 2009, la moitié (25 %) de celles-ci sont déjà refinancées. Actuellement, seules 4 nécessiteraient encore une surveillance plus active de la part de la CBFA.

En 2009, 9 ou 10 nouvelles IRP qui sont passés sous la barre des 100 %.

*Les rapporteurs,*

Maggie DE BLOCK  
Georges GILKINET

*Le président,*

Yvan MAYEUR

## V. — PRECISERING DOOR DE VOORZITTER VAN WERKGROEP Nr. 2 (WG2)

*De heer F. Gosselin, voorzitter van WG2 van de Nationale Conferentie voor de Pensioenen*, preciseert in verband met het aantal pensioeninstellingen waarvoor een herstelplan nodig is geweest, dat de wet van 27 oktober 2006 nieuwe regels voor de inachtneming van een minimumfinanciering heeft ingesteld.

Wegens de crisis eind 2008 beschikte 50 % van de IBP's niet langer over voldoende dekking. Eind 2009 is de helft van die dekking (25 %) al geherfinancierd. Momenteel behoeven naar verluidt nog slechts 4 instellingen actievere controle door de CBFA.

In 2009 zijn 9 of 10 IBP's onder 100 % gedaald.

*De rapporteurs,*

Maggie DE BLOCK  
Georges GILKINET

*De voorzitter,*

Yvan MAYEUR